34 150 exemplaires MERCREDI 27 SEPTEMBRE 2017 Fondé en 1970 47e année, numéro 35 40 pages

œilregional.com

L'Œil RÉGIONAL

Le journal de la Vallée du Richelieu

113163

Salle à manger, comptoir ou livraison. Salle de réception disponible.

Miss Italia

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud
suite à la réalisation d'un sondage populaire !!!

SAINT-BASILE-LE-GRAND
365A, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
450.653.7373

SAINT-LAMBERT
1380, rue Victoria
450.672.8000

La piscine dévoilée

P.3

Fentanyl
La Santé publique de la Montérégie inquiète

P.4

Photo: ALERT

Sébastien de Cavel poursuit Mont-Saint-Hilaire pour 2 M$

P.5

Photo: Denis Bélanger

L'IMMOBILIER ET SES COURTIERS

PAGES 13 À 19

120870

Les passions de Manon
ÉPICERIE FINE
1440, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe 450 250-9023 (6423)

3e ÉDITION
LE WEEK-END À Manon
Rendez-vous des gourmets

30 SEPTEMBRE ET 1er OCTOBRE 2017
de 10 h à 17 h

Voir pages 20-21

117484

LA NOUVELLE CROSSTREK 2018
TOUJOURS PARTANTE

SUBARU
Confiance et évolution

NOUVELLE
CROSSTREK 2018

104 paiements à partir de 129 $* aux deux semaines, taxes en sus.

Location de 48 mois

AWD Traction intégrale symétrique

PZEV PARTIAL ZERO EMISSION VEHICLE VÉHICULES À ÉMISSIONS QUASI NULLES

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER®
- SYSTÈME EYESIGHT®† (EN OPTION)

Le montant total exigé avant le début de la location : 2 642,13 $ (taxes incluses).
Location basée sur une allocation annuelle : 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

*L'offre à la location s'applique au modèle Crosstrek 2.0i Tourisme 2018 (JC1 CP) à transmission manuelle. 104 paiements de 129 $ aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 2 154 $ en comptant initial. Premier paiement aux deux semaines requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 2 642,13 $ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de prélivraison, ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix variable selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 30 septembre 2017. Certaines conditions s'appliquent. †. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails.

www.subarusthyacinthe.com

SUBARU SAINT-HYACINTHE

2855, Picard, Saint-Hyacinthe, Sortie 130 de l'autoroute 20

450 773-5262 • 1 866 773-5263

116106

FIN DE PROJET

*JUSQU'À 20 000 $ DE RABAIS

* durée limitée

118333

LE LAURIER
CONDOMINIUMS

GRANDE PORTE OUVERTE

DIMANCHE 1 OCTOBRE 12:00 À 17:00

www.condoslelaurier.com

Nous avons effectués

371 transactions ventes

depuis le début de l'année

MATHIEU CARRIÈRE

VENDU

CARRIÈRE BENOIT

À VENDRE

remax-quebec.com

MATHIEU CARRIÈRE

CÉDRICK BENOIT

COURTIERS IMMOBILIERS

info@carrierebenoit.com

RE/MAX EXTRA INC.
Agence immobilière

450 464-1000

CÉDRICK BENOIT

CARRIÈRE BENOIT

Courtiers immobiliers

RE/MAX EXTRA

Agence immobilière Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

170 Serge-Pépin Beloeil Québec J3G 0K1

450.464.1000

* 2016 Chez Remax Extra / classement équipe
** 2012/2013/2014/2015 Mathieu Carrière classement individuel chez Remax Extra

WWW.CARRIEREBENOIT.COM

Les premières images du centre aquatique dévoilées

Karine Guillet | L'Oeil Régional

La piscine municipale de Belœil misera sur la lumière naturelle et les mesures écoénergétiques. Selon les prévisions du Groupe Décarel, les mesures éconoénergétiques devraient permettre d'économiser 1,5 M$ sur dix ans.

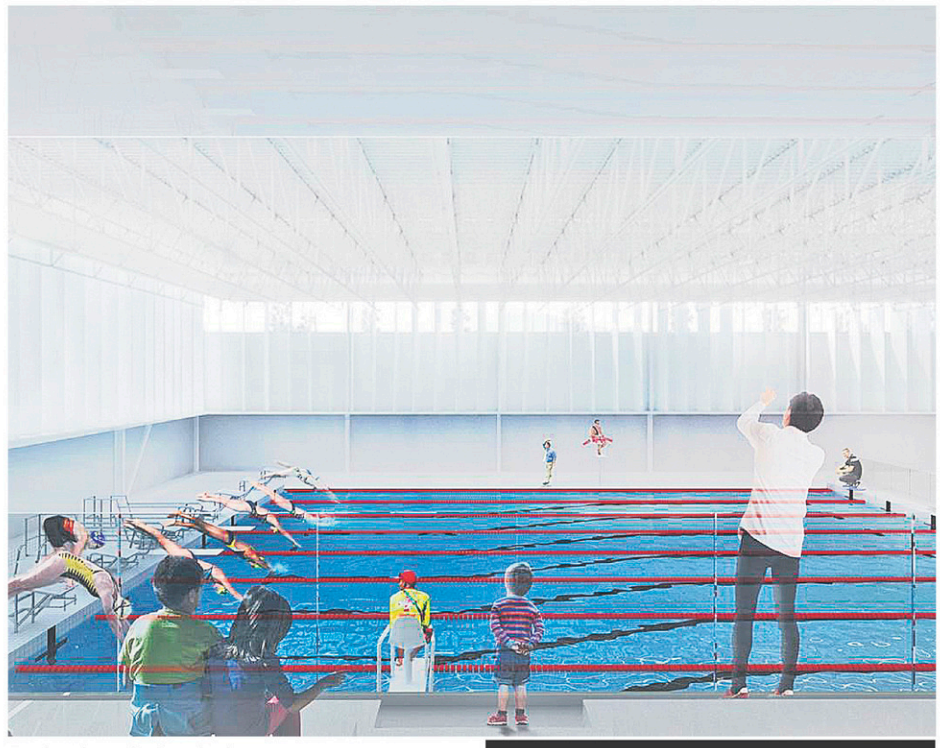
La piscine sera équipée d'un chauffage par géothermie, de systèmes de récupération de chaleur et d'un système d'éclairage se modulant à l'éclairage naturel. De plus, le système de filtration par billes de verre permettra aussi une économie d'eau lors de lavages à contre-courant de la piscine.

Selon le Code national de l'énergie du bâtiment, un édifice de cette ampleur consommerait 26 millions de mégajoules, pour un coût annuel de 361 000 $. Les mesures choisies par Décarel devraient diminuer la facture de 44 %, pour chiffrer le coût annuel à 217 000 $. L'économie d'énergie sera de 56 %.

En plus du bassin sportif à huit corridors, la piscine comptera aussi sur un bassin récréatif, une plage avec glissoire adaptée aux enfants et des aires de transit pour les familles, plutôt que des vestiaires traditionnels. À la mezzanine, des gradins de 125 places pour le bassin sportif ont été aménagés, de même qu'une zone avec vue sur le bassin récréatif.

L'architecte Pierre Leclerc, de la firme Lemay, explique que le consortium a souhaité s'inspirer du paysage naturel, dont la vue sur la montagne et la proximité avec le ruisseau des Trente, pour le design du bâtiment. Ainsi, le hall d'entrée sera entièrement fenestré et mènera vers une terrasse donnant sur le ruisseau des Trente. La terrasse en pavé uni sera équipée d'un mobilier urbain ainsi que de gradins en enrochement vers le ruisseau. Le stationnement de 45 places compte une zone de débarcadère.

Les travaux pour la piscine devraient débuter en janvier pour une ouverture officielle en février 2019. Groupe BMR a d'ailleurs annoncé hier un partenariat avec la Ville. L'entreprise commanditera le tableau indicateur pour un montant de 20 000 $ sur cinq ans. ■



Projection de la piscine. Montage: Gracieuseté

Le projet du Groupe Maurice face au registre

À moins d'un revirement de situation, les résidents voisins au projet de résidences pour personnes âgées du Groupe Maurice pourraient bloquer la voie au projet le 2 octobre.

Lundi, trois zones résidentielles voisines au projet, situé à l'angle de la rue Saint-Jean-Baptiste et du boulevard Yvon-L'Heureux, avaient recueilli le nombre suffisant de signatures pour demander la tenue d'un registre.

L'autre projet de résidences pour aînés, l'immeuble de six étages du Réseau Sélection, situé de l'autre côté de la rue Saint-Jean-Baptiste, pourra aller l'avant. La Ville n'a reçu aucune demande de tenue de registre.

Le registre de mardi prochain se tiendra de 9h à 19h à l'hôtel de ville et 29 signatures seront nécessaires pour bloquer le projet. La mairesse Diane Lavoie aurait souhaité élargir les heures de la tenue du registre, mais c'était impossible pour des raisons légales.

Procédure exceptionnelle

Compte tenu du nombre d'électeurs, les gens en accord avec le projet peuvent recueillir 90 signatures de résidents aptes à voter vivant dans les zones concernées avant la tenue du registre pour l'annuler. La majorité absolue d'électeurs dans les zones concernées, qui contient 178 personnes aptes à voter, aurait alors signifié renoncer au registre et le projet serait réputé avoir l'approbation des citoyens.

Des voisins du projet, présents à la séance du conseil municipal, s'inquiètent que les citoyens qui pourraient être sollicités pour signer la renonciation au registre ne reçoivent pas les informations justes. Rappelons que le Groupe Maurice avait affirmé à L'Œil Régional, la semaine dernière, qu'il faisait du porte-à-porte pour donner de l'information sur le projet, mais qu'il ne recueillait pas de signatures, contrairement à ce qu'affirmaient des citoyens.

La greffière de Belœil, Marilyne Tremblay a toutefois précisé qu'il serait surprenant que le registre soit bloqué par une procédure de renonciation, puisque la Ville doit valider que toutes les signatures sur le document sont en règle.

La mairesse de Belœil, Diane Lavoie, a d'ailleurs tenu à préciser que le Groupe Maurice s'est toujours montré respectueux dans ses échanges avec la Ville. «Je suis persuadée que le 2 octobre, ça va être réglé. Vous (les citoyens) aviez des étapes à faire. On va les faire, ça va être réglé et on va mettre fin au projet par la suite», a-t-elle cependant précisé. (K.G) ■

sommaire

Actualité 3
Opinion 8
Immobilier 13
Communautaire 23
Automobiles 25
Culture 26
Toujours Déro 28
Jeux 29
Cartes professionnelles 30
Petites annonces 31
Horoscope 32
Carrière et professions 33
Nécrologie 36
Avis légaux 37
Sports 38

117545
PORTES & FENÊTRES
DEPUIS 1985
PORTES ET FENÊTRES JUVA
RBQ 5687-6774-01
FENÊTRES HYBRIDES // FENÊTRES PVC
PORTES D'ACIER // PORTES PATIO
450 464-0070 JUVA.CA
33, BOUL. SIR-WILFRID-LAURIER, McMASTERVILLE
PROMO 6 PREMIERS MOIS*
BANQUE NATIONALE
0% INTÉRÊT*
0 PAIEMENT*
0 DÉPÔT*
+20% EN CRÉDIT D'IMPÔT PROVINCIAL | Détails en magasin
RÉNOVERT
RÉCHAUFFEZ VOTRE MAISON POUR LA SAISON FROIDE à peu de frais!
À partir de seulement 15$/sem.*
*Sujet à l'approbation du crédit, taux sujet à changement sans préavis, détails en magasin.

CLINIQUE DENTAIRE MEUNIER AHMARANIAN
Marc Ahmaranian et Geneviève Meunier, dentistes généralistes
Pour toute la famille
Jour et soir
2 samedis par mois
Urgences acceptées
SERVICES OFFERTS :
• Prévention • Restauration esthétique
• Blanchiment • Prothèses fixes et amovibles
• Soins des gencives • Traitement de canal
• Chirurgie • Orthodontie
381, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
450 446-4141
www.dentistemontsainthilaire.ca
113183

Des capsules pour aider les parents

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Pas toujours facile d'être parent en 2017. Pour aider les parents à faire face aux enjeux grandissants, les milieux communautaire et de la santé se sont regroupés afin d'offrir un véritable coffre à outils virtuel pour les parents d'enfant de tout âge.

Selon la directrice de la Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu, Mélissa Ouellet, la réalité des familles a grandement évolué depuis les dernières années. L'encrage de la famille s'est éclaté, réduisant le réseau sur qui la famille peut compter en cas de besoin. La conciliation travail-famille est parfois difficile, surtout dans un contexte où 22 % des travailleurs de la Vallée-du-Richelieu transitent vers Montréal pour le travail. S'ajoutent à ces nouvelles réalités l'anxiété de performance, la volonté d'être de super-parents, l'augmentation de diagnostics TDAH et TSA et les nouveaux défis liés à l'ère numérique comme l'augmentation de la sédentarité et la cyberintimidation.

C'est dans ce contexte que la Table de concertation de la Vallée-des-Patriotes, en partenariat avec le Centre intégré de santé et de services sociaux Montérégie-Est, a réalisé les capsules Parent+, des fiches pratico-pratiques pour les parents sur des enjeux qui les concernent au quotidien.

«[Le but est] d'offrir un outil simple pour les parents, parce que les parents n'ont pas le temps. On a vraiment fait de petites capsules et synthétisé des trucs, des moyens et des ressources», explique Guylaine Vachon, organisatrice communautaire au CLSC des Patriotes.

Le milieu communautaire a réalisé que les parents ont souvent tendance à se tourner vers le privé pour obtenir de l'aide, souvent par méconnaissance des services communautaire. Les capsules visent aussi à faire connaître les services offerts au sein des organismes de la région.

Capsules diversifiées

Le site InfoSVP.ca compte déjà une collection d'une trentaine de capsules écrites et une vingtaine de capsules vidéo dédiées aux parents de tous petits, d'enfants ou d'adolescents.

En plus de la version numérique et vidéo sur InfoSVP.ca, les capsules Parent+ sont aussi disponibles sous forme de vignettes dans les organismes du territoire et au CLSC des Patriotes. Photo: Karine Guillet

La Table de concertation jeunesse a d'abord voulu aborder des thèmes en lien avec les situations auxquelles les jeunes seront confrontés au cours de leur jeune vie. Regroupées autour de trois thèmes principaux (savoir-être, être en relation et mieux-être), les capsules abordent une foule de sujets tels que la prévention des ITSSS, l'anxiété, le conflit, les saines habitudes de vie ou l'estime de soi. Des intervenants de la santé, de l'éducation et du milieu communautaire ont contribué à la rédaction de ces capsules informatives.

Les capsules ont déjà été présentées à des parents lors de kiosques d'information et ont reçu un bel accueil. D'autres capsules pourraient s'ajouter comme sur la légalisation du cannabis et les questionnements que cela peut engendrer chez les parents, ou encore la recomposition familiale. Des capsules pourraient aussi s'ajouter selon les thèmes de l'actualité. ■

Fentanyl

La Santé publique lance un appel à la vigilance

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Des cas de surdose aux opïodes et la présence de fentanyl à Montréal inquiètent la Direction de la santé publique de la Montérégie (DSP). La Santé publique veut un portrait de la situation pour mieux lutter contre cette drogue qui fait des ravages dans l'ouest du pays.

Selon un appel à la vigilance distribué par la DSP au début de septembre, les trois cas de surdose présumés aux opioïdes, dont fait partie le fentanyl, recensés récemment en Montérégie, ont été renversés par l'administration de naloxone, un médicament permettant de contrer la dépression respiratoire. Difficile toutefois de savoir si ces surdoses sont liées au fentanyl, puisqu'il faudrait une analyse du Centre de toxicologie du Québec.

La Montérégie est la deuxième région où il y a le plus d' utilisateurs de drogue par injection après Montréal. À Montréal, la police a d'ailleurs confirmé au moins deux décès liés au fentanyl cet été. «En Montérégie, ça nous préoccupe particulièrement à cause de notre proximité de Montréal, explique Dre Julie Loslier, directrice de la DSP. On sait que la drogue, comme les personnes, traverse le pont. S'il y a du fentanyl à Montréal, il y en a assurément qui circule en Montérégie».

Le fentanyl est une une drogue de la catégorie des opiacés 100 fois plus puissant que la morphine et 40 fois plus puissant que l'héroïne. La drogue inquiète d'autant plus que dans certains cas, des utilisateurs la consomment sans même le savoir, puisqu'elle se retrouve coupée dans certaines drogues de rue comme l'héroïne.

La DSP de la Montérégie souhaite d'abord avoir un portrait des surdoses sur son territoire. Elle demande pour le moment au personnel médical de lui signaler toute situation de surdose aux drogues de rue. Elle souhaite également entamer des démarches similaires auprès des premiers répondants, des policiers et des travailleurs de proximité. «Ça vous nous aider, selon le nombre et le lieu, à identifier une ampleur de problème, ce qu'on doit mettre à place et s'il y a des zones à mieux cibler», dit-elle.

Le ministère compte également donner gratuitement accès au naloxone à tous. Selon Dre Loslier, le produit est simple et sécuritaire à administrer. Les policiers et les ambulanciers auront aussi le droit d'injecter le produit en cas de surdose. Les ambulanciers de la Montérégie ont d'ailleurs été formés pour administrer le naloxone en cas de besoin, confirme Dre Loslier. La Santé publique amorce son travail auprès des premiers répondants, comme les policiers et les pompier. ■

Poursuite de 2 M$ contre Mont-Saint-Hilaire

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

Sébastien de Cavel, propriétaire de la cidrerie Domaine de Cavel, intente une poursuite au civil de plus de 2 M$ contre la municipalité et des employés, les tenants notamment responsables d'avoir fait avorter des projets importants pour la suite des activités de son entreprise.

L'Hilairemontais réclame 50 000 $ en dommages punitifs à chacun des employés François Therriault et Jonathan Montalva, 100 000 $ au directeur du Service de l'aménagement du territoire et de l'environnement, Bernard Morel, et 300 000 $ à Mont-Saint-Hilaire. Il leur réclame de plus collectivement 1,9 M$ en dommages compensatoires.

Selon le document, le litige remonte aussi loin qu'en 2012, moment où Sébastien de Cavel a acquis la cidrerie de son père, malade. Pour optimiser la production il devait apporter plusieurs modifications, dont la construction d'une nouvelle cidrerie et l'aménagement d'un restaurant-terrasse. Mais depuis, il prétend avoir eu des bâtons dans les roues de la part de la municipalité.

La poursuite pointe énormément du doigt le fonctionnaire Bernard Morel. Avant les discussions portant sur les projets de la cidrerie, MM. Morel et de Cavel s'étaient déjà parlé pour un dossier de lotissement pour une propriété du chemin des Moulins. Les rapports auraient été tendus et ainsi dictés la suite des choses. «Bernard Morel avait ainsi pris en grippe de Cavel [...] et que pour des raisons qui demeurent à être connus, il allait employer tous les moyens et les ressources de Mont-Saint-Hilaire pour empêcher la progression des projets de M. de Cavel.»

La situation s'envenime

Trois événements ont jeté de l'huile sur le feu dans ce dossier. Selon la poursuite, le premier survient en janvier 2015 alors que Bernard Morel dépose un rapport défavorable au projet de l'entrepreneur, qui s'apprêtait justement à présenter des plans de sa nouvelle cidrerie au Comité consultatif d'urbanisme. Le citoyen allègue que le rapport était truffé de mensonges, dont l'absence d'installations septiques pour des bâtiments sur sa propriété. «Ce rapport est troublant, il appert avoir été monté de manière précipitée par son auteur, contient de fausses informations entrelacées de faits. Il mélange intentionnellement les immeubles et de façon générale vise à peindre les demandeurs de manière défavorable aux yeux du conseil municipal», peut-on lire dans le document.

Le second événement est le dépôt par la municipalité d'une poursuite, sous prétexte que plusieurs bâtiments de la propriété de M. de Cavel ne respectaient pas la réglementation municipale: installations septiques non conformes, travaux sans autorisation et non-respect de distance. Les correctifs imposés par la municipalité entraîneraient la démolition du bâtiment dans lequel vit le pommiculteur. Ce dossier n'est toujours pas réglé. Selon la poursuite de Sébastien de Cavel, le rapport de janvier n'avait que pour but de justifier un recours juridique.

Les deux parties se destinaient vers un règlement dans ce dossier en mai 2016, mais de nouvelles informations concernant les travaux d'accotement cyclable sur le chemin de la Montagne seraient revenues créer un fossé entre les deux.

Le troisième événement majeur est survenu peu de temps après, soit le 28 juin. Sébastien de Cavel est arrêté pour avoir menacé de commettre des actes violents à l'hôtel de ville. Les propos qualifiés comme menaçants auraient eu lieu une semaine avant, le 20 juin, moment où l'entrepreneur a échangé avec François Therriault de la municipalité. Ce dernier aurait rapporté la conversation à Bernard Morel, qui aurait entre autres menti aux policiers pour étoffer le dossier, une version qui aurait aussi été corroborée par M. Therriault. «Il est clair que toute cette procédure de fausses accusations criminelles a été conçue sans fondement et dans le but de causer du tort aux demandeurs», renchérit la poursuite.

Les accusations à cet égard sont toutefois tombées cet été. Mais depuis, un autre point de litige s'est ajouté, l'ajout d'une distillerie à son permis de production artisanale de cidre octroyé par la Régie des alcools, des courses et des Jeux du Québec. «Le 28 mars 2017, Mont-Saint-Hilaire, qui s'appuie sur une note interne de Morel, s'oppose à la demande auprès de la régie. (sic) Essentiellement, au lieu de contrôler les règlements de zonage ou de sécurité publique, Morel et Montalva tentaient de soutirer le secret commercial de la fabrication des alcools des demandeurs.»

Sébastien de Cavel. Photo: Denis Bélanger

Une flèche au maire

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, Yves Corriveau, est également critiqué dans la poursuite. Selon le document de cour, il aurait prononcé des paroles diffamatoires contre de Cavel. La Ville de Mont-Saint-Hilaire, le maire Yves Corriveau et Bernard Morel n'ont pas voulu commenter le dossier vu qu'il est devant les tribunaux. ■

Ordination de Mgr Rodembourg

Mrg Christian Rodembourg est devenu le 12e évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, le dimanche 17 septembre dernier, lors d'une cérémonie tenue à la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Plus de 300 personnes étaient présentes, en plus d'une trentaine d'évêques et près de 200 prêtres.

Sur la photo, Mgr François Lapierre, le 11e évêque, avec Mgr Christian Rodembourg. ■

Photo: Robert Gosselin

120796

Le Jozephil

Fine cuisine française

Spécial 25e anniversaire

Table d'hôte du soir

MENU SPÉCIAL du mardi au jeudi

25 ans / 25$

Fermé Dimanche et Lundi

969, Richelieu, Beloeil 450.446.9751 • www.jozephil.com

112510

Faites peau neuve en toute confiance

20 ans d'expérience en esthétique et dermatologie

RECEVEZ VOS INJECTABLES PAR UN MÉDECIN SPÉCIALISTE

• Toxine botulinique (Botox, Xéomin Dysport)

• Agents de comblement (Restylane, Émervel, Juvéderm, Téosyal, Sculptra)

DRE LISE FAUCHER DERMATOLOGUE

M.D., LMCC., CSPQ, FRCP(C)., DABD.

2356, RUE DESSAULLES, SAINT-HYACINTHE

Un traitement tout à fait naturel selon vos besoins!

Chèques-cadeaux disponibles

450 778-2333

L'Œil sur le conseil

Otterburn Park en bref

Le conseil municipal d'Otterburn Park se réunissait en séance publique le 18 septembre. Voici quelques faits saillants de la soirée.

Centre Marcel-Lacoste

Le Centre Libre Expression changera de nom. L'ancienne bibliothèque municipale portera le nom de Marcel Lacoste, l'ancien maire d'Otterburn Park (1982-1989). Décédé le 19 décembre dernier, M. Lacoste était d'ailleurs celui qui avait acheté l'ancienne station de service Théo Auclair pour la convertir en bibliothèque municipale.

M. Lacoste a été entraineur de hockey pendant dix ans et de baseball pendant huit ans, en plus d'être pre sident de l'Association sportive et culturelle d'Otterburn Park. Comme maire, il a participé à l'installation de l'informatique a Otterburn Park, au regroupement des services de police et de pompiers et à la mise sur pied de la MRC de La Valleée-du-Richelieu.

Le changement de nom sera soumis à la Commission de toponymie du Québec. Si le changement est accepté, un coût d'environ 3775 $ sera investi pour modifier l'enseigne actuelle du bâtiment.

Chalet plus modeste pour la piscine

Un nouvel appel d'offres sera lancé en novembre ou décembre sur le projet de piscine au parc Edmond-Auclair. Aucune entreprise n'a soumissionné sur le dernier appel d'offres d'environ 3 M$. Selon la mairesse Danielle Lavoie, aucun soumissionnaire ne pouvait construire en même temps une piscine et un chalet trop élaboré. Pour cette raison, la Ville retourne en appel d'offres en proposant un chalet plus modeste et une révision du projet, pour un montant total de 2,2 M$. La Ville espère toujours obtenir une subvention dans le cadre du Fonds des petites collectives pour la construction de sa piscine municipale.

Piscine de Belœil

Grâce à une subvention de 9,5 M$ offerte par le provincial au projet de complexe aquatique de Belœil, la contribution financière annuelle d'Otterburn Park passera de 236 816 $ à 194 730 $, ce qui représente 22,95 $ par citoyen. La piscine devrait être accessible dès février 2019.

Le conseiller Luc Lamoureux a toutefois souligné que cette réduction n'était pas à la hauteur des attentes du conseil, qui s'attendait à une plus grande baisse vu l'importance de la subvention.

Un directeur à l'urbanisme

La Ville a procédé à l'embauche d'Éric Brunet comme directeur du Service de l'urbanisme. M. Brunet est rentré en poste le 19 septembre dernier. Rappelons que les élus s'étaient opposés à l'embauche de M. Brunet en août dernier, préférant élire une autre candidate. Les élus ont finalement changé leur vote cette semaine et embauché M. Brunet à l'unanimité.

Éric Brunet était directeur du Service de l'urbanisme par intérim et directeur général adjoint et aménagiste à la MRC de la Rivière-du-Nord. M. Brunet détient une maitrise en urbanisme.

Soulignons que le conseil municipal a approuvé la fin d'emploi de la directrice du service de l'urbanisme, Julie Guilmain, en août dernier.

Résidus domestiques dangereux

Otterburn Park a confié la gestion des résidus domestiques dangereux (RDD) à la compagnie Revolution Environmental Solutions LP, au montant de 179 140,83 pour les années 2018 et 2019. La compagnie gérera aussi les RDD en 2020, pour un montant de 92 668 $; toutefois, la prolongation du contrat en 2020 est optionnelle. ■ **(V.G)**

Ouverture officielle de la Coopérative de santé

La Coopérative de solidarité santé de la Rive a été inaugurée officiellement le mercredi 20 septembre dernier, dans le local de la rue du Prince-Albert, à Otterburn Park. Le président du conseil d'administration, Gérard Boutin, a rappelé que la Coopérative est le résultat d'une démarche citoyenne soutenue par la communauté. «Sa mission est double: soutenir ses membres dans leur démarche de prise en main de leur santé et offrir des services infirmiers.» La Cooprative offre des services des consultations et des suivis, de la vaccination, des pansements et des soins de plaies.Sur la photo: Francine Guay, attachée politique de Matthew Dubé, député de Beloeil-Chambly, Jenifer Pelletier, attachée politique de Simon Jollin-Barrette, député de Borduas, Diane Lavoie, mairesse de Belœil, Danielle Lavoie, mairesse d'Otterburn Park, Gérard Boutin, président de la Coopérative de solidarité santé de la Rive, Jacques Rémy, directeur général chez Desjardins, Claude Lebrun, des Chevalier de Colomb de Belœil, et Geneviève Boily, infirmière de la Coop. ■

SOUPER-SPECTACLE
À L'HÔTEL TROIS TILLEULS!
Michel Barrette accueille ses amis humoristes à son hôtel!

MICHEL BARRETTE
12-13 oct. | 2-9 nov. | 6-7 déc.
LABO DE L'HUMOUR
5 oct. et 3 nov. 2017
DOMINIC ET MARTIN
6 octobre 2017
BRUNO PELLETIER
20 octobre 2017
PATRICK GROULX
26 octobre 2017
SIMON GOUACHE
27 octobre 2017
VALÉRIE CARPENTIER
24 novembre 2017
PHILIPPE LAPRISE
30 novembre 2017
IDÉAL POUR LE PARTY DE BUREAU! RÉSERVEZ TÔT!
POUR TOUS LES DÉTAILS
www.lestroistilleuls.com
ou appelez au
514-856-7787
120871

TESTS DE CLASSEMENT
Samedi **30 septembre**
et dimanche **1er octobre**
8 h 30 à 12 h

Une école pour tous
- École privée mixte
- Encadrement exceptionnel et vie de groupe unique
- Un pavillon pour chaque cycle
- Sports récréatifs et de compétition
- Nombreuses activités socioculturelles

Un programme pour chacun
- Programme d'éducation internationale, concentration langues avec bonification en éducation physique
- Programme d'enseignement personnalisé (1er cycle sur trois ans)
- Programme d'aide à la réussite
- Programme régulier avec le choix d'une option parmi les suivantes :
  - multisports
  - multisciences
  - multimédia et arts visuels

ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-JOSEPH DE SAINT-HYACINTHE
2875, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5S3
Tél. : 450 774-3775 • **essj.qc.ca**
119440

Policier qui vole du temps

La Régie de police ne peut toujours pas le congédier

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

La Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent (RIPRSL) se fait débouter en cour supérieure dans le dossier de Bertrand Déry. Le tribunal a refusé de renverser le verdict d'un arbitre qui avait obligé le corps de police à réintégrer M. Déry dans ses rangs.

Bertrand Déry a été destitué le 23 mars 2011 après que la RIPRSL se soit aperçue qu'il n'avait pas travaillé toutes ses heures de travail, soit 155 heures, soit l'équivalent de 6000$ en salaire. Le 14 mars 2016, l'arbitre de grief André Bergeron avait remplacé la destitution par une suspension de quatre mois.

Bertrand Déry volait du temps depuis 2005. Selon l'arbitre, la RIPRSL tolérait ce geste, et c'est un des motifs qui l'a conduit à annuler la destitution. L'arbitre a de plus jugé le congédiement discriminatoire, car la RIPRSL avait imposé une sanction moins lourde en 2008 pour un cas «semblable».

Des erreurs

La RIPRSL avait relevé trois erreurs dans la décision de l'arbitre de grief qui justifiaient l'intervention. «La réintégration du plaignant dans ses anciennes fonctions et la conclusion de l'arbitre à l'effet que la Direction n'avait aucun motif valable pour affirmer que le lien de confiance était rompu sont inconcevables compte tenu de l'importance du rôle du policier dans la société et de la nécessaire confiance du public envers les policiers», plaidait notamment la régie.

Les arguments de l'employeur n'ont toutefois pas réussi à convaincre la juge Suzanne Courchesne. Bien qu'elle reconnaisse que la décision de l'arbitre ait été clémente, elle n'était toutefois pas complaisante, irrationnelle ou déraisonnable. «Elle repose sur une analyse et un raisonnement compréhensibles et intelligibles et fait partie des issues possibles au regard des faits et du droit», peut-on lire dans le jugement rendu public dernièrement.

Le directeur de la RIPRSL, Bruno Pasquini, a bien voulu réagir à la décision. «Bien que nous croyons toujours en la pertinence de notre position défendue en Cour supérieure, la Régie n'entend pas à ce moment-ci entreprendre d'autres démarches judiciaires dans ce dossier.»

Le journal a tenté de contacter également le syndicat, la Fraternité des policiers et policières Richelieu Saint-Laurent, mais le syndicat n'avait pas rappelé le journaliste au moment de mettre sous presse.

C'était la deuxième fois en peu de temps que le dossier Bertrand Déry défrayait la manchette. M. Déry s'est vu refuser cet été une compensation de 25 000$ pour dommages moraux par l'arbitre André Bergeron. ■

Regroupement des villes: la pétition en marche

La pétition pour un regroupement des villes de Belœil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Otterburn Park est officiellement ouverte aux signatures sur le site de l'Assemblée nationale du Québec. Par la pétition, l'ancien maire d'Otterburn Park, Gérard Schafroth demande au gouvernement de tenir un référendum sur le regroupement.

Le libellé de la pétition souligne que les quatre municipalités sont concentrées sur un même territoire, que le nombre d'élus est trop élevé et que la plupart des services municipaux sont déjà regroupés sous différentes formes. Toujours selon la pétition, un regroupement pourrait représenter une diminution des coûts de gestion.

Au moment d'écrire ces lignes, environ 40 personnes avaient signé la pétition électronique. La pétition recueillera les signatures jusqu'au 20 décembre 2017 au www.assnat.qc.ca. ■

QUALITÉ ET RAPIDITÉ D'APPLICATION

Quand on parle d'antirouille, il faut savoir qu'il existe autant de méthodes d'application que de types de traitements et d'ateliers. La qualité d'application influence directement la durée de vie de votre véhicule. Comment reconnaître une bonne qualité d'application?

LA QUALITÉ D'APPLICATION FAIT TOUTE LA DIFFÉRENCE

L'atelier que vous choisirez doit posséder un registre décrivant les particularités de chaque modèle de véhicule. Comme les endroits vulnérables varient d'un véhicule à un autre, ce registre permet un contrôle sur la qualité d'application. De plus, des équipements à la fine pointe et des employés bien formés à chaque étape du traitement permettent un rendement supérieur et assurent une haute qualité d'application.

PEUT-ON FAIRE UN TRAITEMENT ANTIROUILLE EN 10 MINUTES?

Oui, avec 5 employés travaillant sur un seul véhicule. Et non, si l'on compte moins de 5 employés. La durée d'un traitement, entre l'arrivée et la sortie du véhicule, est d'environ 45 minutes.

RECHERCHEZ DES ATELIERS AVEC DE L'EXPERTISE

Ceux-ci effectueront le travail rapidement, sous vos yeux et proprement. Il existe qu'un seul moyen de prévenir les effets néfastes de la rouille : il suffit d'un traitement par année effectué par des experts. Antirouille Métropolitain, leader dans le domaine depuis plus de 40 ans.

ANTIROUILLE MÉTROPOLITAIN?

SUCCURSALE À ST-HYACINTHE
400, rue Johnson Est - **450-778-3030**
RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM
118670

OPINION

Le départ

VINCENT
Guilbault
vguilbault@oeilregional.com

Ça y est, ça commence. Je suis déjà épuisé. Quelques petites tensions ici et là, certes, mais je crois que l'on peut dire que la campagne électorale municipale ne sera pas aussi sale que je le pensais.

Commençons avec les «sans-surprises». Saint-Charles, Saint-Denis et Saint-Marc-sur-Richelieu, puis Saint-Jean-Baptiste et Saint-Mathieu-de-Beloeil; à part quelques visages, les élus sortants tentent leur chance une seconde fois. Et à moins d'une surprise, on peut s'attendre à peu de changement. Bien sûr, rien de tout ça n'est basé sur des outils d'analyse ou des sondages; je n'ai pas accès à ce type de données. Mais de discussion en discussion, je ne pense pas me tromper.

À Mont-Saint-Hilaire, le départ aura été plus *rough*, permettez-moi l'expression. J'en ai parlé la semaine dernière. Notre journaliste parle encore cette semaine de la genèse de la chicane entre le maire sortant Yves Corriveau et le fondateur de l'opposition, Jean-Pierre Bessette. Nous trouvions important de rappeler ces événements, même si ça n'a rien à voir avec les idées politiques des deux formations politiques. Mais cette chicane sous-tendra probablement certaines décisions; c'était impossible pour nous d'éviter le sujet. Mais déjà, on sent une volonté de changer le ton. Et au moment de publier cette édition de L'Œil, nous aurons eu le temps de rencontrer les deux équipes et enfin de connaître leurs idées. La semaine prochaine, nous pourrons nous pencher sur leurs propositions.

Pour Belœil, l'équipe de Diane Lavoie a développé sa plateforme cette semaine et je ne crois pas me tromper en y voyant la continuité dans les idées (et aussi dans les visages).

Rémi Landry nous a présenté son équipe complète cette semaine. Nous réserverons donc un espace la semaine prochaine sur son programme électoral. Mais déjà, on sent une certaine amertume autour du projet de la piscine, et pas seulement dans les propos du chef. L'équipe tentera principalement de convaincre les électeurs de parler d'argent et de choisir ses projets avec justesse.

Les candidats commencent à se prononcer publiquement un peu partout. Nous sommes à deux semaines de la date limite des inscriptions. Je comprends que certains puissent hésiter encore. Mais c'est plutôt flagrant à Otterburn Park. Personne ne s'est encore commis et nous avons l'impression au journal qu'il ne s'agit pas d'hésitation, mais de stratégie électorale. Je trouve ça particulièrement triste de jouer à la cachette avec la démocratie. Candidats, levez la main et débattons. Se laisser désirer, pas en politique municipale svp.

Un court mot sur Gilles Plante, qui tire sa révérence. Nous aurons l'occasion après les élections de saluer son travail sur près de 25 ans à la mairie. Je vais tout de même lui souhaiter du temps de qualité avec sa famille et ses amis. Et je ne crois pas commettre un impair journalistique en lui disant merci pour sa dévotion. En politique, ça en prend.

Un mot aussi pour souligner le travail probablement tout aussi colossal de Bernard Gagnon, à Saint-Basile-le-Grand. Je n'ai pas eu l'occasion de lui parler souvent. Honnêtement, rappeler les journalistes était rarement l'une de ses priorités. Je lui souhaite aussi du bon temps. Départ aussi pour Denis Campeau, à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Il souligne que la santé n'est pas au rendez-vous pour un autre quatre ans. On lui souhaite du repos.

Pour les autres, le repos, faudra attendre le 6 novembre. ■

Dépôt de la pétition pour protéger le mont Saint-Hilaire

Le député caquiste de Borduas, Simon Jolin-Barrette, a déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale la pétition militant pour la protection du mont Saint-Hilaire en vertu de la Loi sur le patrimoine culturel.

M. Jolin-Barrette était accompagné de plusieurs citoyens du Comité de la zone A-16 qui a initié la pétition de 4683 signatures. La pétition demandait aussi l'octroi à Mont-Saint-Hilaire d'une dérogation au Plan métropolitain d'aménagement et de développement (PMAD) visant à protéger le pourtour de la montagne dans le respect du patrimoine naturel, visuel et bâti actuel.

«Dans un contexte où, d'une part, la Ville de Mont-Saint-Hilaire doit procéder à la densification urbaine selon le PMAD, dont le but vise notamment à contrer l'étalement urbain et que, d'autre part, la zone identifiée par les Assises sur la protection et la mise en valeur des collines montérégiennes pour le mont Saint-Hilaire n'est pas protégée dans le PMAD, mais que le mont Saint-Hilaire est un territoire protégé par l'UNESCO, il devient impératif de trouver des solutions concrètes et permanentes pour assurer la pérennité du caractère champêtre et patrimonial de ces chemins emblématiques de Mont-Saint-Hilaire et contrer ainsi l'étalement urbain», commente le regroupement de citoyens par voie de communiqué.

Toujours selon le comité de citoyens, la pétition reconnaît également que toute augmentation de la densité contribuera à aggraver les problèmes de circulation et de pollution atmosphérique qui affecteront la santé et la qualité de vie des citoyens et que la densification urbaine peut perturber l'écosystème du mont Saint-Hilaire.

«Nous nous réjouissons du succès de la pétition et remercions Simon Jolin-Barrette d'avoir parrainé cette initiative», souligne Luce Cloutier, instigatrice de la pétition pour le Comité de citoyens de la zone A-16. «Le dépôt de la pétition représente une étape cruciale dans l'avancement de notre cause et la préservation de l'identité de notre ville d'art, de nature et de patrimoine.» ■

L'Oeil Régional — Le journal de la Vallée du Richelieu
34 150 exemplaires
oeilregional.com
393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, J3G 4H6
Tél. 450 467-1821 / Téléc. 450 467-3087
publicite@oeilregional.com
redaction@oeilregional.com
emploi@oeilregional.com
Petites annonces
450 771-0677 / Rive-Sud : 514 875-1948

Éditeur : Benoit Chartier
Rédacteur en chef : Martin Bourassa
Directeur de l'information : Vincent Guilbault
Journalistes : Denis Bélanger, Karine Guillet
Caricaturiste : Pierre Brignaud

Contrôleur : Monique Laliberté
Directeur des ventes : Guillaume Bédard
Directeur des projets spéciaux : Gilbert Desrosiers
Publicitaires : Sonia Dupré, Félix Pruneault-Banford
Coordonnatrices aux ventes : Geneviève Robert, Mélissa Lacoursière
Distribution : Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montérégie

RÉSEAU SÉLECT
publi sac
PAPIER FABRIQUÉ AU QUÉBEC FAIT À 40% DE PAPIER RECYCLÉ.
Merci de recycler ce journal.
FSC MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825

Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4
dbccomm.qc.ca

Imprimé par
l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c., division Transmag,
10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec, H1J 1T7 et distribué par Publi Sac
pour plainte ou requête: 450 773-6028
ISSN 0839-7864

Une saine administration

Les élections nous interpellent à nouveau, un retour en arrière s'impose. En 2002, la dette municipale oscillait autour de 30 M$. Une fois la piscine construite, elle dépassera les 60 M$, elle aura plus que doublé en 15 ans. Durant les deux derniers mandats seulement, elle aura augmenté de plus de 10 M$.

Plus récemment, on nous a assurés que tout dépassement de coûts était impossible, dossier piscine. Les faits récents nous montrent un dépassement de coûts de l'ordre de 2,44 M$, soit un gaspillage d'au moins 9 M$, si l'on se réfère à Victoriaville qui a construit une piscine de 8 M$ pour ses 40 000 citoyens. Quand un journaliste écrit que le tiers des rues de Beloeil nécessitent de l'entretien ou sont à refaire, nos élus nous parlent de la capacité de payer des citoyens, mais n'en ont jamais parlé dans le cas de la piscine : deux poids, deux mesures.

Beloeil vit au-dessus de ses moyens et s'est engagé dans une spirale infernale. Pour garantir ses emprunts, il faut plus de payeurs de taxe. Elle dézone une terre agricole pour la vouer à la construction domiciliaire. Les revenus de la ville augmentent, elle se remet à dépenser plus qu'il ne faut jusqu'au jour où elle doit reprendre le même processus. Jusqu'où allons-nous devoir nous enliser avant de comprendre? Parallèlement à ces assauts répétés contre notre environnement, le climat social s'effrite. Nous avions une belle occasion de discuter sur un sujet crucial, mais ce qui devait être un débat de société s'est vite transformé en une séance de dénigrement et nous allons tous en payer les frais. Il est grandement temps de nous questionner sur nos orientations.

Beloeil doit se doter d'une saine administration où les élus sont au service des citoyens et les respectent. Pour y parvenir, il faut commencer par enrayer les déficits annuels, s'attaquer à la dette municipale en la faisant régresser et en se préoccupant de l'opinion des citoyens sans discrimination. Aux citoyens qui n'ont pas voté au référendum: êtes-vous conscients d'avoir laissé 21% des citoyens de Beloeil décider d'un gaspillage monumental? Nous sommes loin du 94% de la publicité des élus. Ce désintéressement va vous rejoindre, que vous le vouliez ou non. Si l'administration municipale poursuit sur cette lancée, l'avenir de Beloeil inquiète sérieusement. ■

Jean-Guy Boucher
Beloeil

L'autoroute Richelieu

Ayant navigué sur la rivière Richelieu au début des années 1990, qu'elle ne fut pas ma surprise, 25 ans plus tard, de constater encore et toujours, la mauvaise réputation de cette rivière…

Naviguer égal plaisir. Pourquoi donc toujours ce manque de respect les uns envers les autres? Nous ne sommes pas seuls sur cette «autoroute» navigable.

Se faire dépasser à toute allure, la musique au fond en frôlant l'embarcation avec une vague monstre en finale? Oui, ça arrive souvent sur le Richelieu à la hauteur de Sorel jusqu'à Chambly.

Respectons les limites, les bouées, les droits de passage et surtout les vitesses permises devant les marinas.

Arrêtons de tolérer les plaisanciers non respectueux et dénonçons haut et fort c'est quelques-uns qui ternissent l'image de notre belle rivière.

Redonnons-lui la noblesse qu'elle mérite. Patrouille de la Régie de police Richelieu–St-Laurent et garde-côtière, sévissez et faites votre travail. Les lois et la réglementation nautique sont les mêmes pour tout le monde! ■

Caroline Vinet

Je fais confiance au Parti québécois

En réponse à la lettre de François Gauthier, PQ, je ne vous fais plus confiance, publiée la semaine dernière.

Il y a une semaine à peine j'étais, à titre de délégué de Borduas, au congrès national du Parti québécois. J'y étais en compagnie de plus 1500 collègues de partout au Québec, aboutissement d'un immense exercice démocratique citoyen réalisé grâce au travail de plus de 90 000 membres. Vous n'y étiez pas. Nous sommes par ailleurs aujourd'hui plus de 16 000 membres jeunes à façonner l'action et les rêves du PQ, soit plus que tous les autres partis politiques réunis. La glace paraît toujours plus petite vue des estrades! Nous œuvrons afin de faire de notre nation unique et originale dans sa culture et son ouverture au monde, un pays prospère et intègre. Que ce soit le virage vert et technologique, la valorisation des entreprises et travailleurs d'ici, la défense des acquis des familles et des plus vulnérables, le PQ propose un projet résolument crédible de sociale démocratie tourné vers l'avenir. Je vous invite à joindre à nouveau votre voix à la nôtre, car c'est de concert que nous retrouverons notre fierté d'être Québécois! ■

Cédric G.-Ducharme, Avocat, MBA, Membre de l'exécutif du PQ de Borduas

Je suis déçu du conseil municipal de Saint-Basile-le-Grand

Le 12 juillet 2012, la pétrolière Gastem obtient du gouvernement Charest un permis de forage sur le territoire de Ristigouche-Sud-Est. Le 4 mars 2013, le gouvernement Marois se refusant de légiférer sur la protection des sources d'eau potable, Ristigouche, à la demande de la majorité des habitants, adopte un règlement qui interdit d'injecter dans le sol toute substance toxique à deux kilomètres de toute source d'eau potable desservant vingt personnes ou plus.

S'estimant lésée dans son droit de faire du profit, Gastem informe le 1er mai de cette même année, son intention de la poursuivre en dommages et intérêts pour près de 1,5 million (1 494 676,95 $) la municipalité qui compte 168 habitants (incluant les enfants), soit presque 9000$ par habitant (incluant les enfants). La poursuite est déposée le 30 août de cette année 2013 et mardi dernier (5 septembre 2017) s'est ouvert le procès Gastem contre Ristigouche-Sud-Est.

Le jour même, à la séance mensuelle de Saint-Basile-le-Grand, j'ai demandé que ma municipalité prenne position en faveur de Ristigouche, confiant que l'appel serait entendu, les Grandbasilois ayant connu leur désastre environnemental (BPC) et plusieurs combats (Trailbreaker, gaz de schiste). À ma grande stupéfaction, je me suis fait répondre que la Ville s'en lavait les mains et s'en remettait à l'UMC… dont Saint-Basile n'est plus membre.

L'importance de soutenir une petite municipalité face aux pétrolières est fondamentale. Je ne me sens pas représenté par ma municipalité sur ce dossier. J'espère que le conseil changera d'idée et se joindra aux nombreuses municipalités et aux nombreux citoyens qui soutiennent Ristigouche-Sud-Est dans ce combat de David contre Golitah. ■

Pierre Lagassé
Saint-Basile-le-Grand

Bel essai madame

En réponse à la lettre de Ginette Horth, publiée dans l'édition de *L'Œil Régional* du 6 septembre.

Parmi les utilisateurs de moyens de transport de tous types qui circulent sur nos routes et nos cours d'eau, il y a une proportion de gens qui s'affirment face à leurs congénères par leur parade d'intimidation comique. Cet instinct est ancré dans notre cerveau reptilien. C'est du grand théâtre: on voit ainsi défiler les rebelles de fin de semaine sur leur moto rutilante, les douchebags au volant de leur voiture modifiée, les vrais en pick-up, les baby-boomers en décapotable et… les cigar boats aussi bruyants qu'inutiles.

L'animal en parade choisit évidemment les meilleurs endroits pour impressionner ses rivaux et éventuellement s'accoupler. De là, les démonstrations spectaculaires de véhicules de tous types les fins de semaine de beau temps et les soirées de pleine lune, sur les avenues aux terrasses bondées et… sur les magnifiques routes riveraines.

Ce raisonnement ne s'applique pas qu'aux moyens de transport. L'étalement de ses couleurs, de son appartenance et de ses richesses fait référence aux mêmes instincts reptiliens. Ainsi, dans notre société, la possession d'une maison au bord d'un cours d'eau est une source de fierté et d'accomplissement: pour les propriétaires, biologiquement parlant, c'est l'exposition devant la masse que leurs gènes sont les meilleurs.

Considérant notre animalité, il n'y a rien d'étonnant que tous les individus ayant besoin de parader se retrouvent au même endroit! Au meilleur endroit! Le bord de l'eau! Que ce soit avec une moto pétaradante ou un château de Versailles bâti sur un terrain de 10 000 pieds carrés, c'est la même enflure et la même parade loufoque.

Alors il faut assumer ses choix. La rivière Richelieu et ses rives sont des trottoirs de parade dont les résidents ont payé le gros prix pour obtenir les meilleures places.

Je finirai en citant le grand Plume: «J'aimerais donc ça vivre comme un pacha, en campagne tout près d'un centre d'achat…» ■

Philippe Simoneau, Belœil

113184

MORANDDUVAL
Avocats inc.

Me Rachel Prévost

- Droit de la famille
- Ententes à l'amiable
- Médiation

201, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, accès 2e étage,
Beloeil, J3G 4G8

450 467-5849 (Urgence & droit criminel 24 h)
www.morandduvalavocats.ca

Le Parti des Citoyens de Belœil est complet

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Le candidat à la mairie Rémi Landry a réuni une équipe qu'il dit variée, composée de nouveaux venus en politique, de citoyens actifs et d'anciens élus pour tenter de déloger l'équipe Lavoie.

Conseilleur municipal de 2003 à 2009, Gilles Gaucher (district 1) a d'abord été tenté de se présenter comme candidat indépendant. Il trouve que Belœil entreprend trop de projets en même temps. Il se dit préoccupé par la vitesse dans son secteur, l'état des routes et la capacité de payer limitée des aînés.

Jean-François Giraudo (2) a commencé à s'intéresser à la vie municipale à cause du bruit causé par le Dek Hockey dans son quartier. Ingénieur en structure, il croit que sa connaissance de l'envers du monde de la construction municipale peut assurément être un atout.

Diplômé en finances du HEC Montréal, Luc Hamel (3) était impliqué au sein de l'ancienne corporation des loisirs de Belœil. Il a également été entraîneur pendant plusieurs années chez les Pirates. Membre fondateur du Parti des Citoyens de Belœil, il dit vouloir s'impliquer en politique pour faire une différence positive.

Luc Cossette (4) n'a pour sa part jamais fait de politique. Citoyen de Belœil depuis toujours, il œuvre en tant qu'acheteur pour une entreprise alimentaire. «J'ai le goût de m'impliquer, de faire une différence. Même si je ne viens pas d'un milieu politique et que je n'ai pas beaucoup milité, j'ai une façon de voir les choses et j'ai des choses à dire», dit-il

Claude Lavallée (5) avait déjà brigué la mairie de Belœil en 2009. Vice-Président de la Corporation des loisirs jusqu'à son abolition, il a aussi été notamment impliqué dans le hockey mineur et le patinage artistique. Le dossier de piscine l'a convaincu de revenir. Il se dit aussi inquiet que plusieurs dossiers sont précipités et mal ficelés, comme le dossier des résidences pour aînés.

Dominique Lessard (6) demeure à Belœil depuis 12 ans. Retraitée du monde des assurances chez Desjardins, elle s'était d'ailleurs présentée avec le le parti aux dernières élections municipales. «Quelles que soit les personnes en poste, après un certain temps, on ne peut pas inventer. Il faut avoir du changement, du mouvement, des idées nouvelles», explique-t-elle

L'urbaniste Yves Deshaies (7) a lui-aussi décidé de se lancer en politique à cause de la gestion du dossier de piscine, de la «manipulation» entourant ce dossier et du refus de débattre des élus en plein référendum. Il s'était d'ailleurs activement impliqué auprès du comité du Non. Il s'implique aussi à la formation de la relève au près de l'Ordre des urbanistes du Québec.

Retraité depuis quelques années, Clarence Yib (8) avait déjà été candidat aux élections de 2009 avec l'équipe de Claude Lavallée. «Ça m'intéresse encore. On a une si belle ville et je crois qu'il y a des choses qui doivent changer.» Diplômé de McGill en commerce et ancien employé en ventes chez Goodyear, il fait du bénévolat pour Héma-Québec, Dystrophie musculaire Canada et pour les personnes handicapées de Belœil. ■

Gilles Gaucher, Luc Hamel, Claude Lavallée, Luc Cossette, Rémi Landry, Yves Deshaies, , Dominique Lessard, Jean-François Giraudo et Clarence Yib. Photo: Karine Guillet

La course est lancée pour l'équipe Diane Lavoie

Renée Trudel, Jean-Yves Labadie, Odette Martin, Guy Bédard, Diane Lavoie, Marc Daigneault, Louise Allie, Réginald Gagnon et Pierre Verret. Photo: Karine Guillet

Karine Guillet | L'Oeil Régional

L'équipe de la mairesse sortante Diane Lavoie mise sur la réduction de la dette, le pavage des rues, les mesures environnementales et la participation citoyenne pour convaincre les électeurs.

À l'exception de Marc Daigneault (district 4), tous les candidats de l'équipe Lavoie sollicitent un nouveau mandat. «C'est important de le faire en équipe parce que nous aurons à travailler quatre ans ensemble. C'est quand même long pour une équipe. Souvent, on voit plus l'équipe que nos propres familles», souligne Mme Lavoie.

L'équipe Lavoie souhaite se concentrer sur l'environnement, le développement économique, la qualité de vie. Certaines des idées contenues dans le programme électoral rejoignent la planification stratégique présentée par la Ville cet été, notamment du côté des mesures vertes. Ainsi, l'équipe Lavoie souhaite planter 4000 arbres en quatre ans, ce qui est supérieur à l'objectif de la planification stratégique de la Ville selon l'équipe Lavoie. L'écocentre serait aussi gratuit dès 2019. «Quand on a fait les consultations pour les orientations de la ville, le côté environnement a été très fort.»

L'équipe Lavoie souhaite injecter 500 000 $ supplémentaires dans le pavage de rues, une priorité que bon nombre de résidents ont citée lors du porte-à-porte pour le référendum de la piscine. La revitalisation du boulevard Yvon-L'heureux est aussi dans les plans, en consultation avec les citoyens. L'équipe n'exclut pas la possibilité d'élargir le boulevard à certains endroits et indique qu'elle souhaite se pencher sur l'intersection de Bernard-Pilon, problématique.

L'équipe Lavoie souhaite également faire de la rue Duvernay un «boulevard urbain». Les voitures pourront toujours y circuler, mais la revitalisation permettra aux piétons d'y déambuler plus facilement. La configuration est problématique, puisque les intersections ne sont pas enlignées. «Les commerces sont beaux, ils ont été rénovés, donc c'est sur qu'en ajoutant au niveau de la touche urbaine ce volet-là, ça va donner une belle couleur au quartier», explique Renée Trudel, conseillère sortante du district 2.

Du côté économique, l'équipe continuera de miser sur le développement du parc industriel. Mme Lavoie promet toutefois de s'attaquer à la dette de la Ville afin de réduire les taxes. Questionnée sur la manière de faire, la mairesse sortante rappelle que la Ville a adopté une politique de gestion de la dette, il y a cinq ans. «C'est sûr qu'au début on ne voyait pas l'impact, mais on va commencer à le voir dans les prochaines années. C'est sûr que je ne cacherai pas l'impact qu'a eu la subvention pour le projet de piscine. Ça fait qu'on pourra réduire la dette pour l'ensemble des citoyens.» ■

LA JOURNÉE
VIENS BOUGER DANS LA VALLÉE
Au profit de 17 écoles primaires de la région
2e ÉDITION • 4 OCTOBRE 2017
LE 5 KM DES LUCIOLES
SOIS CRÉATIF ET LUMINEUX
Pour information : 450 467-0110
Clinique de réadaptation du Faubourg
Une présentation de :
RBC Gestion de patrimoine
Dominion valeurs mobilières
Groupe Lesage et Associés de RBC Dominion valeurs mobilières
En collaboration avec :
OPTIMA AERO
Course et marche de 5 km (non chronométrées)
QUAND : mercredi 4 octobre à 18 h 30 — Coût : 20 $
LIEU DE DÉPART : Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
Inscription : dès maintenant sur le site Web
www.inscriptionenligne.ca
Conférence de Pierre Lavoie
Le pouvoir de l'engagement
QUAND : mercredi 4 octobre à 20 h — Coût : 35 $
LIEU : Pavillon Jordi-Bonet à Mont-Saint-Hilaire
Billets en vente à la Clinique de réadaptation du Faubourg
familiprix sports experts metro plus logofil.com BUROPRO Citation L'Oeil RÉGIONAL Ville de Mont-Saint-Hilaire
Simon Jolin-Barrette Député de Borduas
Matthew Dubé Député Beloeil-Chambly
120465

Mont-Saint-Hilaire

Une campagne sous le thème de l'amertume

Denis Bélanger | L'Oeil Régional

Le ton s'est envenimé sur les médias sociaux entre les deux principaux partis politiques de Mont-Saint-Hilaire, quelques jours avant le début officiel de la campagne. Le point de départ de ces salves est la rupture d'une amitié entre le maire sortant Yves Corriveau et son ancien directeur de campagne, Jean-Pierre Bessette II, maintenant dans le camp de l'opposition avec Vision Citoyenne.

Dans la foulée des démarches entourant un registre pour deux règlements d'urbanisme, le maire a indiqué sur la page Facebook de son parti Avenir Hilairemontais que la panique se faisait sentir dans le camp de Vision Citoyenne. Il s'agissait d'une réplique de M. Corriveau au fait que le parti d'opposition ait incité les gens à aller signer le registre sur la page d'Avenir Hilairemontais.

«Je pense que c'est la première fois au Québec qu'un parti ose aller sur le site concurrent et publier quelque chose. Cela démontre qu'ils sont en panique. Tant mieux.» Ce commentaire a toutefois été retiré de Facebook depuis.

Vision Citoyenne a par la suite publié un message écorchant chaque candidat de l'équipe d'Yves Corriveau. Le parti a qualifié le maire sortant de marionnette imbue d'elle-même qui se présentait que pour la paye. Ce message a aussi été enlevé par la suite. «Nous avions publié ce message en indiquant que dès (le lendemain) il serait retiré et qu'à partir de ce moment, nous allions nous consacrer à informer les citoyens sur nos préoccupations», a expliqué M. Bessette.

Yves Corriveau n'envisage toutefois pas pour l'instant d'envoyer de mise en demeure ou de poursuite. «Ce n'est pas un candidat dans l'intérêt des citoyens de Mont-Saint-Hilaire, c'est un candidat qui veut se venger, lance-t-il. Depuis le début, ce n'est que du négatif, c'est à l'image de ce que je connais de lui. Moi, je sais que la population est contre ce genre de campagne en bas de la ceinture. Moi, ça me laisse indifférent ce qu'il marque; nous, on n'attaque personne.»

Yves Corriveau. Photos: Archives

Jean-Pierre Bessette, qui se présente comme conseiller municipal, réfute mener une croisade personnelle. «La décision de former un parti d'opposition vient de l'insatisfaction généralisée de ma famille, de mes amis et de mes concitoyens lors de discussions amicales. Le stratège en moi a décidé de simplifier la démarche en établissant la base du parti. Au début, je ne pensais pas me présenter, mais l'aberration de l'administration actuelle a fait en sorte que j'ai choisi de défendre ma ville.»

Un désaccord

Selon Yves Corriveau, sa relation avec Jean-Pierre Bessette s'est brisée lorsque le conseil municipal a rejeté à l'automne 2015 une recommandation du comité de sécurité et de circulation, auquel siégeait M. Bessette. Le comité recommandait au conseil de revoir le projet d'aménagement des cases de stationnement sur la rue des Démarieurs afin d'éviter le stationnement en perpendiculaire avec sortie sur ladite rue, située proche de la demeure de M. Bessette. Le conseil municipal a plutôt souhaité conserver le statu quo quant aux travaux d'aménagements. «Les travaux étaient déjà commencés et il y avait 6 ou 7 personnes dans le coin. La guerre est partie depuis ce moment-là. Son rêve est de débarquer Yves Corriveau de la mairie, rapporte le maire. C'était un ami et il venait même souper à la maison.»

Jean-Pierre Bessette.

M. Bessette précise que c'est la configuration du stationnement qui l'agaçait, puisque la disposition des boites aux lettres obstruait la vue sur un parc à deux de ses voisins. «Lors d'une rencontre du comité, le conseiller Frédéric Dionne, à la demande du maire, nous a demandé de ne plus dire pendant des rencontres l'expression piste cyclable et de la remplacer par accotements élargis, car cela passerait mieux aux yeux des citoyens selon le maire. Il n'en a pas été question dans le procès-verbal!

J'ai démissionné par éthique, pour mensonge à la population, dépenses supplémentaires de 1 M$ et mise en danger des cyclistes sur la piste menant en haut de la montagne.» Des propos que réfute M. Corriveau. ■

Gilles Plante se retire

Gilles Plante ne sollicitera pas un 7e mandat à la mairie de McMasterville. Des raisons familiales le poussent à se retirer de la politique. Il en a fait l'annonce lundi.

En réflexion depuis quelques mois, M. Plante admet que la décision a été difficile. «Vous comprendrez qu'après toutes ces années, je souhaite me consacrer à mon épouse, mes enfants et mes petit-enfants», écrit l'élu dans une correspondance adressée aux citoyens de McMasterville. «J'ai été choyé d'être le premier magistrat de votre municipalité. Cette magnifique portion de ma vie ne s'est pas réalisée seule. Merci à tous les conseillers qui ont été ou sont actuellement en poste pour leur soutien et apport. Grâce à leur implication, ces personnes nous ont permis de prendre une place de choix dans la MRC.»

En poste depuis 1993 à la mairie, Gilles Plante a été une seule fois en élection en 1997, ayant été élu par acclamation lors des autres occasions. Avant de briguer la mairie, il a été conseiller municipal entre 1989 et 1993. M. Plante aura de plus occupé le poste de préfet de la MRC de la Vallée-du-Richelieu pendant 14 ans. ■

Photo: Archives

LES RÉSIDENCES SOLEIL
GROUPE SAVOIE
Partout au Québec!
1 800 363-0663
residencessoleil.ca

Manoir Mont St-Hilaire
550, Boul. Sir-Wilfrid-Laurier

Manoir Sainte-Julie
1975, Ch. du Fer-à-Cheval

Manoir Boucherville
549, rue de Verrazano

LES SOCIÉTÉS LES MIEUX GÉRÉES Membre platine
Depuis 14 années consécutives

CHOIX DU CONSOMMATEUR 2017 GRAND MONTRÉAL
14 ANNÉES GAGNANTES

Une entreprise familiale au service des gens du bel âge depuis 1988

120826

Dimanche 1er octobre
Journée internationale des personnes agées
En cette occasion, Monsieur Savoie vous gâte!
Il offrira un billet de 1005$ à tous les aînés qui nous rendrons visite dimanche!
Un cadeau pour vous ou pour un proche...

Ce billet est applicable sur le 2e mois de loyer dans toutes Résidences Soleil!

Non monnayable • Applicable sur le 2e mois de loyer • Limite d'un billet par bail. Strictement applicable à la signature d'un nouveau bail pour les gens ne demeurant pas déjà aux Résidences Soleil. • Valide jusqu'au 31 décembre 2017.

SAVIEZ-VOUS QUE: toute personne seule et éligible, habitant au Québec et ayant 70 ans, a le droit de recevoir des gouvernements (si elle n'a pas d'autre sources de revenus), une somme pouvant aller jusqu'à 1523$ par mois. Aux Résidences Soleil, vous pouvez donc vous offrir un appartement 1½ pour aussi peu que 1298$* par mois incluant les 3 repas par jour, les électroménagers et l'ameublement de base, une salle de bain privée, l'entretien ménager et service de literie, une sécurité 24h/24, ainsi que tous les loisirs, activités et commodités de la résidence. En plus, les soins et services sont disponibles à la carte, à prix abordables. Des appartements 2½, 3½, 4½ et quelques 5½ sont aussi disponibles.

*Projection du coût réel avec crédit d'impôt maximal pour le maintien à domicile. Selon disponibilités et sujets à changements sans préavis.

L'Oeil Régional
Le journal de la Vallée du Richelieu

L'IMMOBILIER ET SES COURTIERS
AVEC UN COURTIER IMMOBILIER... C'EST MIEUX !

RE/MAX
450 464-1000

Sutton
L'immobilier nous habite
www.suttonquebec.com
450 446-8600

viacapitale
AFFAIRES/AVENUE
VIA CAPITALE AVENUE
Agence Immobilière
450 467-1211

Chambre de commerce et d'industrie de la Vallée-du-Richelieu

Lancement des activités sous le thème «Visez les étoiles»

Le 14 septembre dernier, la Chambre de commerce et d'industrie Vallée-du-Richelieu, en collaboration avec Lepelco Assurances, a tenu, à Mouton village, sa soirée de lancement des activités 2017-2018, sous le thème «Visez les étoiles».

Lors de cet évènement, les 110 convives ont eu la chance de rencontrer la nouvelle présidente,

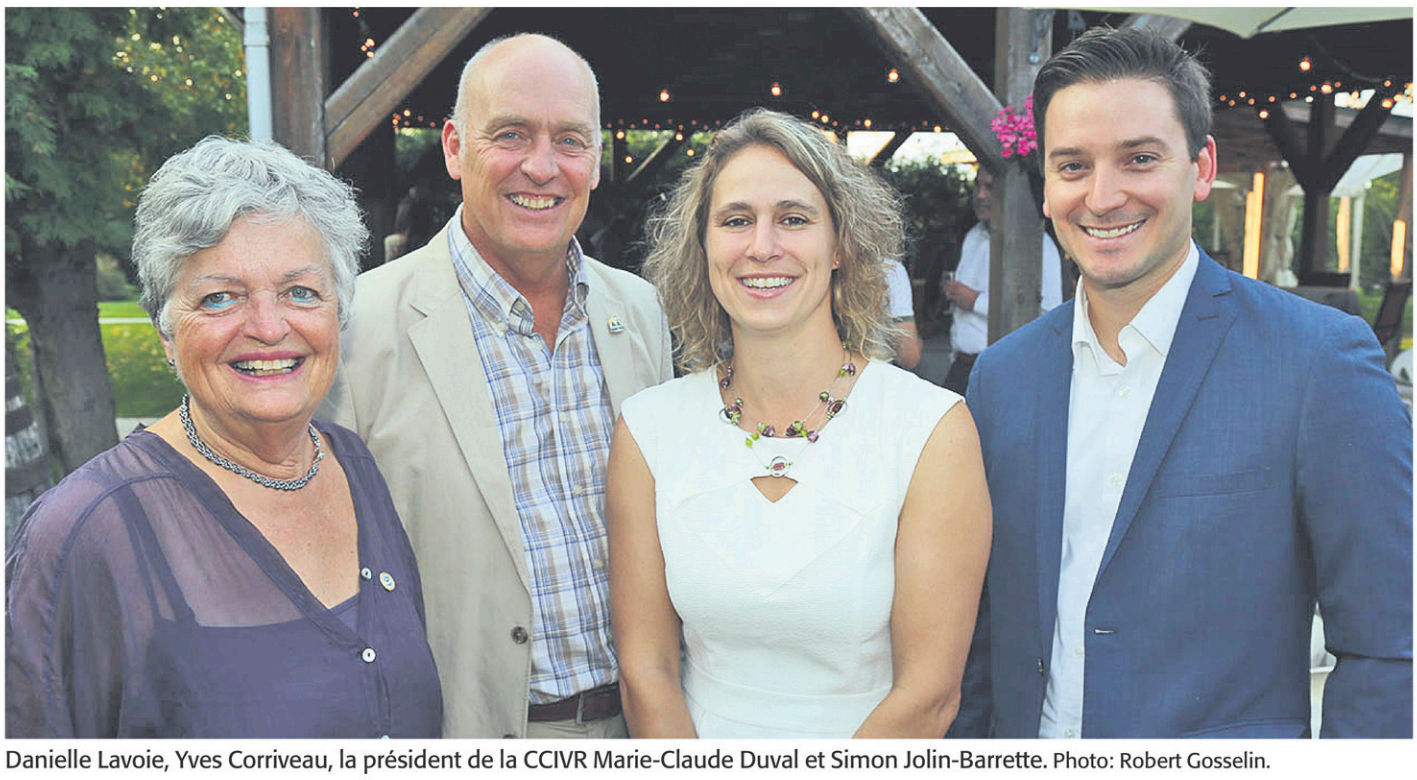
élue en juillet dernier, Me Marie-Claude Duval. Celle-ci se dit emballée par les nombreux projets

qui seront mis de l'avant: trousse de bienvenue pour les nouveaux entrepreneurs dans la région, la mise en place du plan stratégique triennal, un projet d'émission de télévision avec TVR9, des capsules vidéo des partenaires annuels et bien plus.

Cette année, la CCIVR réserve aux membres et entrepreneurs de la région un calendrier diversifié et de qualité. Nombreux conférenciers de renom, tels que Dominique Brown de Chocolats favoris ou encore Jessica Harnois, sommelière, animatrice et entrepreneure, seront des sources d'inspiration pour les gens d'affaires. Pour sa part, la série 5 à 7 réseautage permettra aux membres d'échanger et de présenter leur entreprise. Deux d'entre eux auront lieu chez de nouveaux membres, Le Vignoble Grande Allée et Galerie R restaurant événementiel. De plus, pour une quatrième année, la CCIVR revient en force avec le Salon week-end santé, les 7 et 8 avril, pour offrir à la population une activité gratuite qui prône les saines habitudes de vie.

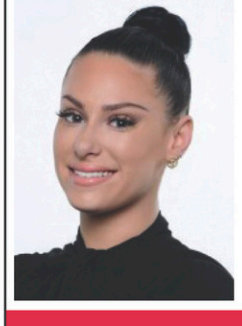
Bourse des étoiles

Cette soirée de lancement fut également l'occasion de remettre trois bourses de 5000$ aux etreprises en démarrage qui se sont démarquées. Félicitations à Chien Togo, Bo bonhomme sur mesure inc. et Les cliniques Curaprimes inc.! De plus, le CLD Vallée-du-Richelieu et CAE Capital, ont remis une année de mentorat à deux Entreprises coup de cœur du jury soit Médicor et Le monde de Jérémie. ■



Danielle Lavoie, Yves Corriveau, la président de la CCIVR Marie-Claude Duval et Simon Jolin-Barrette. Photo: Robert Gosselin.

MARIE-PASCALE LEMOINE
Courtier immobilier résidentiel



RE/MAX Extra inc.
170, Serge-Pépin,
Beloeil
514 701-3232

CHAMBLY

Superbe plain-pied, revêtement en brique, situé à proximité de tous les services et des axes routiers. Secteur tranquille, la propriété se trouve sur un coin de rue. Offre 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, sur un terrain paysagé comprenant une piscine hors-terre. Centris 25570874

MAISON RE/MAX DE LA SEMAINE

RE/MAX EXTRA INC. Agence immobilière
170, Serge-Pepin,
Beloeil
450 464-1000
www.remaxextra.com
117599

RE/MAX EXTRA INC

Agence immobilière

Présent partout dans la région!

170, Serge-Pepin, Beloeil

450.464.1000

www.remaxextra.com

http://www.facebook.com/remaxextrainc

@remaxextrainc

Tranquilli-T RE/MAX

centris.ca Le site de l'industrie immobilière

Opération Enfant Soleil

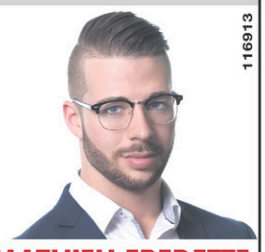
Sylvie **BEAUDOIN**
Propriétaire

113330

sylvie.ducharme@remax-quebec.com

SYLVIE DUCHARME
Courtier immobilier agréé
29 ans en immobilier!
514.217.8650

Sylvie Ducharme inc.
REMAX Extra inc.
Agence immobilière



MATHIEU FREDETTE
Courtier immobilier résidentiel
514.915.8650

116913

SECTEUR MARIA GORETTI - FACE AU GOLF

CENTRIS.CA 14577508

Grand plain-pied, planchers de lattes, plafond semi-cathédrale, très grande cuisine, salle à manger séparée. Drain français refait. Toit récent, belle luminosité. Garage communiquant. À voir! 452 DES CHÊNES, BELOEIL.

CONDO AVEC GARAGE + ASCENSEUR - 269 000$

CENTRIS.CA 23459695

CONDO DE 1172 PC, 2 CAC, LATTES, FOYER, AIR CLIMATISÉ, GARAGE + STATIONNEMENT PRIVÉ, GRANDE REMISE. TERRASSE PRIVÉE, ENTOURÉ D'ARBRES ET VERDURE. 787 OZIAS-LEDUC, APP. 201, OTTERBURN PARK

NOUVEAU - JUMELÉ 2015 À CARIGNAN (PRÈS RTE 112)

CENTRIS.CA 28691814

COTTAGE 3 CHAMBRES, 2 SDB + SALLE D'EAU, CUISINE COMPTOIR QUARTZ, PLANCHERS LATTES ÉRABLE FONCÉ. COUP DE COEUR ASSURÉ. 3009 DÉSOURDY, CARIGNAN

PRIX RÉDUIT 188 500$ - JUMELÉ MONT-ST-HILAIRE

CENTRIS.CA 15008120

BUNGALOW PLAIN-PIED, 1 CHAMBRE + 1 BUREAU. CUISINE RÉNOVÉE AVEC ILOT, SALLE DE BAIN REFAITE AVEC DOUCHE EN VERRE. OCCUPATION IMMÉDIATE. FAITES UNE OFFRE. VENDEUR MOTIVÉ! 520 DE LA MONTAGNE.

mathieu.fredette@remax-quebec.com

Suzanne Fluet

450.464.1000

Appelez-moi pour une opinion sans frais de la valeur marchande de votre propriété

117013

RE/MAX EXTRA agence immobilière

170, Serge-Pepin, Beloeil

ST-HYACINTHE

Magnifique condo 2 chambres, lumineux et aéré avec porte-patio en façade et une autre vers les champs. Décoré avec goût, foyer au gaz naturel au salon, plancher chauffant à la cuisine, 2 espaces de stationnement, terrain arrière avec foyer extérieur et balançoire. **NOUVEAU PRIX : 158 900$**

BOUCHERVILLE

Spacieux condo de 1 280 pieds carrés, 2 stationnements, unité de COIN sur 2 étages, à l'extrémité du projet Les Cours Georgiennes. Plusieurs extras ont été ajoutés lors de la construction. Un quartier unique avec une piscine creusée, chauffée et sécurisée; de plus à proximité de tous les services et autoroute .*Les frais de copropriété inclus les frais pour l'eau chaude. 319 000$

LONGUEUIL

Unité de condo RÉNOVÉ avec balcon de béton. Proximité de tous les services: Hôpital, Palais de Justice, épiceries, dépanneurs, écoles secondaire et primaire, piste cyclable, Parc Michel-Chartrand, CLSC Simone-Monet-Chartrand, transports en commun dont autobus express vers le Métro Longueuil. Eau chaude au gaz inclus dans les frais de copropriété. 137 000$

RÉ/ALISEZ VOS RÊVES

Sylvie Jutras

Courtier immobilier inc.
société par actions
RE/MAX
EXTRA INC.

450.464.1000

Évaluation gratuite

sylvie.jutras@remax-quebec.com

VISITE LIBRE DIM. 1er OCTOBRE DE 14 H À 16 H AU 253 GUILLAUME-CHEVAL, ST-HILAIRE

Secteur du Golf, jumelé haut de gamme de 3 c.a.c. avec garage. Plafonds de 9 pieds, foyer au gaz, cuisine avec îlot, salle familiale. Solarium 3 saisons, terrain entièrement aménagé avec spa nature. Possibilité de logement pour un parent. **Impeccable!**

120615

120201

LA VISITE LIBRE DE LA SEMAINE.

RE/MAX EXTRA INC
Agence immobilière
170, Serge-Pepin, Beloeil
450.464.1000
www.remaxextra.com

120616

SAMEDI 30 SEPTEMBRE ET DIMANCHE 1er OCTOBRE DE 14 H À 16 H

462, DU GOLF, MONT-ST-HILAIRE

Condo rez-de-chaussée vue sur la montagne. Concept à aires ouvertes, foyer au bois, 2 chambres à coucher, climatisation 2012, grand balcon couvert, 2 stationnements. Proximité des services, de la gare, Route 116 & autoroute 20. Clé en main ! **Claudette St-Onge 514-966-7690**

Vous avez des questions ?

Nos courtiers ont les réponses !

RE/MAX EXTRA INC
450.464.1000
170, Serge-Pepin, Beloeil
www.remaxextra.com

Contactez l'un de nos courtiers pour la réalisation de votre projet !

NATHALIE TREMBLAY
PROPRIÉTAIRE

ME CLAUDE BERGERON
AVOCAT

Sutton
Au cœur de l'immobilier

Jean-Guy Beaudet	514-895-6869	Hélène Gagnon	514-995-7896	Serge Massé	514-231-1645
Fernand Bergeron	450-446-8600	Maria Gerych-Bussière	450-446-8600	Mathew McDougall	514-573-5152
Ginette Bernier	514-973-8600	Réjean Gilbert	514-262-889	Étienne Morier	514-978-2847
Marcel Descoteaux	514-912-3786	Marc Glaude	514-476-6724	Patrice Robin	514-708-5031
Josée Dubé	514-910-1297	Sylvain Hébert	514-730-0172	Martin Roby	438-870-2050
Sonya Dubé	514-941-4459	Sébastien Lavoie	514-706-0007	Éric St-Jean	514-659-6966
Dominic Gagnon	450-813-6464	Joanne L'Espérance	450-446-8600	Dominic Tremblay	514-771-3905

377, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil | www.suttonquebec.com
Groupe Sutton Actif **450 446-8600**

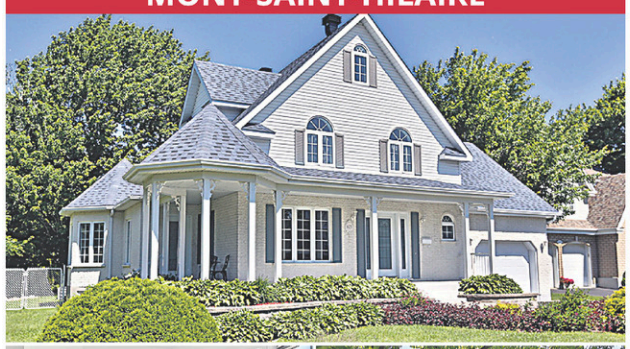
120851

Josée DUBÉ
COURTIER IMMOBILIER

116890

514.910.1297
jdube@sutton.com

MONT-SAINT-HILAIRE

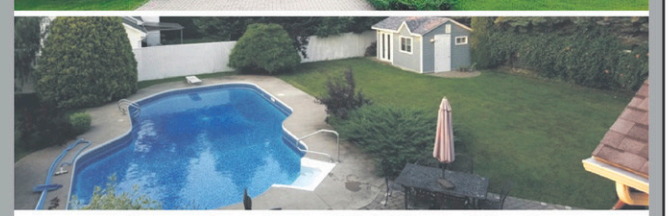


Impeccable propriété bénéficiant d'une vue privilégiée de la montagne, luminosité abondante...secteur recherché, accès rapide aux axes routiers et train banlieue.
395 000 $. Centris 25174870

JEAN-GUY Beaudet
COURTIER IMMOBILIER
Estimation sans frais
Sutton L'immobilier nous habite

450.446.8600
jbeaudet@sutton.com

OTTERBURN PARK 437 900$



Sur un terrain de 15 000 pc clôturé avec piscine creusée. 5 chambres, 3 foyers, planchers de lattes, maison repeinte en 2017. Impeccable intérieur et extérieur!

120524

Ginette Bernier
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

35 ans d'expérience à votre service !
450.446.8600
gbernier@sutton.com

116861

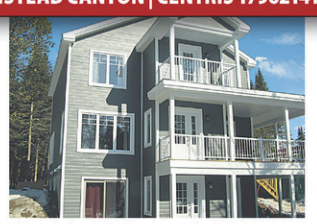
NOUVEAU | CENTRIS 20166091

Bord de l'eau en Estrie, bung. 36x26 pi plus verrière. Garage, sous-sol fini, terrain magnifique de 40 731 pi ca, situé dans un cul-de-sac. À voir!

STUKELY SUD | CENTRIS 11537760

Superbe terrain boisé , situé dans une érablière, près de la route 10 et la 112, Eastman et Bromont. Prêt à construire.
Rue Sabrina

STANSTEAD CANTON | CENTRIS 17962141



Accès à l'eau Lac Memphrémagog, cottage ou bigénération 2015, pourrait aussi être un duplex, 4+2 cac, très grandes pièces éclairées, 3 SDB, terrain de 64 774 pc. **5, Ch. du Ruisseau-Gale**

STUKELY SUD • ESTRIE | CENTRIS 21607682

NOUVEAU

Cottage champêtre 2014, 5 cac, grand salon avec foyer ouvert sur la SAM et la cuisine, plafond 9 pi SFM, const. supérieure, terrain 43 560 pc boisé, aucun voisin arrière. **255, Sabrina**

ST-ANTOINE-SUR-RICHELIEU | CENTRIS 14379487

Nouveau. Grand bungalow tout brique avec garage double. 4 cac, rénové au fil des ans. Très éclairé, terrain 8800 pi ca, aucun voisin arrière.
À voir!

STUKELY SUD | CENTRIS 12095012

Magnifique cott. 2015 situé dans une érablière, 5 cac, s-sol fini, pièces à aires ouvertes, foyer au salon, terrain 43 500 pc boisé, cul de sac.
265, Sabrina

Ville & Campagne
Town & Country

Michel Robichaud
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, DA
www.michelrobichaud.net

120613

599 000 $

SITE PARADISIAQUE! PROPRIÉTÉ ÉQUESTRE PRIVÉE, 61,400 pc, ancestrale, foyer, verrière, piscine creusée, grange/ garage 2 boxes, manège intérieur, écurie intégrée 3 boxes, 4 paddocks, étang, km de randonnées équestres! Proximité de tous les services: la 20: 12 km; St-Hyacinthe: 10 km; train de banlieue Mont St-Hilaire: 15 km; Montréal: 50 km.
UNE OPPORTUNITÉ UNIQUE!

BORD DE L'EAU 338 000 $

27 000 pi ca sur la rivière! Maison solide et spacieuse, 5 chambres, atelier 30 x 75! Arbres matures. À 5 minutes des services! 15 min du train de banlieue de Mt-St-Hilaire! Secteur de choix. Occasion abordable, disponible immédiatement! Acquis par succession!

Bur. : 450 787-2305 Bur. : 514 233-6949 michel@michelrobichaud.net

120789

Louise Fournier
Courtier immobilier
514-207-6948
louise_fournier@videotron.ca
ROYAL LEPAGE ALTITUDE
AGENCE IMMOBILIERE

MONT SAINT-HILAIRE

Élégant Cottage lumineux situé dans le secteur du Golf, de 4 chambres à coucher, sous-sol fini, piscine creusée, véranda 3 saisons.
Centris #10156918

VENDU

viacapitale

AFFAIRES/AVENUE

Agence immobilière

MARYSE MORIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
DIRECTRICE - PROPRIÉTAIRE

LA **FORCE** C'EST NOTRE **ÉQUIPE!**

Annie LÉVEILLÉ
Courtier immobilier
514 444-5109

Nicole TURCOT
Courtier immobilier agréé D.A.
450 467-1211

FAITES UNE OFFRE, PRIX COMPÉTITIF!!!

Centris: 17017842

303 Françoise-Loranger, St-Hilaire. Très belle de l'extérieur et impressionnante de l'intérieur. Plus de 20 grandes pièces, 5 ch., 4 SDB, foyer, plafond cathédral, beaucoup d'extras! À quelques pas du golf et services. 749 000$

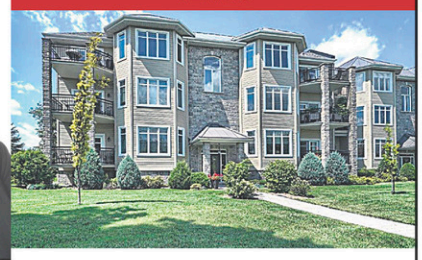
ST-MARC-SUR-RICHELIEU

Centris 9653678

Très grande maison de 4 cac, cuisine de rêve, solarium, spa, terrasse, sans oublier le garage isolé et chauffé.

Martine POIRIER
Courtier immobilier résidentiel
514 973-0676

VENDU



744 Richelieu # 101, Beloeil. Condo 2 cac, spacieux et lumineux, foyer au gaz.

Michèle PAQUIN
Courtier immobilier
514 213-0153

BELOEIL

Centris 23919280

À deux minutes de marche des restos et bord de l'eau. Cottage jumelé avec garage. Entrée indépendante sur le côté. Maison de qualité, décorée avec goût. Une propriété coup de coeur!

Daniel MESSIER
Courtier immobilier résidentiel
514 967-2395

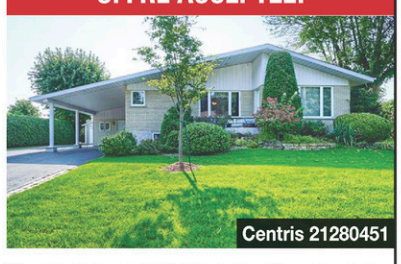
OFFRE D'ACHAT ACCEPTÉE

Centris 20725650

701 Normand-Hudon, Sainte -Julie.

Giovanni (Johnny) MARTE
Courtier immobilier
514 346-5688

OFFRE ACCEPTÉE!



Centris 21280451

Grand plain-pied à Ste-Julie. Beaucoup de rénovations faites au fil des ans. Quatre côtés en brique avec terrain paysager. 4 CAC et 2 salles de bain. Propriété à voir absolument!

FIER PARTENAIRE DU

LE GRAIN d'SEL
CENTRE D'ENTRAIDE FAMILIALE DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

www.viacapitaleavenue.com

450 467-1211
545, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bureau 120, **Beloeil**, QC J3G 4H8

450 250-0555
1906, Bureau 203 rue des Cascades **Saint-Hyacinthe**, QC J2S 3J5

450 985-2011
50, de la Gabelle, bureau 525, **Varennes**, QC J3X 5J4

117424

CONSTRUCTION FLUET
COMMERCIAL, RESIDENTIEL & INDUSTRIEL

2250, rue Girouard Ouest, Suite 12
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3A8
450 223-2090
info@groupefluet.ca
www.groupefluet.com

- INSONORISATION SUPÉRIEURE
- ASCENSEUR DESSERVANT LES ÉTAGES
- SURVEILLANCE PAR CAMÉRA
- STATIONNEMENT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

Le Notre-Dame
appartements urbains

115025

OFFREZ-VOUS LE CONFORT ET DES AVANTAGES INDÉNIABLES

COMMUNAUTAIRE

Souper-bénéfice

La paroisse Saint-Hilaire convie les citoyens de Mont-Saint-Hilaire et des environs à un souper spaghetti le 14 octobre à 18h, à la salle Nature en Mouvement situé au 99, du Centre Civique. Pour plus d'information, consulter le www.paroissesainthilaire.com ou composer le 450 446-9553. Les billets seront en vente après les messes de 9h et de 10h30 à la sacristie.

Chorale à la Gerbe Dorée

Le lundi de 9h30 à 11h à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau. Bienvenue aux dames et aux hommes. La session d'automne comprend 10 cours. La session d'hiver comportera 15 cours, car en général, il n'y a pas de cours le premier lundi de chaque mois. Pour plus d'informations: Micheline Morin au 450 536-0915.

Marcher avec la Gerbe Dorée

Rester en forme tout en marchant le lundi de 9h à 10h et le mercredi de 9h à 10h. Le rendez-vous se fait à la Banque Nationale (rue Robert). Aucune obligation d'inscription. L'activité a lieu aussi souvent que la météo le permet. Responsable: Suzanne Loiselle au 450-653-9350.

Croissance personnelle

Recherche femmes pour créer un groupe autogéré de croissance personnelle. Échanges, discussions sur des thèmes et soutien. Pour plus d'information: divinite2000@hotmail.com. ■

MONT-ST-HILAIRE

Beauté intemporelle, finition haut de gamme, souci du détail, entretenue à l'état comme neuve. 5 chambres à coucher, 3 magnifiques SDB, cave à vin, paysagement en environnement mature. Un bijou! **599 900$ Centris 15878585**

1095 Faessler, Beloeil
VENDUE EN 7 JOURS À 99,4% DU PRIX DEMANDÉ!
À quand la vôtre!

ST-JEAN-BAPTISTE

Maison en rangée sur 3 étages, RDC aire ouverte, grande cuisine avec îlot et dosseret, 2 chambres à l'étage, sous-sol entièrement aménagé. Grande terrasse extérieure, près de tous les services. **179 800$. Centris 11553349**

ADOSSÉ MONT-ST-HILAIRE

Entièrement rénovée en 2015, prestigieuse, lumineuse et spacieuse propriété. 4 chambres étage + 1 au sous-sol. 3 SDB complètes + 1 salle d'eau. Abondante fenestration, finition haut gamme, cour de rêve avec piscine creusée, possibilité bi-génération. **VENDEURS MOTIVÉS. 849 000$. Centris 23958112**

FERMETTE, BI-GÉNÉRATION, ENTREPÔTS

Mont-St-Hilaire. Domaine de 30 arpents multiples possibilités. Maison bi-génération offrant 3 chambres étage, 2 chambres s-s. Bâtiments/entrepôts (4) totalisant plus de 5'000pi2 d'espace pour machineries, atelier, entreposage ou autres. **NOUVEAU PRIX. 949 000$. Centris 13893525**

À VENDRE PAR LE PROPRIO ...et son courtier!

CHOISISSEZ LE MEILLEUR **DES DEUX MONDES.**

À PARTIR DE 2%*

ÉVALUATION VALEUR MARCHANDE GRATUITE

DIVISION PRESTIGE • UNIFAMILIALE • CONDO • PLEX

Marie-Michèle **MEUNIER**
Courtier immobilier
514 444-1340
mariemichelemeunier@hotmail.com

Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE

*2% si l'acheteur choisit d'acheter direct sans intermédiaire. Commission minimum de 2000$ payable à la vente lorsque le prix de vente est inférieur à 100 000$ taxes en sus.

120533

120727

ÉQUIPE Jennifer Quenneville
COURTIERS IMMOBILIERS RÉSIDENTIELS

kw MOMENTUM
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIÈRE

107 Rue Bella-Vista,
Saint-Basile-le-Grand J3N 1L1

22 Des Mélèzes,
Saint-Basile-le-Grand

9 Rue du Cardinal,
Saint-Basile-le-Grand J3N 1P4

261 Ch. du Richelieu,
McMasterville J3G 1T7

«Référez-nous et courez la chance de gagner 1 000$ en crédit Voyages Action. Tirage le 1er octobre 2017. Contactez Jennifer pour plus d'information.»

voyages action

Jennifer Quenneville | **514 229-3720 • 514 699-8840** | **www.jenniferquenneville.com** | **Priscilla Béchard**

514-238-2026 | 514-347-8600

#1 RE/MAX Agence immobilière

Vos projets seront les nôtres jusqu'au succès !

NOUVEAU UN VRAI WOW!

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ ABSOLUMENT IMPECCABLE, 4 CHAMBRES À COUCHER, 2 1/2 SALLES DE BAIN. COUR ARRIÈRE UNIQUE, SYSTÈME DOMOTIQUE, SPA EXTÉRIEUR, PISCINE +++. 525 000 $. CENTRIS.CA: 16561939

UN VRAI *WOW*

TRÈS JOLI COTTAGE SITUÉ DANS LE VIEUX VILLAGE DE MSH. ENTIÈREMENT RÉNOVÉ, RUE SANS ISSUE. LA GARE ET LES SERVICES À DISTANCE DE MARCHE. CENTRIS.CA : 20910912 • PRIX : 380 000$

VISITE LIBRE LE DIMANCHE 1er OCTOBRE DE 14 H À 16 H

BIENVENUE AU 315, CHEMIN DES PATRIOTES SUD À MONT-ST-HILAIRE. 1 395 000 $. CENTRIS.CA : 20597973

VISITE LIBRE LE DIMANCHE 1er OCTOBRE DE 14 H À 16 H

BIENVENUE AU 810, RENÉ HERTEL À MONT ST-HILAIRE. 549 000 $. CENTRIS.CA 23866181

DU SOLIDE À MONT ST-HILAIRE

SUPERBE PROPRIÉTÉ , CONSTRUCTION SUPÉRIEURE, SECTEUR BUCOLIQUE (AQUARELLE), TERRAIN 24 000 PC, PISCINE 18X36. ENTRETENUE DEPUIS 52 ANS PAR LES MÊMES PROPRIÉTAIRES. CENTRIS.CA : 26383890 • PRIX : 498 000$

SKI IN - SKI OUT

BROMONT, MAGNIFIQUE COPROPRIÉTÉ SITUÉE AU PIED DU MONT. 2 CHAMBRES À COUCHER, 2 SALLES DE BAIN. CONFORT ET QUALITÉ. GARAGE, ASCENCEUR, PISCINE, GRANDE TERRASSE. UN BEAU WOW ! 349 500$ CENTRIS.CA : 27705500

118780

VITRES EMBUÉES?
ÉVALUATION GRATUITE
DÉSEMBUAGE & REMPLACEMENT
514 821.3290
119532

LE WEEK-END À Manon

Les passions de Manon
ÉPICERIE FINE
1640, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe 450 250-NICE (6423)

120748

Découvertes gourmandes sous le signe de la fête!

Les samedi et dimanche 30 septembre et 1er octobre, de 10 h à 17 h, à l'épicerie fine Les Passions de Manon, de même que sur la section de la rue Cascades juste en face qui sera alors fermée aux automobiles, Le Week-end à Manon accueillera près de 35 invités-exposants pour un événement gourmet et gourmand!

Pour une troisième année consécutive, Manon Robert tient à remercier sa clientèle d'une belle manière en leur offrant un week-end festif. « C'est avant tout une fête que nous organisons. La découverte, le voyage, des producteurs de partout et grossistes qui expliquent avec générosité leurs produits, et beaucoup de tirages, c'est un peu tout ça notre week-end », explique l'initiatrice de l'événement.

Les parasols rouges chaleureux et une ambiance bon enfant seront donc du rendez-vous.

PRODUITS D'ICI...

Entre le chocolat sublime de l'entreprise montréalaise Avanaa - torréfié sur place à la chocolaterie -, le confiturier chouchou Simon Turcotte, les mélanges d'épices de La Pincée et les macarons des Cupcakes de Coquelicots, un bel étalage de produits québécois seront présentés aux visiteurs. «Nousvoulonscommetoujourspiquer la curiosité des gens », ajoute Mme Robert. Une démonstration du populaire Monsieur Cocktail sera aussi à l'horaire.

... ET D'AILLEURS!

Très rapidement, les visiteurs ne manqueront pas de remarquer le bar à calissons de la confiserie du Roy René en Provence, en collaboration avec la Maison Bremond, épicerie fine fondée en 1830, une première au Québec. Ce bar à calissons demeurera sur place, dans la boutique, même après l'événement.

Comme à l'habitude, les huiles d'olive Zoé de Grèce seront sur place, de même que des huiles d'olive de plusieurs autres pays. Ce sera aussi le moment pour déjà passer votre commande pour un délicieux pannetone du temps des Fêtes. Le chef cuisinier de

L'Espiègle, Richard Marquis, de même que ceux de Végé Shack, prêt-à-manger végétarien, seront aussi présents.

Le Week-end à Manon est l'occasion de découvrir une multitude de produits tous plus goûteux et originaux les uns que les autres.

VISITE LIBRE
DIMANCHE 1er OCTOBRE DE 14 H À 16 H
120800
159 rue Moreau, Saint-Marc-sur-Richelieu

Votre rêve abordable!
Magnifique maison rénovée avec piscine intérieure, secteur tranquille, grande cour paysagée et très privée, garage avec atelier et bien plus...

Proprio Direct inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE
Roger Bolduc
Courtier immobilier
514 706-4666

VISITE LIBRE
DIMANCHE 1ER OCTOBRE 14 H À 16 H
344 Ramsay, Mont St-Hilaire

SECTEUR AQUARELLE! Magnifique propriété incluant 4 chambres à coucher, immense salon et garage! Belle luminosité. Jardin intime et clôturé. Clé en main!!
120604
ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
AGENCE IMMOBILIÈRE FRANCHISÉE INDÉPENDANTE ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
Julia McLean
Cell.: 514 703-7702

SOLUTION THERMO
vitres embuées

SAVIEZ-VOUS QUE...
Vos vitres embuées peuvent être restaurées si elles sont prises à temps, et ce, sans effectuer un remplacement complet de vos fenêtres?
514 821.3290
119658

Les passions de Manon
ÉPICERIE FINE
1660, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe 450 250-NICE (6423)

3e ÉDITION
LE WEEK-END À Manon
Rendez-vous des gourmets

30 SE

centre-ville
SAINT-HYACINTHE + + + + +
1660, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
450 250-6423

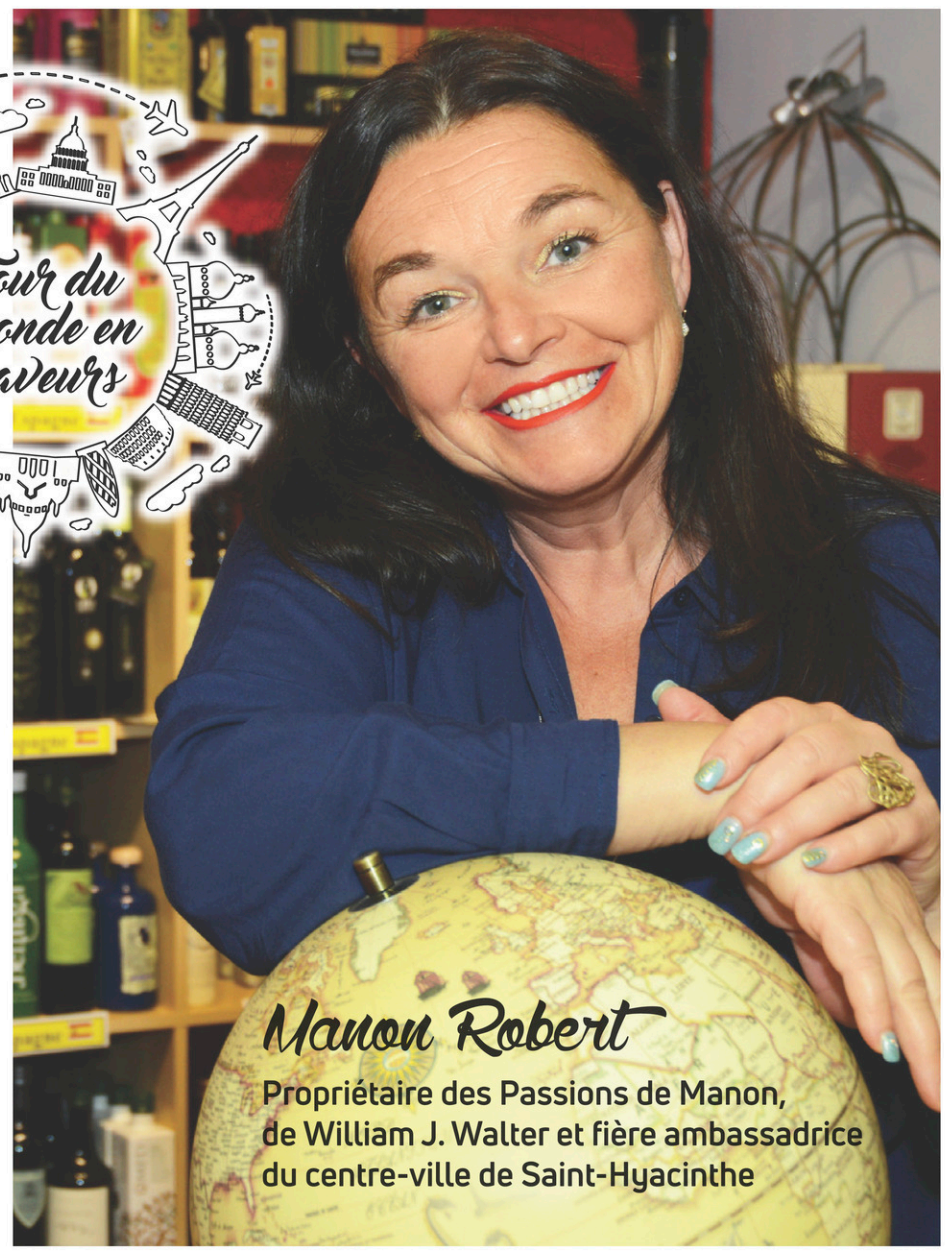
RENDEZ-VOUS CULINAIRE
À NE PAS MANQUER

Lors de ce week-end tout en saveurs sur la rue piétonne, goûtez des produits en dégustation et rencontrez des producteurs et chefs d'ici et d'ailleurs.

CAMBODGE · GRÈCE · MAROC
CHILI · HAÏTI · PORTUGAL
ESPAGNE · ITALIE · QUÉBEC
FRANCE · MADAGASCAR · TUNISIE

centrevillesainthyacinthe.com

Tour du monde en saveurs



Manon Robert
Propriétaire des Passions de Manon, de William J. Walter et fière ambassadrice du centre-ville de Saint-Hyacinthe

QUEUES DE CASTOR MD
PÂTISSERIES
DEPUIS 1978
120579

TROUVEZ-NOUS
au centre-ville de Saint-Hyacinthe
DIMANCHE, LE 1ER OCTOBRE

QUEUES DE CASTOR MD est une marque de commerce déposée de Marques Queues de Castor inc. utilisée sous licence.
#QUEUESDECASTOR

Merci à no

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

BARIL ST-HYA

Nous serons présent sur le tapis rouge !
viacapitale
AFFAIRES/AVENUE
Agence immobilière
1906, des Cascades, bureau 203,
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 3J5
450 250-0555
120443

BISTRO ACTUEL POUR LE PLAISIR DES YEUX ET DE LA BOUCHE
L'Espiegle
RESTAURANT
SPÉCIALITÉS
canard, porc, saumon et tartare
Traiteur sur mesure | Chef à domicile | Produits locaux
1834, rue des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe | 450 778-1551 | www.lespiegle.com
120525

DANS L'OEIL DU DRAGON
TEL QUE VU À L'ÉMISSION
119633
Équipe Solution Thermo
Région du Richelieu
514 821.3290
vdrichelieu@solutionthermo.com
www.solutionthermo.com

EPTEMBRE ET 1er OCTOBRE 2017 de 10 h à 17 h

Les invités

ACEMA
Espagne

AVANAA
Québec

CAFÉ BARISTA
Québec

CARRÉMENT TARTE
Québec

COULEUR CHOCOLAT
Québec

CUCINA FOOD
Italie

DDMAMBA
Haïti

DISTRIBUTION FRIGON MIXOLOGIE
Québec

DIVINE OLIVE
Maroc

FAVUZZI INTERNATIONAL
Grèce

FLEUR D'OLIVE
Québec-France

GROUPE ESTELLE
France

ITACA DIRECT
Italie

IMPORTATION AWS
Italie

L'OR DE L'ITALIE
Italie

LA PIMENTERIE
Québec

LA PINCÉE
Québec

LE BONHEUR EST DANS L'ASSIETTE
Québec

LES CUPCAKES DE COQUELICOTS
Québec

MAD ÉPICES
Madagascar

MC OLIVES
Portugal

NANCIE « FUSION »
Italie

PASSERELLE IMPORT
Chili

QUÉBEC-OIES
Québec

SENTEURS D'ANGKOR CAMBODIA
Cambodge

SIMON TURCOTTE
Québec

SOUVENIRS DE VOYAGE
Tunisie

TRIBECA
France-Italie

ZOÉ
Grèce

ET PLUS ENCORE...

Les chefs

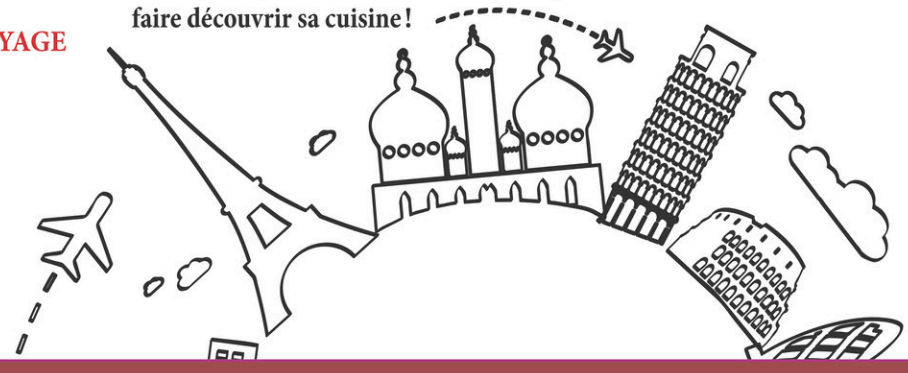
RICHARD MARQUIS

Chef-propriétaire du Restaurant l'Espiègle
Venez découvrir ce chef passionné qui met en valeur les produits du Québec.

VÉGÉ SHACK

Prêt-à-manger végétarien
Repas prêts-à-manger, santé, végétariens et savoureux, faits de produits de leur jardin ou de produits locaux et écoresponsables.

Le chef français, Jérome Gontard sera également sur place pour vous faire découvrir sa cuisine !



120547

PENDANT LE WEEK-END À MANON

Courez la chance de

gagner un souper gastronomique

Pour 6 personnes, d'une valeur de 700 $

cuisinez par Richard Marquis propriétaire du Restaurant L'Espiègle et Manon

Gracieuseté de

BARIL FORD ST-HYACINTHE

Remplir votre coupon parmi les commerces participants.

À gagner : Crédit voyage de 500$

TOURS CHANTECLERC
la qualité à tous prix
Sera sur place

L'UNIVERS DE LA CUISINE

LE WEEK-END À *Manon*
Découvrez nos nouveautés et nos promotions
Démos cafetières et accessoires de cuisine
120519

1648, des Cascades, Saint-Hyacinthe
450 250-1555 • www.luniversdelacuisine.com •

Nos partenaires

L'Espiègle RESTAURANT

club voyages Boislard Poirier

Le 1555 MARCHÉ PUBLIC SAINT-HYACINTHE

PRODUITS LOCAUX, SAVEURS DU MONDE !

HORAIRE : L 9 h - 18 h • **M** 9 h - 18 h • **M** 9 h - 18 h • **J** 8 h 30 - 21 h
V 8 h 30 - 21 h • **S** 8 h 30 - 17 h 30 • **D** 9 h - 17 h

120550

119457

Nous vous offrons

10% DE RABAIS

sur tout en magasin à prix régulier

les 30 septembre et 1er octobre 2017.

La cabottine.com

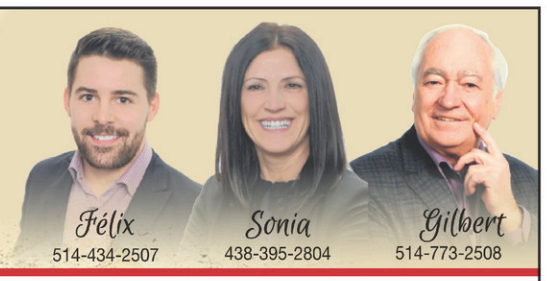
1756, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
450 778-1189

SOLUTION THERMO
vitres embuées
514 821.3290

UN AUTRE PRIX POUR
SOLUTION THERMO RICHELIEU
Pour une deuxième année consécutive, Solution Thermo Richelieu a reçu le prestigieux prix de « Performance et Efficacité » parmi tous les franchisés au Québec.

119568

MARCHANDS D'ici



Félix 514-434-2507
Sonia 438-395-2804
Gilbert 514-773-2508

SALON de L'EMPLOI

Mail Montenach
600, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil

JEUDI 12 OCTOBRE 2017 DE 11 H À 20 H

MAXIMISER VOTRE RECHERCHE D'EMPLOI

Tandem emploi se joint au Mail Montenach pour vous donner l'occasion de maximiser votre recherche d'emploi en venant rencontrer des employeurs de la région.

PLUSIEURS POSTES SONT DISPONIBLES :

Infirmier - Psychologue - Cuisinier - Programmeur - Designer d'intérieur - Administrateur réseau - Répartiteur - Service alimentaire - Livreur - Serveur - Technicien diététique - Superviseur - Agent relations humaines - Vente - Service à la clientèle - Journalier - Préparateur de commandes - Cariste - Mécanicien - Assembleur - Chauffeur - Manutentionnaire - Peintre véhicules - Électromécanicien - Soudeur et plusieurs autres.

Vous avez besoin d'un CV? Communiquez avec nous sans tarder au **450 464-5323**, il nous fera plaisir de vous aider et c'est **gratuit**!

www.tandem-emploi.org

114501

114530

C'est ma fête AVEC Déro

Anniversaires

Jocelyne Rivet, d'Otterburn Park, le 28 septembre. Bonne fête Jocelyne!

Nicole Gaudette, de Chapdelaine assurances, le 29 septembre. Bonne fête Nicole!

France Dandurand, de St-Basile-le-Grand, le 30 septembre. Bonne fête France!

France Dandurand et Denis De Chantal, de St-Basile-le-Grand célèbrent leurs noces de papier aujourd'hui. Félicitations à vous deux!

Nicole Dupire, du Choeur de la Montange, le 29 septembre. Bonne fête Nicole!

Robert Harvey, du Choeur de la Montagne, le 29 septembre. Bonne fête Robert!

Danielle Fortin, du Choeur de la Montagne, le 29 septembre. Bonne fête Danielle!

Josée Marcoux, du Choeur de la Montagne, le 29 septembre. Bonne fête Josée!

Claudine Lapierre, du Choeur de la Montagne, le 1er octobre. Bonne fête Claudine!

Marie Gagné, du Choeur de la Montagne, le 3 octobre. Bonne fête Marie!

Jessica Auger, de Carisme Coiffure, le 27 septembre. Bonne fête Jessica!

Pascale Royer, de Carisme Coiffure, le 30 septembre. Bonne fête Pascale!

Michèle Hébert, du CPE Joujou de Beloeil, le 28 septembre. Bonne fête Michèle!

Roland De Granpré, de Mont-St-Hilaire, le 27 septembre. Bonne fête Roland!

Georges Burelle, de Beloeil, le 28 septembre. Bonne fête Georges et bonne semi-retraite!

Robert Gilbert, de Maximum Extermination, le 28 septembre. Bonne fête Bobby!

Daniel Pelletier, de McMasterville, le 28 septembre. Bonne fête Daniel!

Aurèle Beauregard, de Mont-St-Hilaire, le 30 septembre. Bonne fête mon révérend!

Michel Choquette, de Beloeil, le 3 octobre. Bonne fête mon sportif préféré!

Paul Robitaille, de Via Capitale Avenue, le 29 septembre. Bonne fête Paul!

Yvan Rioux, de Via Capitale Avenue, le 27 septembre. Bonne fête Yvan!

Yves Salvail, de Remax Extra, le 27 septembre. Bonne fête Yves!

Mahélie Desrosiers, de St-Denis-sur-Richelieu, le 28 septembre. Bonne fête de la part de toute la famille!

Geneviève Ducharme, de Beloeil, le 2 octobre. Bonne fête Geneviève!

Christine Imbeau, du Manoir Rouville-Campbell, le 28 septembre. Bonne fête Christine!

Julie Larochelle, de la Chambre de Commerce, le 29 septembre. Bonne fête Julie!

Dany Lacoste, de Normandin Beaudry, le 30 septembre. Bonne fête Dany!

Date: _____

Si désiré: _____ (exemple: 20e anniversaire) *anniversaire

Nom: _____ (de la personne fêtée)

Ville: _____

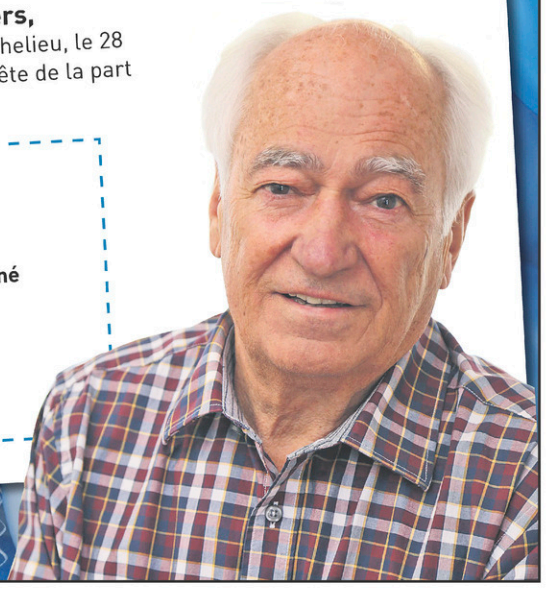
Tél: _____

☐ Anniversaire de naissance ☐ Mariage

☐ Anniversaire de mariage ☐ Nouveau-né

Les anniversaires de Déro
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
Beloeil Qc J3G 4H6

gdesrosiers@oeilregional.com



Un regard neuf sur Félix Leclerc

La Gerbe dorée – club des aînés de Saint-Basile-le-Grand – recevra Jean-Nicolas De Surmont, conférencier de renom le 6 octobre à 9h30 à l'édifice Jeannine-Trudeau-Brosseau, 9 rue des Roses à Saint-Basile-le-Grand. Le conférencier abordera plusieurs thèmes dont: l'engagement politique et militant de Félix Leclerc, les relations de Leclerc avec des membres du gouvernement du Québec, ainsi que la figure symbolique du troubadour et du libérateur. Entrée libre pour les membres et les non-membres. Infos: Louis Ricard au 450 653-7964.

Le Vestiaire St-Matthieu

Le Vestiaire St Mathieu situé au sous-sol de l'église St-Matthieu de Belœil est ouvert tous les jeudis de 12h30 à 16h et le premier samedi de chaque mois de 10h à 13h. Tous les dons tels que vaisselle, livres, lingerie, vêtements et jouets sont acceptés. Les profits vont aux hébergements pour femmes et enfants victimes de violence.

Semaine des aînés

Mont-Saint-Hilaire tiendra sa toute première Semaine des aînés du 1er au 6 octobre. Durant cette semaine, les Hilairemontais de 65 ans et plus pourront profiter de périodes d'essai gratuites au Centre aquatique ainsi qu'à la patinoire. Bain libre: 2, 4 et 6 octobre, 8h30 à 10h25 au Centre aquatique. Patinage libre: 4 et 6 octobre, 12h à 13h au Complexe Sportscène. Le 2 octobre, de 14h à 15h30, se tiendra une visite guidée de la bibliothèque Armand-Cardinal et de l'exposition du Capitaine Bonhomme. Déjeuner-causerie, le vendredi 6 octobre de 8h30 à 10h, avec Jean-Pierre Charbonneau ainsi que Yves Corriveau. Le vendredi 6 octobre, de 10h à 12h, la sexologue Danyelle Demers présentera au Pavillon Jordi-Bonet une conférence gratuite portant sur la sexualité chez les aînés. Il est possible de s'inscrire au déjeuner-causerie ainsi qu'à la conférence jusqu'au 1er octobre, au Pavillon Jordi-Bonet ou au 450 467-2854, poste 2295.

Lunettes abordables pour tous

Le Bonhomme à lunettes est au Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) tous les jeudis matin de 9h à 12h au 288A, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire. Aucun rendez-vous. Se présenter sur place avec sa prescription. Reçus pour les assurances. Paiement en argent comptant ou par chèque. Infos: www.bonhommealunettes.org, 514 303-4315.

Comptoir familial d'Otterburn Park,

Le comptoir familial d'Otterburn Park, situé au 315, chemin Ozias-Leduc, offre une variété de vêtements usagés pour toute la famille. On y trouve aussi toutes sortes d'objets (livres, jouets, vaisselles, films, etc.). Les heures d'ouverture sont le mercredi, jeudi et vendredi et 13h à 16h et le samedi de 9h à 12h. Infos: 450 446-5522. Tous les profits seront versés à la paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil, à Otterburn Park.

Dépannages alimentaires

Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu, Saint-Jean-Baptiste: Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu au 450 467-9373. Les mardis matin et jeudis après-midi. Preuve de résidence exigée. On doit prendre rendez-vous.

Resto-pop du mardi soir

Tous les mardis soir, entre 17h15 et 19h, le Grain D'Sel se transforme en restaurant éphémère (resto-pop) afin d'offrir un bon repas complet aux personnes dans le besoin ou aux personnes désirant briser l'isolement. Le coût du repas est de 4$ et comprend soupe, repas chaud et breuvage. Le dessert est offert gratuitement. Aucune réservation n'est nécessaire et le menu est diffusé sur Facebook tous les lundis. Un coin-jeux est aussi aménagé pour les enfants. Conditions: être prestataire de l'aide de derniers recours ou à être à faibles revenus. Inscriptions ou information: info@graindesel.ca, 450 467-5733.

Opération Septembre

Le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu gère, depuis plusieurs années pour Centraide, l'activité «Opération Septembre». L'objectif de ce service est de défrayer une partie des coûts inhérents à la rentrée scolaire au primaire et secondaire de certains enfants du territoire desservi par le CABVR. Les familles à revenus modiques et celles bénéficiant de prestations de la sécurité du revenu peuvent être éligibles à ce programme. Pour obtenir un rendez-vous, le parent doit avoir en main la feuille des effets didactiques. Il faut obligatoirement prendre rendez-vous en téléphonant au CABVR au 450 467-9373, du lundi au vendredi entre 9h et 12h, 13h et 16h.

Chevaliers de Colomb - 4301 de Sainte-Madeleine

Super Party d'huîtres le vendredi 13 octobre à 18h30, à la Salle des Chevaliers de Colomb située au 1025, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine. Une partie des profits sera remise à la Fabrique de Sainte-Madeleine. Coût: 70$ par personne. Menu: soupe aux huîtres - timbales aux huîtres - huîtres fraîches - huîtres frites - côtes de bœuf au jus - pommes de terre au four - légumes - salade et crudités - dessert - café - thé - tisane. Information et réservation: Michel Alliette – 514 553-7735 ou Monik Pereault – 450 795-3243 ou au local, 450 795-3242.

Comptoir Familial Trinité-sur-Richelieu

Le comptoir est ouvert tous les mardis et vendredis après-midi de 13h à 16h et le dernier samedi de chaque mois de 10h à 12h. Prochain rendez-vous le samedi 30 septembre. Les profits sont redonnés entièrement à la Paroisse Trinité-sur-Richelieu. Au 308, rue Montsabré à Belœil. Entrée directe: porte C (rue des Tilleuls), près des bacs de récupération.

Magie

Les enfants de 6 à 10 ans seront guidés pas à pas dans un apprentissage de techniques de cartes, de cordes, de pièces et d'objets divers. L'activité va débuter le 1er octobre pour une période de 8 semaines. L'activité magie aura lieu les dimanches, de 9h à 10h au Pavillon des loisirs de McMasterville au 255, boul. Constable. Pour connaître les tarifs et la procédure d'inscription: www.mcmasterville.ca ou contacter les Services récréatifs et culturels de McMasterville au 450 467-8195. ■

330, boul. Honorius-Charbonneau, Mont Saint-Hilaire
450 464-1444 | LeQuartierMontSaintHilaire.com
LE QUARTIER MONT-SAINT-HILAIRE MC

Au revoir Karen

Le 19 septembre, les membres de la Troupe du théâtre des deux rives ont eu la tristesse d'apprendre le décès de Karen Poirier, l'une des leurs. Karen s'est jointe à la Troupe en 2013, se distinguant dès son arrivée par son enthousiasme communicatif, son engament indéniable envers le théâtre et sa grande sensibilité.

Atteinte de fibrose kystique, elle avait reçu une greffe de poumons en 2001. Inspirée par son histoire et son combat, la Troupe a entrepris en 2015 un partenariat avec Transplant Québec afin de présenter leur production annuelle sur une scène montréalaise au profit de cet organisme, amassant plus de 13 000$ pour la formation sur le don d'organes auprès du personnel en milieu hospitalier.

Mme Poirier était une résidente d'Otterburn Park, avec son conjoint. Les funérailles auront lieu dans sa ville natale de Sherbrooke, le 30 septembre prochain.

Agenda culturel

Jordi González Llàcer

L'éminent docteur en histoire de l'art de Barcelone Jordi González Llàcer animera un souper-conférence au Manoir Rouville-Campbell à 18h, le vendredi 29 septembre durant lequel il livrera son savoir et sa passion pour son peintre fétiche Diego Velázquez (1599-1660). Les billets de 95$ (incluant le repas complet) sont disponibles sur le site de l'artiste peintre Joanne Welch au joannewelch.com. Le samedi 30 septembre, il dirigera un «Master Class» aux Jardins d'Emma de Mont-Saint-Hilaire en collaboration avec Joanne Welch et Micheline De Grâce, où il enseignera ses techniques avancées à un groupe d'artistes peintres de la région. Information et réservations: joannewelch.com ou info@joannewelch.com.

Territoires Nomades

Dernier mois pour profiter de l'exposition Territoires Nomades de Pierre-Léon Tétreault, présentée au Musée des beaux-arts et à La Maison amérindienne jusqu'au 1er octobre. Territoires Nomades, propose une rétrospective des œuvres de l'artiste, de son premier dessin, jusqu'à l'une de ces dernières séries de petits formats, réalisée au Costa Rica.

Bénévoles à L'Arrière Scène

Les besoins de L'Arrière Scène sont variés et peuvent répondre à plusieurs types d'engagement. Des forma-tions ponctuelles en théâtre jeune public et en médiation culturelle sont aussi offertes aux bénévoles qui désirent y participer. Pour informations: Eveline Payette au 450 467-4504, poste 31 ou e.payette@arrierescene.qc.ca.

Ateliers de peinture à l'huile pour débutants

Série de cinq cours d'ateliers libres, en petits groupes de quatre (semi-privé), où chaque personne travaille sur un projet personnel avec supervision. Approche très personnalisée. Les lundis, de 19h à 22h ou le vendredi de 13h à 16h. Infos: http://isabellelarin.ca/cours/ ou Isabelle au 450 536-8504.

Choristes recherchés

Le Théâtre lyrique de la Montérégie tiendra ses auditions pour son nouveau spectacle La Périchole de Jacques Offenbach, ce mois-ci. Pour prendre rendez-vous, composer le 514-771-6847. ■

25e anniversaire de
LA MAISON VICTOR-GADBOIS

SOUPER-BÉNÉFICE

ENCANS SILENCIEUX ET CRIÉ
au profit de La Maison Victor-Gadbois
www.maisonvictor-gadbois.com

HÔTEL RIVE GAUCHE REFUGE URBAIN

Date : Samedi 28 octobre 2017
Heure : 18 H
Endroit : Hôtel Rive Gauche

PRIX DE PRÉSENCE
Croisière pour deux personnes à bord de l'HARMONY OF THE SEAS de Royal Carribbean, 7 nuits (Labadee, Falmourth, Cozumel).
Valeur de 4 200$

RÉSERVATION : 450 467-1710

« Nous sollicitons votre présence ou un cadeau afin de poursuivre cette incomparable oeuvre humanitaire »

MERCI DE VOTRE APPUI

118339

Cette publicité est une gracieuseté de L'Oeil Régional

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

Participez à la Loto-Voyages de La Maison Victor-Gadbois qui célèbre son 25e anniversaire cette année!
www.maisonvictor-gadbois.com

23 chances de gagner pour seulement 150 $
Seulement 3 500 billets de disponibles.

voyages action

Hâtez-vous !

1er prix : 15 000$ en argent
2e prix : 10 000$ en argent
3e prix : 5 000$ en argent

En plus de 20 voyages* :
• Chine • Irlande • Ste-Lucie • Prague et Vienne
• 5 croisières La Maison Victor-Gadbois dans les Caraïbes de l'ouest
• Italie • Espagne • Ixtapa
• Mexique • République Dominicaine (Samana)
• France • Panama • Cuba (Cayo Santa Maria)
• République Dominicaine (Puerto Plata)
• Boston • New York.

* Tous les voyages sont pour deux personnes et comprennent le transport aérien.

Pour vous procurer des billets, veuillez téléphoner à La Maison Victor-Gadbois au 450 467-1710

Tous les tirages auront lieu le 8 décembre 2017 à 14h à La Maison Victor-Gadbois.

Permis de la RACJ No : 424852-1

117488

Buick Envision

Made in China

MARC
Bouchard
autos@cgocable.ca

Photo General Motors

Je ne croyais pas écrire cela un jour en parlant d'une voiture. Surtout d'une voiture aussi américaine qu'une Buick. Et pourtant, la Buick Envision est la première voiture assemblée en Chine et distribuée en Amérique du Nord.

Je vous vois grimacer d'ici. Après tout, la qualité chinoise n'est pas nécessairement une référence en matière de production industrielle, et on pourrait penser que cela se traduit aussi dans l'assemblage d'une voiture. Pas du tout en fait, et le Buick Envision le prouve.

Fiche technique

Forces :
- Liste d'équipement
- Moteur turbo
- Qualité de finition

Faiblesses :
- Moteur de base
- Prix du moteur turbo
- Fiabilité long terme à prouver

Fiche technique

Moteur : 4L 2,5 litres

Puissance : 197 ch @ 6 300 tr/min

Couple : 192 lb·pi @ 4 400 tr/min

Transmission : Automatique, 6 rapports

Rouage : Intégral

Consommation ville : 11,1 l/100 km

Consommation autoroute : 8,4 l/100 km

Prix : à partir de 39 995 $

Comme on le sait, la marque Buick est une espèce d'entre-deux. Luxueuse, elle n'atteint pas dans ce domaine les résultats de la vraie division de luxe de GM, Cadillac. Confortable, elle surpasse à ce chapitre les autres bannières que sont Chevrolet et GMC. Mais sportive, zéro. Sauf quelques exceptions, c'est le cas notamment de la Regal, Buick nous a plutôt habitués à une conduite tranquille et sans grande émotion.

Le multisegment Buick Envision ne fait pas exception. Il propose une silhouette correcte sans être excitante, agréable au regard et qui se glisse avec aisance dans le chœur des autres compétiteurs fort nombreux dans ce créneau.

L'habitacle est cependant soigné. La qualité des matériaux est sans reproche et l'assemblage n'affiche pas de faiblesse évidente. En fait, on peut même affirmer que l'on détecte avec quel soin minutieux on a procédé à la mise en place des panneaux et des cuirs. On a même misé sur une insonorisation haut de gamme, ce qui rend les déplacements dans le Buick Envision plus tranquilles qu'on ne pourrait l'espérer.

Bien sûr, on y a installé un écran d'affichage central de grand format (qui n'en a pas de nos jours) qui regroupe les éléments de climatisation, de confort et de divertissement. On a aussi doté le Buick (dont les dimensions se situent quelque part entre le Encore et le Enclave, soit celui d'un utilitaire de format moyen) de la connectivité Apple Car Play et Android Auto, en plus de l'incontournable On Star et sa connexion internet intégrée! Précisons cependant que son usage n'est pas gratuit et nécessite un forfait mensuel.

Sur la route

C'est en conduisant le Buick Envision que je l'ai le plus apprécié. Il est vrai que mon modèle d'essai était doté du petit moteur 4 cylindres, 2 5 litres de 197 chevaux et de 192 livres-pied de couple qui s'avère, en accélération vive, plutôt anémique. Surtout qu'il est jumelé à une boite de vitesse automatique à 6 rapports dont le temps de réaction n'a rien d'exceptionnel, pourrait-on dire de façon polie.

Puis, je me suis rappelé que la clientèle de Buick ne faisait pas souvent de course avec leur véhicule. Ce qu'ils apprécient davantage, c'est le confort, le silence de roulement et le fait de se promener dans un environnement au look faste. Exactement ce que propose le Buick Envision.

Les plus exigeants pourront opter pour le moteur turbo 2,0 litres de 252 chevaux, mais il faut pouvoir être prêt à mettre la main au portefeuille de façon plus imposante.

Car c'est aussi là une des principales qualités de ce Buick Envision : son prix. Imaginez qu'en version de base, il est offert à partir de 39 995 $, tout en comptant sur une longue liste d'équipement de série. Ne cherchez cependant pas les systèmes de sécurité comme l'aide au maintien en voie ou le régulateur de vitesse intelligent. Il faut plutôt miser sur la vigilance, ce qui n'a rien de mauvais!

Autre détail intéressant, l'espace de chargement est plus que suffisant, facilement accessible, et surtout offrant une banquette qui se rabat aisément à l'aide de poignées stratégiquement disposées. Le Buick Envision devient alors outil de confort tout autant qu'outil de transport, ce qui n'est pas pour déplaire. Prenons tout de même quelques lignes pour expliquer la provenance chinoise de ce véhicule. Il faut savoir que sur la terre de l'Empire du milieu, les Buick font office de voiture haut de gamme depuis l'adoption, au milieu des années 60, d'un modèle Buick par l'empereur de Chine. Normal donc que l'on y perpétue la tradition.

Et sincèrement, le Buick Envision survit bien à cette tradition et devient un candidat intéressant pour qui veut un multisegment bien équipé, au luxe agréable. ■

Saint-Basile-le-Grand a son piano public

Jusqu'au vendredi 13 octobre, tous les jours, de 9h à 18h (sauf lors de météo peu clémente), les Grandbasilois pourront profiter d'un piano public installé à la place des Générations, devant l'église. En dehors des heures d'utilisation, il sera préservé dans une boîte conçue à cet effet. L'instrument, qui était placé depuis septembre 2016 au centre civique Bernard-Gagnon, a été offert gracieusement à la Municipalité par Anabelle Lavallée.

Un pique-nique dansant chez Ozias

La population est conviée pour les Journées de la culture à participer à un pique-nique dansant, un moment convivial où découverte et partage du patrimoine pourront se vivre en famille ou entre amis, le samedi 30 septembre à partir de midi, dans le jardin du Domaine Ozias-Leduc. Pour l'occasion, à 13h, la troupe Les Danseux, propose une initiation aux danses traditionnelles québécoises: set carré, brandy, bastringue et contre-danse. Tout au long de l'après-midi, diverses activités seront offertes, plusieurs animations ludiques, du dessin en plein air et feu de joie.

Le Domaine Ozias-Leduc est ouvert aux visites les samedis et dimanches de 13h à 17h jusqu'à la fin du mois d'octobre. Il est situé au 272, chemin Ozias-Leduc, à Mont-Saint-Hilaire. Pour informations, 450 536-3033.

La République française honore Yan England

Scénariste, réalisateur, acteur et animateur, le Québécois Yan England a été nommé au grade de chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République française par Audrey Azoulay, alors ministre de la Culture et de la Communication lors de la promotion du printemps 2017.

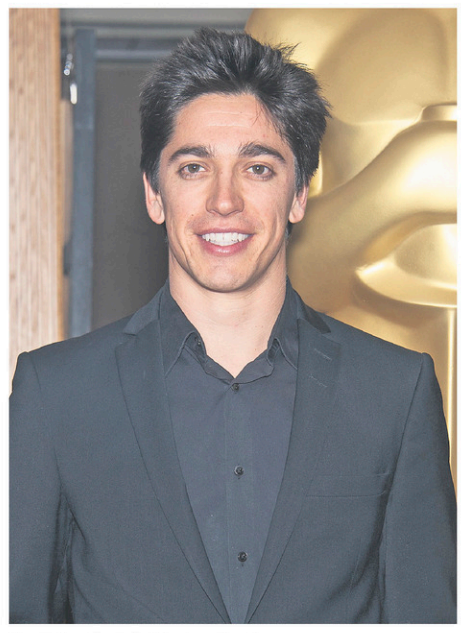
«Cette distinction vient souligner une œuvre déjà exceptionnelle, ajoute Kareen Rispal, Ambassadrice de France au Canada. Même si votre carrière ne saurait se limiter au seul film 1:54 sorti en 2016, force est de souligner l'importance de celui-ci, qui aborde un sujet sociétal sensible, l'intimidation à l'école.»

Yan England, nommé aux Oscar en 2013 dans la catégorie « Academy Award for Best Live Action Short Film» pour son court-métrage Henry, a vu son premier film 1:54 être très chaudement salué dès sa sortie en 2016. Vendu dans de nombreux pays, notamment la France, la Chine, l'Allemagne, l'Autriche et la Pologne, 1:54 ne laisse personne indifférent, ici comme à l'étranger.

En mars dernier, le film 1:54 a eu l'honneur d'être choisi par l'ONU pour clôturer le Mois international de la francophonie. Le film a fait l'objet d'une présentation spéciale aux Nations Unies, à New York. La projection a été suivie d'une table ronde composée d'experts mondiaux sur la cyberintimidation et la violence à l'encontre des enfants.

En plus d'avoir été présenté dans un grand nombre de festivals aux quatre coins du monde, le thriller psychologique 1:54 a décroché le 3e rang au box-office québécois 2016, tout en terminant au 5e rang du box-office canadien.

La nomination de Yan England au grade chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République française s'ajoute aux nombreuses distinctions récoltées à ce jour par 1:54. ■



Yan England. Photo: Archives

Un hymne à l'amour... pour l'église de Saint-Denis!

Un nouveau spectacle-bénéfice est organisé à l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu le dimanche 15 octobre à 14h, pour aider à défrayer ses coûts de chauffage. Cette fois, c'est Marie-Élaine Thibert qui a répondu à l'appel, elle qui vient tout juste de lancer son album *Un hymne à l'amour*, dédié aux grandes chansons d'Édith Piaf. Elle proposera plusieurs de ces chansons immortelles lors de son concert *Édith et moi*. Les billets pour ce spectacle-bénéfice sont disponibles à partir de 35$ aux numéros 450 787-2020 et 450 787-9719. ■

Photo: gracieuseté

F.FARHAT
LUNETTERIE

MONTURE & VERRES
à partir de 98$*

RENOUVELEZ VOTRE STYLE

www.farhat.com

290, BOUL. LAURIER
BELOEIL – J3G 4G7 - 450-446 -7730

Accord D Desjardins PAYEZ EN 12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS INTÉRÊTS

119446

120719

Chronique politique

SIMON JOLIN-BARRETTE
Député de Borduas
ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBEC

Légalisation du cannabis

Mon plan responsable

J'ai assisté aux consultations publiques sur la légalisation du cannabis qui se sont tenues une partie de l'été. Les avis de nombreux groupes d'experts m'ont convaincu de présenter, au nom de ma formation politique, un cadre responsable et restrictif. Voici pourquoi.

Parce que ça a un impact sur la santé
Que ce soit la Fédération des médecins spécialistes du Québec, l'Association des médecins psychiatres du Québec, l'Association des spécialistes en médecine d'urgence du Québec, tous sont d'avis qu'il est nettement préférable de repousser le plus tard possible l'âge où on commencerait à consommer du cannabis. Pourquoi? Parce que les impacts sur la santé—particulièrement sur le cerveau—sont multiples: augmentation des chances de développer une maladie mentale, risque de psychose, baisse de la motivation, etc.

Parce qu'il ne faut pas banaliser la consommation
Un plan responsable passe notamment par de nombreux programmes de prévention. Afin de protéger les jeunes et de leur envoyer un message clair: la consommation de cannabis, même légale, n'est pas à prendre à la légère et peut être lourde de conséquences.

Parce que l'impact financier sera grand pour le Québec
Prévention, sécurité publique, santé: bien que la décision de légaliser vienne du fédéral, les coûts qui y sont associés devront être assumés par Québec. Dans le plan responsable que j'ai présenté, nous demandons à ce que le gouvernement canadien laisse aux provinces la totalité des revenus de taxation afin d'éponger les dépenses supplémentaires qui découleront de sa décision.

535, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bur. 304, Beloeil, 450 464-5505, simonjolinbarrette.ca

SALLE DE SPECTACLE

CENTRE CULTUREL DE BELOEIL

120405

DIFFUSIONS DE LA COULISSE

BILLETTERIE
Mardi au samedi de 12 h à 18 h
600, rue Richelieu, Beloeil
450 464-4772

CENTRE CULTUREL BELOEIL.COM
centre.cultureldebeloeil

Patrimoine canadien Canadian Heritage
Conseil des arts et des lettres Québec
Ville de Beloeil
L'Oeil Régional

120737

MOUVEMENT EN COMPAGNIE

Cours privés à Mont-Saint-Hilaire (Méthode unique)

Pour le mieux-être de votre enfant/ado et en soutien pédagogique

- TDA/TDAH
- Concentration
- Équilibre émotionnel
- Coordination motrice
- Nervosité/anxiété

Marie-Christine Turpin

450.813.7753 • www.mouvementencompagnie.com

Toujours de bonne humeur avec Déro

gdesrosiers@oeilregional.com

C'est l'automne

Hé oui, c'est déjà l'automne.
On est presque content
car c'est plus beau que cet été.
On semble trop souvent
oublier jusqu'à quel point
la température peut influencer
notre comportement
et notre humeur.

Après avoir entendu maugréer les André Charron, André «ti-cul» Deslauriers, Gilbert Sauvé, Daniel Bissonnette, Bobby Gilbert, Claude Pepin et plusieurs autres amateurs de bateau et de plein-air, c'est rafraîchissant de les voir de bonne humeur depuis deux semaines.

**Merci Dame Nautre,
car j'étais tanné
de les entendre chiâler.**

Félicitations

Carmel chaput, de Mont-Saint-Hilaire et ancien PDG de Matco Ravary s'est fait plaisir dernièrement. En effet, **il a joué «son âge» au golf, c'est-à-dire 81. Carmel était très heureux de son score. Ce dernier est dans une forme splendide et après la saison de bateau, ce sera la Floride, en compagnie de son épouse Lise. Salutations à vous deux!**

Marie-Élaine Thibert

Marie-Élaine se produira à l'Église St-Denis-sur-Richelieu le dimanche 15 octobre dès 14h. Elle vous propose son spectacle «Cent mille chansons». Participez et gagnez une paire de billets. Pour réserver, composez le 450-787-2020.

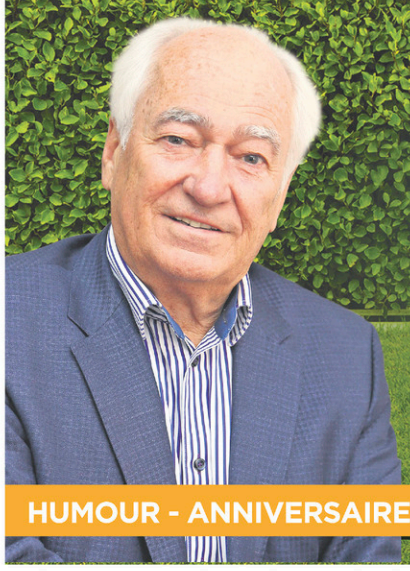
**Tirage de 2 billets
Spectacle Marie-Élaine Thibert**

Nom : _____

Ville : _____

Téléphone : _____

Déposez votre coupon à l'Oeil Régional avant le mercredi 27 septembre 2017.



«Le bonheur qu'on veut avoir gâte celui qu'on a déjà.»

Noces de diamant

Lucille Grenon et Jean-Claude Marcoux
ont célébré leur 60e anniversaire de mariage le 21 septembre.
**Félicitations de la part de vos 4 enfants, vos 10 petits-enfants et vos 9 arrière-petits-enfants!
Nos meilleux voeux à vous accompagnent chers Hilairemontais!**

Une P'tite vite

Au bal de l'Opéra à Vienne, habit et robe longue de rigueur, un homme complexé par sa petite taille cherche des yeux une cavalière encore moins grande que lui. Après en avoir repéré une, il l'invite au moment où l'orchestre attaque Le Beau Danube bleu. Au bout de deux minutes, il se dit: «Je croyais qu'elle avait une tête de moins que moi. En fait, il y a tout juste deux ou trois centimètres d'écart...»

Ils continuent de valser, et quelques instants plus tard il pense: «Ma parole, j'ai mal vu! Elle a exactement la même taille que moi...» Une minute après il la regarde à nouveau. «Mais c'est incroyable. Elle est plus grande que moi!»

À ce moment-là, sa cavalière lui murmure à l'oreille:

- Ça ne vous ennuierait pas de valser dans l'autre sens? J'ai ma jambe de bois qui se dévisse...

HUMOUR - ANNIVERSAIRES - SPORTS - VOS BONS ET MAUVAIS COUPS

114559

117447

ENTREPOSAGE GUILLOT DÉMÉNAGEMENT

Résidentiel - Commercial - Surveillance par caméras

ESPACES CHAUFFÉS ET SÉCURISÉS

T. 450 467-5792
entreposageguillot@hotmail.com

Les marchés
Pepin
Le bonheur commence ici! Depuis 1944

Venez me rencontrer
au magasin de McMASTERVILLE
les 28, 29, 30 septembre
et 1er octobre
de 10 h à 18 h

Marc Circé

116829

IGA
Le plaisir de mieux manger

PETITES ESCALOPES DE FILET DE PORC AUX CHAMPIGNONS ET ESTRAGON

1	Filet de porc escalopé	30 ml	Vinaigre balsamique blanc
30 ml	Semoule de maïs	1 sachet	Sauce demi-glace Lelarge
30 ml	Beurre	300 ml	Eau
114g	Champignons de paris émincés	Au goût	Sel et poivre du moulin
2	Échalotes françaises émincées		
1 pointe	Ail haché		
5 ml	Feuilles d'estragon		

Méthode :

- Dans un poêlon, faire revenir au beurre les échalotes, les champignons et l'ail.
- Une fois le tout bien coloré, ajouter l'estragon, déglacer au vinaigre et réduire à sec.
- Mélanger l'eau et le sachet de demi-glace, ajouter aux champignons et laisser mijoter 5 minutes.
- Enrober légèrement les escalopes de semoule de maïs et poêlez-les dans un filet d'huile et beurre.
- Accompagner vos escalopes d'un écrasé de pommes de terre et légumes de saison.

Bon appétit !
Chef Marc

Retrouvez mes recettes sur Facebook IGA Pepin

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES Un seul numéro **450 464-3404**
Les **lundis, mercredis** et **vendredis.** Nous prenons les appels de **8h à 12h**
La **livraison** sera faite entre **13h et 17h le jour même.**

Lundi au vendredi de 8 h à 22 h et samedi et dimanche de 8 h à 21 h

IGA

20, boul. Laurier, McMasterville
450.464.3404

345, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire
450.464.2581

825, boul. Yvon-L'Heureux, Beloeil
450.464.4219

LA Pause café
PRÉSENTÉE PAR L'Oeil RÉGIONAL

HORIZONTALEMENT

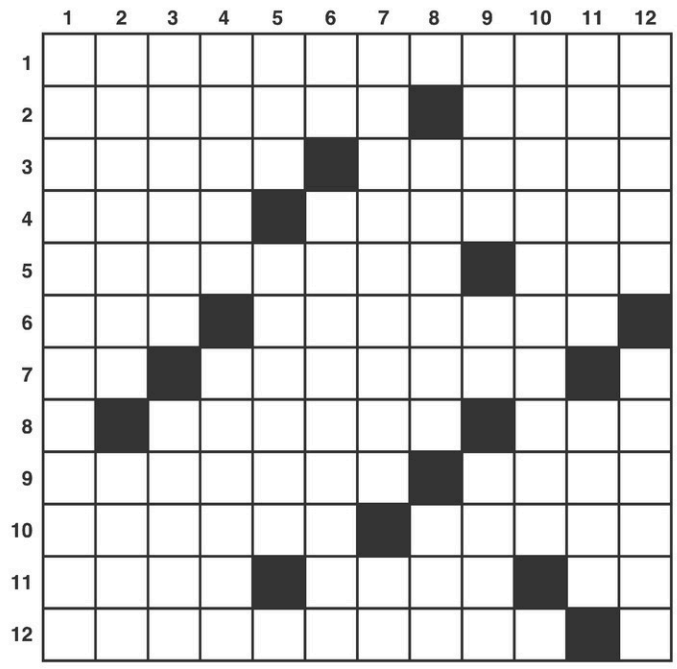
1- Petite chanson sur un sujet léger.
2- Ensemble des conditions sanitaires d'un lieu. – Venues au monde.
3- Piquant. – Supports de rails qui reposent sur les traverses.
4- Donna sa voix dans une élection. – Qui bêle.
5- Cépage blanc. – Chantier.
6- Poème. – Évaluas.
7- Personnel. – Populations des ruches.
8- Passionnées pour. – Adverbe.
9- Fis paraître mince. – Berceaux.
10- Disposât des briques de façon à alterner les joints.– Pression exercée sur un objet.
11- Division administrative de la Grèce moderne. – Va çà et là, à l'aventure. – Personnel.
12- Personne qui détient les fonds d'une entreprise.

Solution : NOIRCEUR

VERTICALEMENT

1- Tremblement dans la voix.
2- Se dit d'un engrenage dont les axes des roues ne se rencontrent pas. – Commune du Nord.
3- Qui manifeste de l'agitation. – Prend en film.
4- Cigarillo de type courant. – Gouvernées.
5- Homme politique français (1847-1919). – Attira par quelque espérance trompeuse.
6- Indéfini. – Amener la faïence à l'état de biscuit.
7- Remède magique contre la tristesse. – Souri.
8- Douleurs physiques. – Prairie.
9- Greffa. – Personnel. – Être grand ouvert.
10- Donasses une teinte artificielle à.
11- Incitas quelqu'un à faire le mal. – Engrais azoté.
12- Crochets. – Porte avec violence.

MOTS CROISÉS



D	P	E	R	D	R	E	H	C	U	O	C	E	R	E	I	M	U	L	A
E	S	T	S	R	N	T	N	S	P	E	H	C	U	O	C	E	O	U	I
J	M	I	E	A	R	R	I	S	N	E	A	X	E	G	T	O	B	A	G
A	V	E	R	T	I	E	Y	U	U	E	N	R	U	U	N	E	U	P	U
A	R	D	T	E	R	S	S	R	N	O	G	D	N	A	E	O	N	P	I
H	A	E	E	R	T	A	E	I	S	I	E	I	U	T	N	A	L	R	L
C	O	N	G	E	S	B	L	I	M	R	M	T	N	L	L	R	I	I	L
S	N	R	M	I	E	O	A	C	I	O	E	A	U	P	E	N	U	S	E
A	L	E	L	S	L	R	M	A	D	A	N	A	C	B	V	O	U	O	S
M	R	U	O	O	E	B	R	B	A	U	T	O	M	N	E	I	R	I	J
E	I	I	E	R	G	O	O	E	R	C	R	O	C	S	R	D	S	P	T
D	N	L	O	U	H	E	N	B	I	E	T	E	P	E	R	A	E	E	J
I	Q	R	B	E	R	B	O	T	C	O	U	M	E	E	L	R	N	O	R
D	U	R	E	U	S	D	E	N	R	E	E	T	S	T	I	G	U	S	N
A	E	R	N	G	O	I	O	M	U	T	I	I	I	O	S	R	E	L	O
P	S	O	E	I	N	N	M	A	O	R	V	G	D	B	N	U	I	R	S
R	T	L	T	V	N	O	V	T	C	A	I	E	R	E	A	E	J	U	I
E	I	E	B	A	I	U	S	I	C	A	S	O	E	E	L	H	O	A	A
V	O	O	U	S	E	H	R	N	A	C	A	T	S	O	N	T	O	T	S
U	N	E	T	I	L	I	T	U	R	N	O	I	S	I	V	E	L	E	T

MOT MYSTÈRE

A
AIGUILLES
AJUSTE
ANNÉE
ANNONCER
ANS
APPRIS
AUBE
AURORE
AUTOMNE
AVERTI
AVIS
AVISER
B
BASER
BESOIN
BON
BRUNANTE
C
CADRAN
CANADA
CAS
CHANGEMENT
CLARTÉ
COUCHE
COUCHER
COUP
D
DÉBUTE
DÉJÀ
DOIT
DURE
DURÉE
E
ÉCONOMISER
ÉMET
ÉNERGIE
ERRE
EST
G
GENS
GRÉ
H
HABITUER
HEURE
HIVER
HORAIRE
HORLOGE
J
JOURNAUX
JOURNÉE
L
LEVER
LONGUE
LUEUR
LUMIÈRE
M
MATIN
MINUIT
MINUTE
MISE
MOIS
N
NORMALE
NOTE
NUIT
O
OBLIGER
OCTOBRE
ORDRE
OUBLI
P
PENDULE
PERDRE
PÉRIODE
PLAN
PRÉVU
Q
QUESTION
R
RACCOURCIR
RADIO
RAISON
RÈGLE
RÉPÉTÉ
RETARD
RÔLE
S
SAISON
SAMEDI
SOIR
SOLEIL
SOMBRE
SONGER
SYSTÈME
T
TAC
TÉLÉVISION
TEMPS
TOMBER
TÔT
TOUS
U
UTILITÉ
V
VIGUEUR
VISER
VUE

1137990

CARTES PROFESSIONNELLES

ALARME

ACS

ALARME • CAMÉRA • SURVEILLANCE

• Système d'alarme - Surveillance 24h/24
• Caméra de surveillance • Intercom audio-vidéo couleur
• Sonorisation multi-pièces • Cinéma maison
• Solutions sans fil • Câblage structuré.
• Caméra IP • Contrôle d'Accès
• Vente-installation-service • Aspirateur central

DUOVac
ASPIRATEURS CENTRAUX

949-B Bernard Pilon, Beloeil, Qc, J3G 1V7
Téléphone - **450.446.6868** Fax - 450.446.2868
Courriel - **info@acstechnologie.com**
www.acstechnologie.ca

114205

BÉTON REMODELAGE

Denis Lacasse Béton
Expert Béton Écologique
RBQ:5703-3060-01

REMODELAGE MARCHES ET BALCON
TROTTOIR À PRIX MODIQUE
MORTIER ET SCELLANT NOUVELLE
GÉNÉRATION, GARANTIS 10 ANS

Étanchéisation des fondations (crédit d'impôt rénovert)
• Crépis colorés, béton estampé, colmatage de fissures.
• Réparation de travaux bâclés, plan d'entretien-lavage.
• Restauration du patrimoine, consultation pour entreprises.
• Surfaçage de planchers, dalles, garage, sous-sol…

450 536-2643
denislacassebeton.com

111566

COMPTABLES

Estelle LEMIEUX, CPA,CA

Pour un service rapide, courtois et professionnel

Contactez-nous au
450 464-9970
1000, Richelieu • Beloeil

113306

DENTUROLOGISTE

Lynda Landry d.d.

Pour des prothèses dentaires de qualité.
Quand la santé et l'esthétique sont essentielles.
Estimation gratuite.
Visite à domicile
(sous certaines conditions)

565, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
514.974.9292

112403

DENTUROLOGISTE

114355

CDSB
Centre de denturologie St-Basile

URGENCE SUR APPEL
• **Prothèse complète :**
> sur implants
> biofonctionnelle (BPS)
> Standard
• **Prothèse partielle**
• **Appareil anti-ronflement**
RÉPARATION 30 MINUTES

Luc Cloutier d.d.

18, montée Robert, Saint-Basile-le-Grand
450 461-2516
luccloutierdenturologiste.ca

DENTUROLOGISTE

Richard Perreault, d.d.

ESTHÉTIQUE, CONFORT ET PRÉCISION
PROTHÈSES DENTAIRES PERSONNALISÉES
PROTHÈSES SUR IMPLANTS
RÉPARATION 1 HEURE
CONSULTATION GRATUITE

BPS

1033, Faessler, Beloeil, J3G 5W2
(Près de l'intersection boul. Yvon L'Heureux)
450 464-4670

112407

ÉMONDAGE

DONROCK

Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel

URGENCE 24H

Tél.: 450.446.2836

112395

ÉMONDAGE

Émondage Professionnel Truchon

ESTIMATION GRATUITE!
10 ans d'expérience

LIQUIDATION DE HAIE

Notre travail est garanti!

www.emondageprofessionnel.com
Mathieu Truchon
514.654.4228
emondageprofessionnel@hotmail.com

116471

Service d'élagage • Taillage de haie de cèdre
Abattage • Essouchement • Haubanage
Éclaircissement et rehaussement de couronne

ÉMONDAGE

Assurances responsabilité complètes

entreprise **ÉMONDAGE TANGUAY**

Service Professionnel!

14 ans d'expérience
ÉVALUATION GRATUITE

Service d'élagage • Taillage de haie de cèdre
Abattage (dangereux)
Essouchement • Haubanage
Rehaussement de couronne
Service de déchiquetage

Maxime : 514.730.2664
www.emondagetanguay.ca

114689

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RBQ: 5720-5411-01

Construction Dralla inc.

Menuiserie intérieure et extérieure
• Revêtement extérieur / Réparation de toiture
• Aluminium et soffite
• Balcon / Patio
• Peinture
• Portes et fenêtres
• Salle de bain et cuisine
• Pose de plancher bois franc et céramique

Marc-Olivier Allard • 514 219-4442
constructiondralla@gmail.com

112393

EXCAVATION

LES ENTREPRISES LAPORTE INC.

MINI-EXCAVATION
• Réparation de fissures par injection.
• Installation et réparation de drain français.
• Installation et réparation entrée d'eau et égout.
• Champ d'épuration Ecoflo et Bionest.
• Agrandissement de fondation.

R.B.Q. 8357-7965-01

CAA QUÉBEC Recommandé

Tél.: 450.464.5979
Patrick Laporte

112397

EXCAVATION

TRANSPORT • EXCAVATION • DÉMOLITION • PLAQUE VIBRANTE
• MARTEAU HYDRAULIQUE • INSTALLATION SYSTÈME SEPTIQUE
• FONDATION • RÉPARATION D'ENTRÉE D'EAU ET D'ÉGOUT
• CREUSAGE POUR AGRANDISSEMENT • DALLES FLOTTANTES
• RACCORDEMENTS D'ÉGOÛTS

G. BRODEUR INC.

Michel Brodeur, propriétaire R.B.Q.: 1507-3539-27

Tél.: 450 467-8180 | Cell.: 514 863-0743

112400

EXCAVATION

RÉNOVATION S. Marquis
De l'excavation à la finition !

Vous en avez assez de vous cogner les doigts...

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES INT./EXT.
CONCEPTION D'ARMOIRES DE CUISINE
ESTIMATION GRATUITE • R.B.Q. 5624-1961-01

RÉNOVATION : • Plancher de bois franc et flottant, céramique • Portes, fenêtres • Revêtement extérieur • Peinture • Agrandissement de bâtiment et plus encore!

EXCAVATION : • Pyrite • Drain français • Fissures • Dalles de béton et plus encore!

VENEZ VISITER NOTRE GRANDE SALLE DE MONTRE

835, boul. Yvon-L'Heureux Nord, Beloeil
Vente - installation et service de designer
renosmarquis.com • 450 464-1102

112378

FONDATION

La Solution en béton pour votre fondation!

FONDAFIX

RBQ: 8281-2066-58

Solution Fondation:
• Fissures de béton
• Remplacement et nettoyage de drain français

Pierre Desbiens
Pour vous servir!

514-820-5589 www.fondafix.com

112399

LIBRAIRIE

2 LIBRAIRIES BOUQUINERIES SPÉCIALISÉES
VENTE, ACHAT ET ÉCHANGE

Des livres usagés de qualité pour tous les goûts
TRESORSDUFUTUR.COM

SAINT-HYACINTHE
(secteur Sainte-Rosalie)
3275, boul. Laurier Est, local 104
450 774.BOOK (2665)
BELOEIL 221, boul. Cartier, suite 100
450 281.BOOK (2665)

DEPUIS 7 ANS

PLUS DE 100 000 LIVRES EN INVENTAIRE

LUNDI, MARDI, MERCREDI : 10 H À 18 H
JEUDI, VENDREDI : 10 H À 20 H • SAMEDI : 10 H À 16 H

119442

MASSOTHÉRAPEUTE

Massothérapie **Sylvie Plouffe**
Otterburn Park
450 446-1807

- Suédois (thérapeutique)
- Drainage lymphatique (doux)
- Polarité (énergétique)
- Femme enceinte
- Sportif
- Personne âgée

50$ 1 heure avec reçu

119951

SOINS DE PIEDS

CLINIQUE SOINS DE PIEDS BELOEIL

JACQUES LESSARD
INFIRMIER
Membre de OIIQ • Soins professionnels

SOINS :
Cors - Callosités - Durillons
Verrues plantaires - Ongle incarnés et épais
Coupe d'ongles - Réflexologie

Service à domicile s'il y a lieu
Sur rendez-vous:
450.464.2114
1109, des Pinsons, Beloeil

120009

TOITURE

RBQ:83526491-59

CDC TOITURE
BARDEAU D'ASPHALTE

toiturecdc.com
450 446-6907
514 953-6986
Estimation gratuite

113547

CARTE PROFESSIONNELLE

REPRODUISEZ VOTRE CARTE PROFESSIONNELLE

L'Oeil RÉGIONAL Le journal de la Vallée du Richelieu

INFO : 450 467-1821

VOS PETITES ANNONCES LOCALES

L'Oeil RÉGIONAL

393, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, J3G 4H6 — oeilregional.com

450 771-0677 / 514 875-1948 / classees@dbccomm.qc.ca

10 65$ + TAXES 12 24$ — **20 MOTS par annonce**

Le mot additionnel 35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE

VISA MasterCard Interac

Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE LUNDI 13 H.
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

AVIS AUX ANNONCEURS

L'Oeil Régional ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

INDEX DES RUBRIQUES

IMMOBILIER À LOUER
100 À partager
105 Bureaux - locaux
110 Chalets
115 Chambres
120 Condominiums
125 Garages - entrepôts
130 Lofts
135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
140 Logements 3-1/2
145 Logements 4-1/2
150 Logements 5 -1/2 et plus
155 Maisons unifamiliales À LOUER
160 Maisons de campagne

IMMOBILIER À VENDRE
200 À revenus
205 Chalets
210 Commerces - Édifices commerciaux
215 Condominiums - lofts
220 Fermes - Terres
225 Maisons de campagne
230 Maisons unifamiliales À VENDRE
235 Terrains

À VENDRE
300 Ameublements - Électroménagers
305 Animaux
310 Antiquités
315 Articles de sports
320 Bois de chauffage
325 Machinerie et pièces agricoles
330 Matériaux de construction
335 Musique
340 Outillage
345 Ventes de garage
350 Divers

SERVICES
400 Amitiés - Rencontres
405 Astrologie
410 Construction - Rénovation
415 Cours - Formation
420 Entretien ménager
425 Événements - Voyages
430 Garderies
435 Occasions d'affaires
440 Offres d'emploi
445 Perdu - Trouvé
450 Santé
455 Services comptables - Impôts
460 Services divers
470 Recherche divers

VÉHICULES
500 Automobiles
505 Bateaux - Motomarines
510 Camions - Camionnettes - Vus
515 Motoneiges-Motocyclettes-VTT
520 Véhicules - Garages
525 Véhicules récréatifs

PRIÈRES - REMERCIEMENTS
600 Prières - Remerciements

ENCANS
700 Encan

BELOEIL : Plain-pied, 3 chambres au total, occupation flexible.
Etienne Gérin-Lajoie courtier, Re/Max Plus agence immobilière, 450-658-8211
114455

Reprise de finance à liquider
Obtenez dès maintenant la liste des reprises de la région sur www.viterepriseS.com

105 BUREAUX / LOCAUX

BELOEIL: 676 à 5,735 pi.ca. de bureaux et locaux commerciaux sur boul. Laurier. 450-467-4456. www.gestionagodin.com

BUREAUX à sous-louer, Laval, 2550, Daniel-Johnson, jonction:440-15, 1700pi.ca, ensoleillé/cuisinette, 3bureaux fermés. Peut accueillir 6postes travail. Salle/entreposage. 4,600$/mois. 514-861-2088, poste 23.

LOCAL commercial 900pi.ca, milieu résidentiel à Saint-Jean-Baptiste. Bâtisse récente: incluant pièce avec bureau, 2entrées; chauffé/éclairé, confortable à l'année, plancher béton chauffant; idéal studio, antiquaire, professionnel, salle expédition. Disponible, 750$/mois. 450-464-1837, 514-944-5220.

LOCAL commercial à louer. Rue Laurier, Vieux Beloeil, 850 pi.ca., sur 2 étages. 450-467-4191, poste #232.

SAINTE-JULIE: local 684 pi.ca.; 766 pi.ca; 829 pi.ca. à louer ensemble ou séparément. Rénovés 2015. Bail minimum 2 ans. Incluant: chauffage, électricité, climatisation, système d'alarme, entretien ménager. Espace de stationnement réservé. Tarif selon les modalités et la superficie. 450-649-1516 poste 0.

SAINTE-MADELEINE. Locaux commerciaux, 1000-2000 pi.ca. À partir de 955$/mois, tout inclus. Chauffage gaz naturel. Route 116. Près autoroute 20. Porte garage 16 pieds. 514-808-1614, groupelacombe.com

115 CHAMBRES

CHAMBRES de motel à Mont-Saint-Hilaire, Rive-Sud sur autoroute 20. Cuisine, sdb complète, 120$/sem., 514-436-9400.

115 CHAMBRES

SAINT-HILAIRE, studio (2-1/2). Tout inclus, privé, Super Écran, internet etc...110$/semaine. 450-536-3521.

125 GARAGES / ENTREPÔTS

ENTREPOSAGE B.C.G.M. Saint-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules; 450-464-2246.

ENTREPOSAGE intérieur pour motos et autos. Du 1er octobre au 1er avril. 514-929-5668

ENTREPOSAGE, remisage. Équipements saisonniers. Locaux grandeurs variées de 50$ à 70$ mensuellement. Réservation automobiles disponible. 450-584-3865.

MINI-ENTREPÔT, Saint-Charles-sur-le-Richelieu, à partir 30$/mois, 1 mois gratuit. 450-584-1281, 514-347-1332.

135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

PLACE Beloeil inc. 2-1/2 fraîchement peinturé, plancher bois franc, vue sur la montagne, ascenseur, eau chaude fournie. Idéal personnes retraitées. Près services. Références demandées. 530$/mois, libre immédiatement, 450-446-6231.

VIEUX BELOEIL. 2-1/2, chambre fermée, avec balcon, entrée lav/séch. refait à neuf, non-chauffé, non-éclairé. Libre 1er octobre. 485$/mois. 514-502-2101

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2, condo de luxe, meublé, édifice «Le Laurier» Beloeil, stationnement intérieur inclus, piscine, gym, tennis. 990$/mois. Visite virtuelle: www.condoslelaurier.com 514-591-2827.

140 LOGEMENTS 3 1/2

3-1/2, à l'étage, avec balcon. Libre. Place du Manoir, Mont-St-Hilaire, près des services, aire ouverte, immeuble idéal pour pré-retraité, enquête de crédit, références exigées, non-fumeur, sans animaux ni reptiles. LAISSEZ MESSAGE: 450-536-0661

3-1/2, demi-sous-sol, Otterburn Park, près parc, piste cyclable, meublé, chauffé, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, câble HD, Internet, stationnement et entrée déneigés. Plancher bois flottant. Idéal pour une personne tranquille, non-fumeur(euse), pas d'animaux. Libre mi-octobre. 765$/mois. 514-522-5052.

3-1/2, Saint-Basile-le-Grand, rénové, libre; près de la 116, autobus au coin de la rue; non-chauffé, non-éclairé; pas d'animaux; 450$/mois. 450-441-0818.

BELOEIL, 3-1/2, (675$/mois), 4 électros. Autre (760$/mois). 1er plancher, Idéal retraités. Non-fumeurs. Pas d'animaux. Libres. Références exigées. 450-467-6045.

GRAND 3 1/2 à McMasterville, rue Bernard-Pilon, libre 1er octobre, près des services, cour arrière, grand stationnement, 750$/mois, chauffé/éclairé. Contacter Mario: 450- 464-5164.

ST-BASILE-LE-GRAND: 3-1/2, chauffé, électricité et électroménagers inclus, 232, Principale, 700$/mois, disponibilité à discuter. Yvan: 514-236-3200.

145 LOGEMENTS 4 1/2

4-1/2, libre immédiatement, très propre, repeint, pas chauffé, pas éclairé, 650$/mois, situé Saint-Jean-Baptiste, enquête de crédit, jour: 450-536-2121, soir: 514-926-0399.

4-1/2, Vieux Beloeil, fraîchement rénové, stationnement, cabanon, 750$/mois. Enquête de crédit. 514-758-2225.

4-1/2, Vieux Beloeil, sous-sol, non-fumeur, libre 1er octobre, 750$/mois, tout inclus. Références demandées. 450-467-6760, 514-249-0177.

145 LOGEMENTS 4 1/2

BELOEIL: 4-1/2, grand, près Mail Montenach, ensoleillé, porte-patio, balcon, immeuble paisible, près services, autobus, autoroute. 705$/mois, 514-919-1454, 450-447-9280.

BELOEIL: beau grand 4-1/2 ensoleillé, cuisine rénovée, 2 balcons, a/c, stationnement, rangement, près services, libre immédiatement; 725$/mois. 514-974-0525.

BELOEIL, grand 4-1/2 style condo, près Aréna, insonorisé, flottant neuf, aire ouverte, paisible, idéal semi-retraité/retraité, stationnement; 450-467-8800.

GRANDS 4-1/2 au 145-149 Richelieu, McMasterville. Près gare. Libres, 870$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 450-446-4285 ou 514-444-3308.

LUXUEUX. Idéal personne seule, style condo, cuisine et finition soignées. Planchers bois franc. Terrain privé, paysager. Stationnement privé. 900$/mois. 514-918-9366

MCMASTERVILLE: 4-1/2, 2e étage. 120 Mongeau, 750$/mois, libre immédiatement. 128, Mongeau, 830$/mois. Enquête crédit, 5minutes de la gare; 450-446-4521 514-777-7650.

OTTERBURN-PARK. 4-1/2, style condo, bel appartement ensoleillé, calme, tout confort. Balcons, piscine. Vue sur la montagne. Idéal personne seule ou couple seul. Références exigées. Libre novembre. 750$/mois 450-584-3279

PETITS et grands 4-1/2, Sainte-Madeleine, 1er, 2e étage; semi-meublé si désiré; planchers flottants; déneigés; remise extérieure; tranquille; non-fumeur; chien interdit. 450-464-7733, 450-773-0107.

PLACE Beloeil inc. 4-1/2 fraîchement peinturé, plancher bois franc, vue sur la montagne, ascenseur, eau chaude fournie, inst. lav./séch./lave-vaisselle. Idéal personnes retraitées. Près services. Références demandées. 785$/mois, libre immédiatement, 450-446-6231.

SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU: 4-1/2, 1er et 2e étage. À partir de 535$. Libres. Aucun chien. Entrée laveuse/sécheuse. Remise intérieure. Stationnement. 450-888-1198

150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

BELOEIL. À voir absolument! 5-1/2, rue Brunelle, près de tous les services. Dans petit immeuble, très tranquille, occupé par des gens seuls, retraités ou semi-retraités autonomes. Propriétaire occupant. 725$/mois. Visite sur rendez-vous. Enquête de crédit. Aucun appel entre 13h et 15h. 450-446-4203.

BELOEIL, grand 5-1/2 chauffé, très propre, belles rénovations, dans immeuble très tranquille, près de tout, stationnement déneigé, non-fumeur, références demandées, 860$/mois, libre 1er octobre, 514-755-6519.

BELOEIL, très grand 5-1/2; dans triplex; rez-de-chaussée; frais peint; plancher/armoires refaits à neuf; 2stationnements; aucun chien; références demandées, libre immédiatement, 880$/mois. 514-994-1406.

MONT-SAINT-HILAIRE, grand 5-1/2, rez-de-chaussée, coin 116, près services (épicerie, caisse, autobus, restaurant, pharmacie, etc.) aire ouverte, planchers flottant/céramique, inst. lav./séch./lave-vaisselle, grand rangement dans l'appartement, 831$/mois, libre 1er novembre ou avant. À voir absolument! 514-973-7598.

155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

SAINT-OURS, maison à louer bord Richelieu, maison 2étages, rénovée, 3cac, garage, atelier bord de l'eau, possibilité bateau, enquête crédit, libre immédiatement, 975$/mois. Désolé, pas d'animaux. Luc: 514-570-1314.

230 MAISONS UNIFAMILIALES À VENDRE

SAINT-OURS, maison à vendre, bord Richelieu, maison 2étages, rénovée, 3cac, garage, atelier bord de l'eau, possibilité bateau, libre immédiatement, 208,000$. Luc: 514-570-1314.

235 TERRAINS

NOTRE-DAME-DES-BOIS, jusqu'au 30sept. Rabais 33% terrains/financement 0%(10ans). Domaine des Appalaches: 3montagnes, étangs/sentiers, 40km routes privées/déneigées. Certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

300 AMEUBLEMENTS / ÉLECTROMÉNAGERS

ÉLECTROS Sylvain inc. Vente, service et réparation à domicile. Grand choix de réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses et laves-vaisselle d'occasion disponibles en magasin, avec garantie. Heures d'ouverture du magasin: lundi et jeudi: 14h à 19h. Mardi et mercredi: 14h à 18h. Vendredi: 14h à 17h30. Samedi et dimanche: fermé. Ramassons appareils ménagers. 450-795-3299.

310 ANTIQUITÉS

ACHETONS tableaux, bijoux, meubles, luminaires, bronzes, monnaies, montres, porcelaine, vaisselle, cruches, vitraux, balances, horloges, radio, annonces publicitaires, sculptures. www.tableauxantiques.com 514-891-0699.

320 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS de chauffage, 100% bois franc, 32 pi.cu., Pour une livraison immédiate 450-460-3640

BOIS de chauffage 100% bois franc, sec, en 32pieds cubes ou 42pieds cubes. Livraison gratuite. 450-349-2406 ou 514-834-1251.

BOIS de chauffage, 2e qualité, 85$/corde, 514-945-6500.

BOIS de chauffage. Uniquement bois franc. 100$/corde. Livraison incluse. Minimum 3 cordes. 450-531-3310.

TREMBLE, peuplier, prix:75$. Avec livraison. Pour plus d'infos: 450-501-1799.

340 OUTILLAGE

SCIERIES mobiles à partir 4,397$. Coupez bois toutes dimensions avec votre scierie à ruban portative. Info/DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste:400QN.

350 DIVERS

CABANONS (remises à jardin). 10'x12', 1,975$/2,300$. 10'x16', 2,350$/2,725$. 12'x16', 2,600$/3,050$. 15'x20', 3,600$/4,350$. 15'x30', 5,150$/6,150$. 20'x30', 6,500$/8,100$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04. 450-632-0007.

400 AMITIÉ / RENCONTRES

Agence de rencontre Jacqueline Côté
Fini la solitude 50-60-70ans+
Rencontrez des seniors de votre région
514-915-2499.

CONTACTS et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 1-877-661-2626 ou cell.: #6910(des frais peuvent s'appliquer).

405 ASTROLOGIE

ANA Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

TAROT - Numérologie - Radiesthésie. Prévisions mensuelles et annuelles détaillées. Santé, amour, argent, travail, rencontres, achats, ventes, etc. 35 années d'expérience. Huguette M. Boisvert 450-467-5773.

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

PEINTRE d'expérience, rapide, propre, minutieux. Réparation joints. Références. RBQ: 3134-8782-18. Jean-Marc Larose: 450-536-0748, 514-297-7164.

AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE

Une photo vaut mille mots
POUR SEULEMENT **5 75$**
De plus taxes incluses

Mettez-y de la couleur
POUR SEULEMENT **3 65$**
De plus taxes incluses

Disponible dans
Le Courrier de Saint-Hyacinthe — LE CLAIRON SAINT-HYACINTHE ET RÉGION — L'Oeil RÉGIONAL
450 771-0677

410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

ATTENTION Rénovations F. Charbonneau. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, «deck», peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François: 450-446-1466, 514-236-9308.

PEINTRE résidentiel d'expérience. Travail minutieux et de qualité assurée. RBQ: 8349-5127-49. Contactez Michel Martel au: 514-983-4067.

SABLAGE de planchers, pose, réparation, teinture, sablage d'escaliers. Finition sans odeur Estimation gratuite. **450-653-3109** planchersduclos.com R.B.Q: 5735-6396-01

TRAVAUX peinture résidentiel et commercial, assurance responsabilité, membre RBQ et ACQ, Entreprises J.E.L. inc., 514-213-3983.

415 COURS / FORMATION

ICONO Informatique (nouveau), 450-527-1152, 648, rue Bourgeois, Beloeil. Services et cours pour particuliers et PME.

420 ENTRETIEN MÉNAGER

APPELEZ Nathalie pour un entretien ménager de haute qualité avec service fiable et attentionné. Très bonnes références. Estimation gratuite! 514-730-6514

AVEZ-VOUS besoin d'une femme de ménage qui ne fait pas les coins ronds? Fiable, minutieuse. Chantal et Gilles: 438-495-3167.

BESOIN d'aide pour faire l'entretien de votre domicile? Lessive, repas et légers travaux. Très bonnes références. Lyne: 450-464-8031.

CHERCHEZ-VOUS une vraie femme de ménage? Consciencieuse, méticuleuse, fiable. Appelez-moi, Marlène: 438-870-3100.

ENTRETIEN ménager minutieux, préparation de repas sains, économiques, lavage et repassage. Références. Linda: 450-813-1237.

FEMME de ménage, fiable honnête, méticuleuse, discrète, expérience et référence. Linda: 514-516-1813.

430 GARDERIES

2PLACES disponibles en milieu familial, 7,75$/jour, à partir du 5 septembre, Otterburn Park, enfants 4mois à 5ans, Programme éducatif. Contactez Joëlle: 514-710-2364.

SERVICE de garde à Beloeil, 24heures, 7jours, fins de semaine et soirs, français/espagnol, à partir de 5 mois à 7 ans, 514-224-2509.

435 OCCASIONS D'AFFAIRES

OFFRE du manufacturier, clé en main, route de distributrices automatiques. Eau en bouteille. Profit annuel prévisionnel, 100,000$+. Financement disponible. 514-945-4599.

OFFRE du manufacturier, clé en main, route de distributrices automatiques. Eau en bouteille. Profit annuel prévisionnel, 100,000$+. Financement disponible. 514-945-4599.

440 OFFRES D'EMPLOIS

CAMIONNEUR classe 1, pour travail sur ferme de grandes cultures: maïs, soya. Pour octobre, novembre, décembre. À Saint-Marc-sur-Richelieu. Salaire selon compétences. 450-584-2066(soir), 514-795-5922.

COIFFEUR(EUSE), avec automobile pour résidence personnes âgées autonomes, centre d'accueil. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553.

440 OFFRES D'EMPLOIS

CONCIERGE, résident avec expérience demandé pour immeuble de 36 logements à Beloeil, 450-447-9280.

COUPLE de concierges résidents avec expérience demandé pour immeuble 65logements à Saint-Hubert. Rémunération: loyer 5-1/2 fourni+ commissions. Téléphone:450-656-3376, télécopieur: 450-656-0807.

CRÊPERIE du Vieux Beloeil recherche serveur/serveuse. Temps plein, jours, soirs et fin de semaine. Expérience requise. 450-464-1726 ou Présentez-vous avec CV.

CUEILLEUR(EUSE)S de pommes demandé(e)s à Saint-Damase: 450-469-2427.

CUEILLEURS(EUSES) de pommes demandé(e)s. Bonne forme physique. 450-467-3848, 450-536-0627, 514-347-3383.

EMPLOIS en carrosserie disponibles: débosseleur, peintre, préparateur recherchés avec ou sans expérience, contactez Carstar St-Basile, 450-653-7561.

FEMME de ménage, avec expérience, temps partiel. 450-467-2891.

PRÉPOSÉ(E) demandé(e) soirs et fin de semaine. Avec carte de compétences RCR et PDSB à jour. McMasterville. Sylvie: Jour: 514-882-6113.

PRÉPOSÉS aux BÉNÉFICIAIRES pour AÎNÉS formation payée +reconnue EMPLOI GARANTI! 450-449-9541.

RECHERCHE personne (de préférence latina) pour faire préparation de repas, ainsi que l'entretien ménager de mon domicile. Région de Beloeil. 514-963-6673 (après 18h).

RECHERCHE personne pour travailler dans le domaine de l'entretien ménager résidentiel. Bonne forme physique, auto non-requise. Informations: 450-467-4923.

URGENT! Recherche coiffeur(euse), discret(ète), honnête, disponible, avec expérience, temps partiel, pour résidence de personnes âgées à Mont-St-Hilaire. Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre c.v.: sbdm.inc@hotmail.com ou me contacter au 514-378-0776.

450 SANTÉ

À domicile, soins des pieds, service professionnel (retraités et diabétiques), Marie-Claire, infirmière auxiliaire, 450-446-4167.

460 SERVICES DIVERS

514-266-1044 Ramassons de la cave au grenier. Meubles, bibelots, etc. (SVP en bon état) gratuitement, (sauf divan $) Marc.

A à z rénovations de tous genres. Services ébénisterie, menuiserie, conception cuisine, salle de bain, sous-sol et plâtre. 35ans d'expérience. Références. Melvin: 514-914-4177.

À Domicile. Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son.... Vente d'ordinateurs. Estimation gratuite. Travail garanti. Expérience imbattable. Prix compétitifs. 450-467-5259.

460 SERVICES DIVERS

COUTURIÈRE Diplômée, 25 ans d'expérience, offre services pour confections et altérations de tous genres. Myriam: 450-467-2107.

ÉBÉNISTERIE, restauration et/ou fabrication d'armoire de cuisine et de s.d.b., fabrication de moulures, meubles sur mesure. Mario: 514-585-9713.

LA massothérapie arme infaillible contre la monotonie. Spécial 5 à 7. Mont-Saint-Hilaire. 514-929-0969.

LAVAGE de vitres, murs, plafonds, tapis et gouttières. Service professionnel. Service d'entretien Luc Lambert: 514-771-0429. www.luclambert.com luclambert@gmail.com

PRÊT 500$ à 1000$. Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté.Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brisson:1-866-566-7081.

SAAQ. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M.Dion, Avocats: 514-282-2022, www.sossaaq.com

TROP de dettes?Laissez-nous vous aider. Un versement par mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndic autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

500 AUTOMOBILES

300$ +/- ACHAT auto/camion. Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536.

ACHAT Autos, Camions. 300$+/-. Route. Ferraille. Crédit d'immatriculation. VENTE Pièces usagées. N.J. Autos: 450-649-2955

ACHAT Autos Camions, pour pièces ou route Paye 40$ à 3000$ COMPTANT Mario: 514-497-4913.

520 VÉHICULES GARAGE

ACHETEZ votre véhicule. Aucune enquête de crédit. Permis valide. Livraison possible même jour. Recherche de véhicules, importation U.S.: Transco 450-446-2800.

ATTENTION! Besoin d'un véhicule. Problème crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

À voir: autos, camions, 4x4 (2010 à 2016). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081; www.financementbrisson.com

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

DEPUIS 30 ANS NOUS AIDONS LES GENS À TROUVER UNE SOLUTION À LEURS PROBLÈMES FINANCIERS.

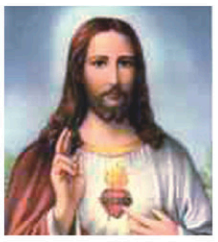
Consultation sans frais, aucun intermédiaire
1 seul paiement sans intérêt

1-877-994-2433
JeanFortin.com

Jean Fortin et Associés, Syndics autorisés en insolvabilité

114646

600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR
POUR FAVEUR
OBTENUE

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

R.V.

ENCAN SPÉCIAL
TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS
www.encangelineau.com

Dimanche le 1er Octobre 2017 à 10h. 7900 Boul. Laframboise à St-Hyacinthe QC (Sortie 130 Aut.20)

SERA VENDU : Superbes tableaux canadiens M.A Fortin, Tanobé, Bronze Jordi Bonet, Goguen, Lemieux, John Der, Boreinstein, Lemoine, Corno, Riopelle, Richard, Little, Hudon,Lecor, Rousseau, Horik, Cosgrove, Bruno Côté, etc… Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux en or, Belles armoires de pin Pompe à gaz, Annonces publicitaires, etc… provenant de succession.

- Visite samedi de 13h00 à 17h00
- Encan mercredi 4 octobre à 13h.

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.(450) 796-2886

120513

Cahier spécial

AUTOMOBILES
ÉDITION AUTOMNE 2017

Contenu rédactionnel en collaboration avec
MARC BOUCHARD

PUBLICATION :
MERCREDI 18 OCTOBRE 2017

Date limite pour inscription et matériel :
VENDREDI 6 OCTOBRE 2017 À 16 H

LE MÉDIA LE PLUS LU ET REGARDÉ DE LA VALLÉE DU RICHELIEU

L'Oeil Régional

Pour informations :
450 467-1821

59 500 lecteurs papier
80 000 visites par mois www.oeilregional.com
5 000 abonnés sur /L'oeilRegional
1 150 abonnés sur /OeilRegional
Statistiques novembre 2016

horoscope

0820

Alexandre Aubry
alexandre.aubry@norja.net
www.norja.net
514 640-8648

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

…s confiera un poste de cadre au travail. …que votre santé ne vous joue des tours, il …important d'apprendre à bien gérer vos …otions et de les exprimer au fur et à mesure.

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

De nouvelles habitudes alimentaires combinées à de l'exercice physique vous permettront d'obtenir des résultats instantanés. Vous connaîtrez une grande satisfaction et vous serez très fier de vous-même.

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Vous aurez la parole facile et vous parviendrez à exprimer tout ce que vous avez sur le cœur. Vous pourriez aussi avoir la critique facile; attention aux commentaires déplacés.

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Dans une situation financière plus difficile, il est important de vérifier attentivement toutes vos factures. Il est possible d'y trouver une erreur et de faire de grosses économies ou de récupérer des sommes considérables.

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Vous participerez à une activité personnelle ou professionnelle qui fera appel à votre esprit de compétition. Vous n'accepterez pas d'arriver deuxième et vous récolterez tous les honneurs.

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Si la fatigue a tendance à vous envahir, peut-être avez-vous besoin de faire un peu plus d'exercice physique. Un nouveau mode de vie vous apportera plus d'énergie et une vie sociale plus vivante.

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

Curieusement, le stress vous sera favorable! Il vous procurera la motivation nécessaire pour accomplir de brillants exploits. Prenez le temps d'équilibrer les différentes sphères de votre vie.

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Les éléments se mettront en place pour vous permettre de démarrer votre propre petite entreprise ou pour monter en hiérarchie au travail. Vous vous découvrirez des talents de grand meneur.

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Un projet de vacances se dessine sûrement à l'horizon. Même si ce n'est que dans quelques mois, il faudrait déjà commencer certains préparatifs (le passeport, les vaccins, etc.).

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Vous serez témoin d'une injustice qui fera réagir autour de vous. Vous aurez un rôle assez important à jouer pour rétablir l'harmonie en suggérant quelques changements.

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Vous tolérez plutôt mal l'injustice et vous aurez tendance à régler la situation vous-même. Vous agirez à titre de policier et de juge. Davantage de délicatesse vous aidera à mieux gérer cette histoire complexe.

Poissons
Du 20 février au 20 mars

Vous travaillerez avec beaucoup de vigueur et de rigueur pour conclure une entente ou signer un contrat. Angoisse et insomnie se feront sentir par moment. Heureusement, un grand succès vous attend ensuite.

Postes disponibles

Acheteur • Commis d'entrepôts
Cuisinier(ère) • Aide-cuisinier(ère)
Cariste • Coordonnateur aux ventes
Chimiste • Dessinateur
Directeur des opérations
Gestionnaire projets TI • Infirmier(ère)
Infirmier(ère) clinicien(ne)
Journalier • Magasinier • Mécaniciens industriels • Microbiologiste
Planificateur de production
Préparateurs de commandes
Préposé(e) aux bénéficiaires
Préposé(e) à l'entretien ménager
Préposé(e) à la salle à manger
Service clientèle
Soudeur • Travailleur(euse) sociale
Technologue en laboratoire • etc..

Entreprises présentes :

amélys · CINTAS · ROBERT · Bonduelle · Novatech · RAD · BMR 50 · Techo-Bloc · Provigo · Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est Québec · SHUR-GAIN

Et d'autres à venir

SALON DE L'EMPLOI

120772

tandem emploi

Venez rencontrer les employeurs

Jeudi 12 octobre 2017

11 h à 20 h

Mail Montenach Beloeil

600 boul. Sir-Wilfrid-Laurier

450 464-5323

www.tandem-emploi.org

APPORTEZ VOTRE CV!

119352

CAE RIVE-SUD
CERCLES D'ENTRAIDE
www.caerivesud.ca

DEVENIR ENTREPRENEUR,

POURQUOI PAS ?

Services complets et gratuits en prédémarrage d'entreprise.

450-446-8279 - 1-855-500-8279

FORMATION EN PRÉDÉMARRAGE D'ENTREPRISE - FINANCEMENT - DÉVELOPPEMENT D'UN RÉSEAU D'AFFAIRES

Service coordonné par le Centre d'aide aux entreprises de la Rive-Sud inc. et offert gratuitement grâce à la collaboration financière de :

Québec · Canada Développement économique Canada pour les régions du Québec appuie financièrement le CAE · MicroEntreprendre

FORMATION

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

FORMATION

accréditée par L'Université de Montréal

La Maison Victor-Gadbois offrira une formation de 21 heures intitulée

«ACCOMPAGNER ET SOUTENIR LA VIE... UN CHEMIN DE SOI À L'AUTRE».

Cette formation s'adresse à la population, aux futurs bénévoles, aux intervenants du domaine de la santé ainsi qu'à toutes personnes intéressées par le sujet ou qui souhaitent accompagner un proche.

TROIS JEUDIS : 19 oct., 2 et 16 nov. 2017 de 8h30 à 16h30

ou

TROIS SAMEDIS : 21 oct., 4 et 18 nov. 2017 de 8h30 à 16h30.

Formatrice : Marlène Côté - Places limitées

Un dépôt de 90$ confirme votre inscription et vous sera remboursé lorsque le cours sera complété. Mode de paiement comptant, chèque, Visa ou Mastercard.

Inscription obligatoire via le site Internet de La Maison dans l'onglet FORMATIONS
www.maisonvictor-gadbois.com

117836

120205

NAPGLADU

Au service de votre productivité
Delivering Productivity

NAP Gladu, une entreprise manufacturière qui se spécialise dans la fabrication et l'aiguisage d'outils de coupe pour le bois et le métal recherche pour son usine située à Marieville un :

CONSEILLER TECHNIQUE (VENDEUR INTERNE)

Exigences, aptitudes requises et conditions de travail :

- Minimum deux ans d'expérience en vente;
- Bilinguisme;
- Connaissance des outils de coupe (atout important);
- Excellentes aptitudes en communication (verbales et écrites) ainsi que beaucoup d'entregent;
- Être organisé et avoir un excellent sens du suivi;
- Connaissance de la suite Office & Epicor (atout).

SALAIRES ET AVANTAGES SOCIAUX TRÈS INTÉRESSANTS.

Veuillez faire parvenir votre C.V. au:
Service des Ressources Humaines
NAP GLADU
2115 Saint-Césaire, Marieville, QC J3M 1E5
cviens@napgladu.com
ou par télécopieur: 450 460-4998

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

Immersion en anglais

Description : Développez vos habiletés en anglais pour faciliter votre recherche d'emploi. Ce programme de jour vous aidera à améliorer vos capacités de compréhension et de conversation dans un contexte de travail. Inscriptions en cours.

Durée de la formation : 25 semaines (du lundi au vendredi)

Début : Octobre 2017

Lieu de la formation : Saint-Hyacinthe

Clientèle visée : diplômés récents d'une AEC et personnes qualifiées qui veulent améliorer leur maîtrise de l'anglais pour obtenir un emploi, personnes sans emploi, prestataires de l'assurance-emploi ou de l'aide financière de dernier recours ou sans soutien public du revenu.

Entrée progressive selon le résultat du test de classement.

Certaines conditions s'appliquent.

FORMATION CONTINUE
du Cégep de Saint-Hyacinthe

Grâce à la participation financière de : Québec

120603

Pour tout renseignement ou inscription, communiquez avec le Service de la formation continue du Cégep de Saint-Hyacinthe : 450 773-6800 ou 514 875-4445, poste 2281.
formationcontinue@cegepsth.qc.ca **www.cegepsth.qc.ca/formation-continue**

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

Attestation d'études collégiales (AEC)

Gestion du transport et logistique

Une carrière stimulante dans un secteur en demande vous intéresse?

Devenez un spécialiste du service à la clientèle et de la gestion dans le domaine du transport routier et de la logistique. Dédouanez les marchandises et négociez avec les entreprises de transport et d'entreposage. Soyez au cœur de l'action grâce à une formation de pointe et à la maîtrise de logiciels spécialisés.

Durée de la formation : 963 heures - 41 semaines (le jour, du lundi au vendredi)

Début : octobre 2017

Lieu de la formation : Campus Belœil

Conditions d'admission : diplôme d'études secondaires ou formation jugée suffisante par le Collège.

Certaines conditions s'appliquent.

Inscriptions en cours!

FORMATION CONTINUE
du Cégep de Saint-Hyacinthe

Avec la participation financière de : Québec

Pour tout renseignement ou inscription, communiquez avec le Service de la formation continue du Cégep de Saint-Hyacinthe : 450 773-6800 ou 514 875-4445, poste 2281.
formationcontinue@cegepsth.qc.ca **www.cegepsth.qc.ca/formation-continue**

À PROXIMITÉ DE LA ROUTE 116 STATIONNEMENT GRATUIT

120602

M&M transvrac
9266-9779 Québec inc

Entreprise en pleine expansion située à Saint-Simon-de-Bagot est à la recherche d'un

CHAUFFEUR CLASSE 1

Pour transport en vrac, longue distance
Québec - Ontario

Faites parvenir votre C.V. à
m.bernard@mmtransvrac.ca
Ou contactez Marc au 819 629-1684

116757

TRANSPORT SCOLAIRE

120381

CHAUFFEUR
avec fourgonnette

7 ou 8 passagers pour effectuer transport d'élèves (travailleur autonome)

Pour informations : 514.380.5944
Entre 9 h et 16 h, du lundi au vendredi

120585

Flor deco
DÉCORATION MD
COUVRE-PLANCHERS
Licence R.B.Q: 8216-8121-15

Couvre-planchers Larocque

CONSEILLER(ÈRE) AUX VENTES DE COUVRE PLANCHERS

CONDITIONS D'EMPLOI et HABILETÉS :
- Diplôme d'Études Secondaires
- Formation en Design, un atout

ENVOYER CV À :
INFO@PERSPECTIVESPRO.COM

Résidence St-Jean sur-Richelieu

Résidents autonomes, en perte d'autonomie et Alzheimer

- **Préposés(es) aux bénéficiaires**
  jour, soir, nuit
- **Aide cuisinier(ères)**
- **Préposés(es)**
  à l'entretien ménager

Communiquer avec Denis Morin poste 530

275, boul. Saint-Luc,
Saint-Jean-sur-Richelieu
450 357-4280
Téléc.: 450 357-7902
Courriel : dir.rh@residencest-jean.com
Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

120788

Comtois Fleurs

Nous sommes une entreprise Florale possédant plus de 100 frigos et nous sommes à la recherche de :

FRIGORIFISTE

Avec expérience à temps partiel

Les réparations de frigos sont effectuées à Saint-Marc-sur-Richelieu.

Pour plus de renseignements, CONTACTEZ LE

514 497-8399

120580

ROBERT BERNARD
Depuis 1950

Succursale Mont-Saint-Hilaire

Offre d'emploi

10 TECHNICIENS-INSTALLATEURS de PNEUS

Exécuter les tâches reliées à la manutention, à la réparation et à l'installation de pneus automobiles et camionnettes.

. Salaire concurrentiel
. Postes saisonniers
. Temps plein

Faites parvenir votre candidature à André Noiseux : anoiseux@robertbernard.com

120698

AMERXPORT
IMPORTATION ET EXPORTATION DE VÉHICULES

Amerxport inc. est une petite entreprise très dynamique, en pleine croissance, située à Saint-Hyacinthe. Établie depuis plus de 13 ans, elle se spécialise en import-export de véhicules, gestion immobilière et location de vacances à court terme, en Floride.

Nous recherchons

UN(E) CANDIDAT(E)
à temps plein, de jour, du lundi au vendredi.

DESCRIPTION DES TÂCHES :
- Achat et vente de véhicules à l'étranger,
- Recherche de véhicules sur internet,
- Logistique du transport des véhicules,
- Dédouanement,
- Sollicitation de nouveaux clients,
- Gestion de location de propriétés en Floride,
- Gestion de location de bureaux.

APTITUDES & EXIGENCES :
- Maîtrise du français et de l'anglais, essentielle,
- Logiciels Word et Excel,
- Habile sur internet,
- Entregent et autonomie,
- Cégep ou expérience pertinente,
- Mène de front plusieurs tâches.

Expérience automobile NON NÉCESSAIRE
L'emploi est très stimulant et non routinier.
Nous offrons un salaire horaire compétitif qui sera discuté avec la personne choisie.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :
Info@amerxport.com

120560

120766

METRO Plus
FAMILLE RIENDEAU

Pour nos marchés d'alimentation de Beloeil, Saint-Hilaire, Sainte-Julie, Saint-Hyacinthe

- **GÉRANT DE CHARCUTERIE/FROMAGE**
- **ASSISTANT GÉRANT À LA BOULANGERIE**
- **ASSISTANT GÉRANT À LA POISSONNERIE**
- **ASSISTANT GÉRANT DE SERVICE**
- **RESPONSABLE DE SOIR AUX CAISSES**
- **SPÉCIALISTE FROMAGES FINS**
- **ASSISTANT GÉRANT VIANDE**
- **ASSISTANT GÉRANT CHARCUTERIE**
- **BOUCHER**
- **COMMIS AUX METS PRÉPARÉS**
- **COMMIS AUX FRUITS ET LÉGUMES**

Postes temps plein, avec expérience
Formation disponible sur place
Conditions compétitives

Faire parvenir votre curriculum vitae:
A/S Monsieur Simon Renaud
Courriel: ma00079 6opr@metro.ca

Télécopieur 450 467-2613
Téléphone: 450 467-8977

KENWORTH

KENWORTH HAUT-RICHELIEU INC.

COMMIS AUX PIÈCES

DESCRIPTION :
- Vente de pièces comptoir / téléphone
- Service à la clientèle
- Réception de pièces

COMPÉTENCES RECHERCHÉES :
- Sens de l'initiative
- Polyvalent
- Avoir des connaissances en informatique (système utilisé : ADP Drive)

EXIGENCES :
- Secondaire terminé – DEP
- 3 à 7 ans d'expérience
- Langue parlée : Français et Anglais fonctionnel
- Temps plein : 40h / semaine – Jour
- Salaire : à discuter selon expérience

Envoyer votre curriculum vitae par courriel à nathalie@kenworthhr.com ou par télécopieur au 450-346-6015

120433

119329

céramique graveline inc.
L'embarras du choix !

Offre d'emploi

Nous sommes à la recherche de :

Conseiller
Conseillère
Temps plein
Avec expérience serait un atout

Joignez-vous à notre équipe.

Appelez Philippe au 450 774-7795
ou apportez votre CV au :
1820, boul. Laurier Est,
Saint-Hyacinthe, Qc, J2T 1K6

M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu

OFFRE D'EMPLOI

La M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu est un organisme supramunicipal ayant pour mission de traiter différents dossiers à l'échelle régionale. La MRC est à la recherche d'un

COORDONNATEUR RÉGIONAL EN SÉCURITÉ INCENDIE
(POSTE TEMPORAIRE - CONGÉ PARENTAL)

Type de poste :
- Poste temporaire, régulier à temps plein.
- Durée approximative de 28 semaines, congé parental.
- Période de probation.
- Nombre d'heures par semaine : 33,75 heures.

Pour les conditions d'admission et la description générale de la tâche, nous vous référons au site Internet de la M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu, à l'adresse : www.mrcvr.ca, sous la rubrique Actualités « Offre d'emploi – Coordonnateur régional en sécurité incendie ».

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae, au plus tard le 6 octobre 2017, à 12 h, à l'adresse suivante :

M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu
255, boul. Laurier, bureau 100, McMasterville (Québec) J3G 0B7
Télécopieur : 450 464-3827 • Courriel : info@mrcvr.ca

Avec la mention : **Coordonnateur régional en sécurité incendie**

120783

HONDA

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE

PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE (LAVEUR)

EXIGENCES :
- Souci de la qualité du travail
- Dynamisme et esprit d'équipe
- Polissage
- Cire
- Shampoing moteur
- Shampoing intérieur

NOUS OFFRONS :
- Emploi à temps plein
- Possibilité de s'intégrer à une équipe dynamique
- Avantages sociaux intéressants

S.V.P. :
Faire parvenir CV par courriel à Gabriel Brodeur :
gbrodeur@hondacasavant.com
(sur rendez-vous seulement)

118400

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!
Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE

350, Daniel Johnson Est • à seulement 25 minutes du pont-tunnel Hippolyte-Lafontaine
Autoroute 20 direction Québec / sortie 130 sud (St-Hyacinthe centre-ville) / En bordure de l'autoroute 20
Tél.: 450-774-2020

OFFRE D'EMPLOI

Efficom Sainte-Julie oeuvrant dans le domaine de la publicité recherche un(e)

PRÉPOSÉ(E)
au téléphone
TEMPS PLEIN.

- Faire des appels avec les clients à des fins de perception et de suivi.
- Avoir de la détermination et de la fermeté.
- Maîtriser le français et l'anglais.

Communiquez avec Serge Daigneault au :
514 908-2626 poste 8125
serge.daigneault@efficom.ca

120396

Recherche

PAYSAGISTE
VERDEX

OPÉRATEUR de tracteur

avec souffleur pour déneigement résidentiel et condo.

Expérience requise
Heures garanties,
Salaire compétitif

Tél.: 514 444-4242
Contact@paysagisteverdex.com

120699

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS
EST À LA RECHERCHE DE

PORTEURS

GARDIEN DE SALON

POUR INFORMATIONS :
450 467-4780

120718

OFFRES D'EMPLOIS

SUBWAY

JOIGNEZ-VOUS à NOTRE ÉQUIPE
Beloeil et McMasterville

Nous sommes présentement à la recherche de personnes **DYNAMIQUES** et **RESPONSABLES** pour occuper des postes **TEMPS PLEIN** ou **TEMPS PARTIEL**

- Intérêt marqué pour le service à la clientèle
- Aimer travailler en équipe
- Excellent environnement de travail

Apportez votre C.V. en succursale ou appelez au : 450 464-1616

120786

Depuis • Since 1973
NMP GOLF CONSTRUCTION

120673

OPÉRATEURS(TRICES) DE TRACTEUR DE FERME

JOURNALIERS(ÈRES)

Travail saisonnier, temps plein, salaire selon expérience.
Non assujettis par la CCQ

POSSIBILITÉ DE TRAVAIL À L'ANNÉE!

Envoyez-nous votre C.V.
immédiatement.

Télécopieur : (450) 795-3310
Courriel : manon@nmpgolf.com

NMP Golf Construction est une compagnie qui œuvre dans la construction et la rénovation de terrains de golf et de terrains sportifs, et dans le drainage agricole.

Langelier | assurances
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

120782

Notre entreprise, LANGELIER ASSURANCES, un bureau de courtage en assurance de dommages est à la recherche d'une personne pour assumer un poste de :

ASSISTANTE TECHNIQUE en ASSURANCE des ENTREPRISES

Description de tâche :
- Responsable de l'aspect « clérical » des dossiers d'assurance d'une partie de notre clientèle en assurance des entreprises
- Préparation des documents selon les spécifications des courtiers
- Vérification de contrats d'assurance/facturation

Profil de compétences :
- Expérience de 3 à 5 ans dans un poste similaire
- Maîtrise des logiciels de la suite Office
- Excellent français écrit
- Maturité, bonne attitude
- Organisée, autonome, sens aigu de la minutie
- Esprit d'équipe (travail avec plusieurs intervenants)
- Curiosité et facilité d'apprentissage
- Capacité de travailler sous pression (échéances serrées)

Horaire de travail :
Poste permanent à temps plein (35 heures/semaine)

Rémunération :
Selon l'expérience et la compétence.

Faire parvenir votre Curriculum Vitae avant le 6 octobre 2017 a/s Marie-Eve Dozois - Langelier Assurances inc. 2500, boul. Casavant Ouest Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 7R8 Télécopieur : 450 773-8722 Courriel : marieeve@langelierassurances.com

---

Rousso™
air climatisé • thermopompe • ventilation

114954

Spécialisé dans le nettoyage de Climatiseur et de système de conduits de ventilation

CHERCHE À POURVOIR 2 POSTES :

Exigences du poste :
- Habile manuellement et a le souci du détail.
- Travail avec peu de supervision
- Ponctuel et responsable
- Aime travailler avec le public
- Pas de vertige dans les échelles
- Permis de conduire valide
- Aucune expérience requise, formation par l'employeur.

Salaire compétitif, temps plein, 40 h/semaine, possibilité de temps supplémentaires.

Envoyer votre CV à : info@rousso.ca ou au : 940 Hilaire Plante, McMasterville. J3G 6T8 à l'attention de Réal Rousseau 438 490-2325

BÉNÉVOLES À LA MAISON VICTOR-GADBOIS

La Maison Victor-Gadbois est à la recherche de ***bénévoles*** qui ont quelques heures à offrir, soit à l'accueil, à la cuisine ou à l'entretien.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS

Renseignements
Guylaine Saulter
450 467-1710

116306

Casavant — Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!
HYUNDAI SAINT-HYACINTHE

Nous embauchons

Hyundai Casavant vous propose de joindre son équipe de gagnants!

Technicien mécanique automobile - Voitures d'occasion

Vous y retrouverez :
- Stabilité;
- Techniciens compétents et très expérimentés;
- Équipements à la fine pointe;
- Ambiance de travail exceptionnelle;
- Clientèle fidèle.

Sommaire du poste :
Le titulaire du poste effectue des travaux d'ordre général sur des véhicules automobiles et camions légers.

Profil recherché :
- DEP en mécanique automobile un atout;
- Expérience en mécanique automobile un atout;
- Fiable, motivé et professionnel;
- Proactif, attentionné et vif d'esprit;
- Consciencieux ainsi que soucieux d'offrir un travail sécuritaire fait avec précision et soin;
- Ponctuel et assidu.

Nous offrons :
Emploi à temps plein, rémunération concurrentielle, régime d'assurance collective, uniforme fourni, allocation pour bottes, formation continue.

Contactez M. André Robitaille, directeur des opérations
Tél. : 450 774-6344

120762

PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE
(LAVEUR)

Exigences :
- Expérience en préparation de véhicule
- Souci de la qualité du travail - Dynamisme - Esprit d'équipe
- Polissage - Cire - Shampoing moteur et intérieur

Nous offrons :
- Emploi à temps plein - Avantages sociaux

Faires parvenir votre C.V. a/s Florindo Corripresto
Courriel : fcorripresto@boulevard.mazda.ca

LE NOUVEAU
mazda SAINT-HYACINTHE
Ça vaut le détour...

5650 rue Martineau, Saint-Hyacinthe
(Sortie 130 nord de l'autoroute 20)
www.mazdaduboulevard.com
450 774.1345 • 866 974-3317

ST-HYACINTHE
MITSUBISHI

est à la recherche de personnel pour compléter son équipe

TECHNICIEN(NE) AUTOMOBILE

Exigences :
- D.E.P. en mécanique automobile est exigé
- 1 à 6 mois d'expérience
- Soucieux de la qualité du travail
- Esprit d'équipe
- 40 h/semaine

Nous offrons :
- Emploi à temps plein
- Programmes de formation sur mesure
- Avantages sociaux

REPRÉSENTANT(E) CONCESSIONNAIRE AUTOMOBILE

Exigences :
- D.E.S.
- 1 à 2 années d'expérience
- Expérience de la vente
- Facilité à communiquer
- Autonome
- 40 h/semaine

Nous offrons :
- Emploi à temps plein
- Salaire de base + commissions, 4 jours semaine
- Avantages sociaux

RÉCEPTIONNISTE, SECRÉTAIRE AUX VENTES

Exigences :
- Diplôme en bureautique/secrétariat ou secondaire 5 et expérience équivalente
- Bonne connaissance de l'informatique
- Compétences en communication orale et écrite
- Dynamisme, minutie et discrétion
- 40 h/semaine

Nous offrons :
- Emploi à temps plein
- Avantages sociaux

120542

Veuillez faire parvenir votre C.V. par courriel à cgauthier@st-hyacinthemitsubishi.com ou par télécopieur au 450 261-1212

NÉCROLOGIE

index des décès

AUBIN, Stéphane
LEDOUX, Paul
QUESNEL, Hélène

AUBIN, Stéphane

Le 15 septembre 2017 à l'âge de 45 ans, suite à un long combat, est décédé monsieur Stéphane Aubin, époux de madame Valérie Lanciault.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Shaun et Nathan, sa mère Huguette Marquis, sa belle-mère, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra vos condoléances au :

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

651, boul. Laurier, McMasterville
Tel : (450) 467-4780
www.salondemers.com

Le samedi 30 septembre 2017 de 11h à 17h30. Une liturgie de la Parole sera célébrée en la chapelle du complexe à 17h30, suivie de l'inhumation au cimetière du Jardin de la Vallée du Richelieu.

LEDOUX, Paul

Au centre d'hébergement Champlain-des-Pommetiers, le 31 août 2017 est décédé à l'âge de 92 ans, Monsieur Paul Ledoux, époux de feu Lucille Lamoureux, de Beloeil.

Il laisse dans le deuil, ses filles Michelle (Daniel), Louise (Gaston) et Suzanne (Robert), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, son frère Guy Ledoux, son neveu, ainsi que plusieurs autres parents et amis.
Selon ses souhaits, Monsieur Ledoux a été incinéré. Une cérémonie privée en son honneur ce tiendra ultérieurement.

INCINÉRATION Québec

Tél.: 1-855-255-6417

QUESNEL, Hélène

Le 24 juillet 2017, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Hélène Quesnel, épouse de feu monsieur Jean-Marie (Jamy) Mairel.

Elle laisse dans le deuil, sa sœur Denise (feu Guy Plamondon), ses belles-sœurs, Yvette Garault (feu Jean) et Monique Racicot (feu Gilles), son beau-frère Henri Léger (feu Armande), ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Mairel, Robert (Monique), Thérèse et Frédérique (feu Denis), ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra vos condoléances au :

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

651, boul. Laurier, McMasterville
Tel : (450) 467-4780
www.salondemers.com

le vendredi 29 septembre 2017 dès 15h. Une liturgie suivra à 19h30 en la chapelle du Complexe. Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer ou à la Société Alzheimer.

AVIS PUBLIC

McMasterville

Avis de recrutement
PERSONNEL ÉLECTORAL

Élections municipales 2017

Une élection municipale se tiendra dans la Municipalité de McMasterville le dimanche 5 novembre 2017. La Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités prévoit également la tenue d'un vote par anticipation, celui-ci aura lieu le dimanche 29 octobre 2017.

En vue de ces élections, le bureau de la présidente d'élection est à la recherche de personnes fiables, disponibles, impartiales et possédant un bon jugement pour remplir diverses fonctions électorales.

Toute personne intéressée peut obtenir plus d'information et se procurer le formulaire d'offre de service en se présentant à la réception de l'hôtel de ville, au 255 boul. Constable ou sur le site internet de la municipalité « www.mcmasterville.ca » à la section « Greffe ».

Les personnes retenues seront convoquées à une soirée de formation obligatoire.

DONNÉ À McMasterville,

Ce 26e jour du mois de septembre 2017.

La présidente d'élection,

Lyne Savaria, avocate

120722

AVIS PUBLIC

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE :
Rôle d'évaluation foncière (Rôle triennal 2018-2019-2020)

Le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Jean-Baptiste, pour les exercices 2018, 2019 et 2020, tel que préparé par Évimbec ltée, évaluateurs agréés, a été déposé à mon bureau le 13 septembre 2017.

Ce rôle est accessible pour consultation à l'hôtel de ville au 3041, rue Principale à Saint-Jean-Baptiste durant les heures régulières d'ouverture où tout intéressé peut en prendre connaissance, ainsi que sur le site Internet de la municipalité « www.msjb.qc.ca » sous l'onglet « évaluation foncière en ligne ».

Toute demande de révision concernant le rôle doit être déposée auprès de la Municipalité de Saint-Jean-Baptiste avant le 1er mai 2018 au moyen de la formule prescrite et être accompagnée de la somme d'argent requise, sous peine de rejet.

DONNÉ à Saint-Jean-Baptiste ce dix-neuvième jour de septembre deux mille dix-sept.

Le directeur général,
Denis Meunier, g.m.a.

120628

REMERCIEMENTS

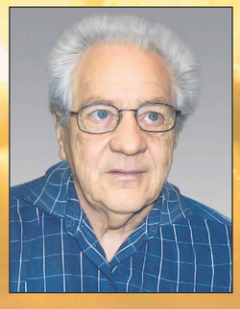
PILETTE, Monique
1960 - 2017

Nous sommes très touchés des marques de sympathie que vous avez témoignées, à la suite du décès de madame Monique Pilette.

La famille vous exprime leurs plus sincères remerciements.

120302

REMERCIEMENTS



M. Jacques Dubé

Suite au décès de Jacques Dubé, survenu le 12 septembre 2017, à l'âge de 71 ans, son épouse Solanges, ses enfants, Jean-Michel et Sébastien et ses petites-filles Clara, Téa et Alia, remercient toutes les personnes qui leur ont manifesté des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, prières, cartes, fleurs, dons, visites aux salons ou assistances aux funérailles.

Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme étant personnels.

120770

AVIS PUBLIC
ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 430-6

Otterburn Park

PRENEZ AVIS que le conseil municipal de la Ville d'Otterburn Park a adopté, lors de sa séance extraordinaire tenue le 19 septembre 2017, le règlement intitulé Règlement de concordance numéro 430-6 modifiant le Règlement de Plan d'urbanisme numéro 430.

Pour la consultation de ce Règlement, vous pouvez vous adresser au bureau du greffe situé au 601, chemin Ozias-Leduc, à Otterburn Park, pendant les heures d'ouverture de l'hôtel de ville.

Conformément à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le Règlement numéro 430-6 est entré en vigueur le 22 septembre 2017, date de l'émission du Certificat de conformité par la Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu.

DONNÉ À OTTERBURN PARK, LE 27 SEPTEMBRE 2017.

Me Julie Waite, greffière

120720

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

Le Complexe funéraire Demers, offre un service clés en main en matière de funérailles. Nos valeurs : le respect, l'écoute et l'ouverture.
Notre équipe de professionnels met à l'avant-plan la clientèle et nous accompagnons les familles dans toutes leurs démarches.

Nous vous offrons :
- Salons spacieux dotés d'équipements multimédias.
- Grande chapelle pour les célébrations.
- Salles de réception pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes.

Notre service clés en main permet de choisir sur place :
- Service de traiteur.
- Arrangements floraux.
- Signets et cartes de remerciement.
- Cercueil, urne, reliquaire et bijoux.
- Monument personnalisé.

WWW.SALONDEMERS.COM • CONSULTEZ LES AVIS DE DÉCÈS MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT.
651, boul. Laurier McMasterville J3G 0K5. Contactez-nous au 450 467-4780

114842

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC ANNONÇANT L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION CONCERNANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 437 RELATIF AUX PROJETS PARTICULIERS DE CONSTRUCTION, DE MODIFICATION OU D'OCCUPATION D'UN IMMEUBLE (PPCMOI), POUR L'IMMEUBLE SITUÉ AU 756, CHEMIN DES PATRIOTES, À OTTERBURN PARK (COLONIE LES BOSQUETS ALBERT-HUDON)

À toutes les personnes intéressées par le projet de résolution numéro 2017-09-314, avis est, par les présentes, donné comme suit :

- lors d'une séance extraordinaire tenue le 25 septembre 2017, le conseil municipal a adopté le projet de résolution numéro 2017-09-314, en vertu de son Règlement numéro 437 concernant les Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI). Ledit PPCMOI concerne la construction d'un gymnase par la Société pour les enfants handicapés du Québec (gymnase De Grandpré), sur le site de la Colonie Les Bosquets Albert-Hudon, située au 756, chemin des Patriotes, à Otterburn Park;
- le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation en conformité avec la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, pour ce projet de résolution, le **mercredi 4 octobre 2017**, à **19h30**, à la salle de l'Espace Libre Expression située au 545, chemin des Patriotes, à Otterburn Park.

Au cours de cette assemblée publique, la mairesse ou un autre membre du conseil municipal expliquera le projet de résolution de PPCMOI ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

L'objet du présent projet de résolution est d'autoriser la construction d'un gymnase, sur le site de La Colonie Les Bosquets Albert-Hudon, située au 756, chemin des Patriotes, à Otterburn Park, par la Société pour les enfants handicapés du Québec (gymnase De Grandpré).

Le présent projet de résolution concerne la zone CONS-26 (Bosquets Albert-Hudon) du Règlement de zonage numéro 431 de la Ville et contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

Le projet de résolution concerné par le présent avis est déposé au bureau du greffe, à l'hôtel de ville, situé au 601, chemin Ozias-Leduc, à Otterburn Park, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture de l'hôtel de ville.

DONNÉ À OTTERBURN PARK, LE 27 SEPTEMBRE 2017.

Me Julie Waite, greffière

120827

AVIS PUBLIC

CONCERNANT LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE McMASTERVILLE 2016-2017-2018

AVIS est par les présentes donné par la soussignée, que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité de McMasterville sera, pour l'année 2018, en vigueur pour son troisième (3e) exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à l'hôtel de ville durant les heures régulières d'ouverture des bureaux.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q. c. F-2.1), avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard du rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette Loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la Loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :
- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la Loi, ou au cours de l'exercice suivant;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé à :

Municipalité de McMasterville
255, boul. Constable
McMasterville (Québec) J3G 6N9

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit indiqué ci-dessus;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement numéro 24-97 adopté par la Municipalité régionale de comté de La Vallée-du-Richelieu et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ À McMASTERVILLE, ce 26e jour du mois de septembre 2017.

La directrice générale et secrétaire-trésorière,
Me Lyne Savaria, MBA

120629

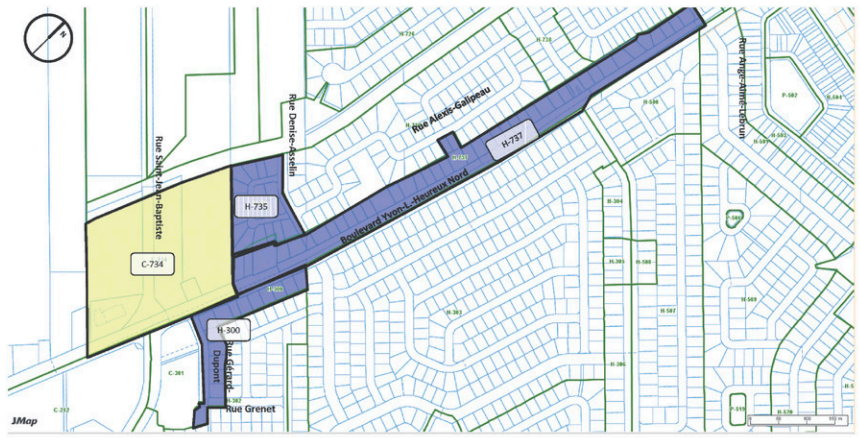
AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DU SECTEUR DU CARREFOUR GIRATOIRE – INTERSECTION YVON-L'HEUREUX NORD ET SAINT-JEAN-BAPTISTE

TENUE D'UN REGISTRE
SECOND PROJET DE RÉSOLUTION 2017-09-535

AVIS est donné que lors de sa séance du 11 septembre 2017 le conseil municipal a adopté le second projet de résolution 2017-09-535 accordant la demande d'autorisation d'un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) sur le lot 5 949 432 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Verchères, afin de permettre la construction d'une résidence pour personnes âgées et d'un bâtiment commercial.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire du secteur concerné dont le plan apparaît ci-dessous, peuvent demander que la résolution mentionnée ci-dessus fasse l'objet d'un scrutin référendaire, en inscrivant leurs nom, adresse et qualité, appuyés de leur signature, dans un registre ouvert à cette fin. Ces personnes devront en outre, avant d'inscrire les mentions requises dans le registre, établir leur identité en présentant leur carte d'assurance-maladie, leur permis de conduire ou permis probatoire délivré sur support plastique, leur passeport canadien ou tout autre document prévu à l'article 215 de la *Loi sur les élections et les référendum dans les municipalités.*



Extrait du plan de zonage
Règlement de zonage n° 1667-00-2011

Le registre sera accessible le 2 octobre 2017, sans interruption de 9 h à 19 h, à l'hôtel de ville de Beloeil, situé au 777, rue Laurier.

Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu, est de 29. Si ce nombre n'est pas atteint, la résolution sera réputée approuvée par les personnes habiles à voter. Les résultats de cette procédure seront annoncés dès la fermeture du registre, au même endroit.

La résolution peut être consultée à la direction des Services juridiques, au 777 rue Laurier, à Beloeil, durant les heures normales d'ouverture des bureaux.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire du secteur concerné :

Toute personne qui, le 11 septembre 2017, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* et remplit les conditions suivantes :
- Être une personne physique domiciliée dans le secteur concerné; et
- Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; et
- Être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Tout propriétaire unique non domicilié d'un immeuble ou occupant unique non domicilié d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes le 11 septembre 2017 :
- Être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné depuis au moins 12 mois;
- L'inscription à ce titre est conditionnelle à la réception par la municipalité d'un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant ou une résolution demandant cette inscription.

Tout copropriétaire indivis non domicilié d'un immeuble ou cooccupant non domicilié d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes le 11 septembre 2017 :
- Être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans le secteur concerné, depuis au moins 12 mois;
- Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Dans le cas d'une personne morale :

- Celle-ci doit avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 11 septembre 2017 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- Celle-ci doit avoir produit avant ou lors de la signature du registre, la résolution désignant la personne autorisée à signer le registre et à a être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne habile à voter à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.*

Donné à Beloeil, ce 27 septembre 2017.
Marilyne tremblay, avocate.
Greffière

120831

Hockey scolaire

Les Montagnards se préparent pour une nouvelle saison

DENIS Bélanger
dbelanger@oeilregional.com

La rentrée des classes a sonné le retour sur glaces des joueurs des équipes de hockey des Montagnards du Collège Saint-Hilaire. En préparation depuis le début du mois, les formations hilairemontaise entameront la saison régulière de la Ligue de Hockey Préparatoire Scolaire (LHPS) en octobre.

Les formations M13, M15 et M17 joueront leurs premières parties régulières à l'extérieur durant le week-end du 6 octobre. La nouvelle équipe M18 amorcera la campagne la fin de semaine suivante à Rivière-du-Loup.

Les parties locales des Montagnards auront lieu les week-ends du 20 octobre, 24 novembre, 2 février et 16 février. «Dans la LHPS, ce n'est pas la même formule que les autres ligues où tu disputes une série aller-retour. Chaque équipe du circuit tient durant un week-end un *showcase* où plusieurs équipes jouent des parties. Nous participerons toutefois à plus que 4 *showcases* à l'extérieur», explique le coordonnateur du programme et entraîneur-chef de l'équipe M18, Charles Allaire-Rondeau, en poste depuis le printemps dernier.

Les rencontres locales des Montagnards auront lieu au Complexe Isatis à Saint-Hyacinthe où se tiennent aussi le matin les séances d'entraînement des M17 et M18. Les M13 et M15 s'entraînent toutefois au Complexe sportif Sportscene de Mont-Saint-Hilaire. Cette situation s'explique par des heures disponibles limitées selon Allaire-Rondeau. «Nous ne sommes pas un sport-étude. On doit pratiquer à l'extérieur des heures d'école et on veut laisser les soirs libres aux jeunes.»

À sa première année comme entraîneur, Charles Allaire-Rondeau espère notamment faire connaître davantage le programme de hockey du collège. «Le programme n'est pas assez connu. C'est un excellent programme et surtout une excellente école. La LHPS ne cesse de son côté de prendre du galon.»

Une perte

Le programme des Montagnards sera privé cette année des services de l'attaquant Émile Hegarty-Aubin. Repêché l'été dernier par les Remparts de Québec lors des assises de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Hegarty-Aubin s'alignera cette année avec les Gaulois de Saint-Hyacinthe de la ligue midget AAA.

Déçu de voir partir un bon joueur, Charles Allaire-Rondeau ne s'empêche toutefois pas de se réjouir pour Émile Hegarty-Aubin. «Il est une fierté pour notre programme et va rester un des ambassadeurs de notre programme. Est-ce qu'on a essayé de le garder? Bien sûr que oui. Si le gars est capable de jouer dans le junior l'année prochaine, on va être content pour lui.»

Vers une cinquième équipe

Charles Allaire-Rondeau rapporte de plus qu'une cinquième équipe pourrait se greffer aux Montagnards, soit le M12 qui serait composé de hockeyeurs du primaire. «Ça regroupe des jeunes de cinquième et sixième année qui s'engagent à aller au Collège. Ça leur garantirait une place dans nos autres équipes. Nous ça nous permettrait de les imprégner de notre culture dès un bas âge, jusqu'au secondaire 5.» ■

Charles Allaire-Rondeau en pleine séance d'entraînement. Photos : Denis Bélanger

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES UNIQUES D'UN IMMEUBLE, AUX OCCUPANTS UNIQUES D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE, AUX COPROPRIÉTAIRES INDIVIS D'UN IMMEUBLE ET AUX COOCCUPANTS D'UN ÉTABLISSEMENT D'ENTREPRISE

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Me Julie Waite, présidente d'élection :

⇨ **aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1er septembre 2017 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
3. être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la Ville depuis au moins 12 mois le 1er septembre 2017;
4. avoir transmis à la Ville, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le 19 octobre 2017.

ET

⇨ **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1er septembre 2017 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
3. être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la Ville depuis au moins 12 mois le 1er septembre 2017;
4. avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 1er septembre 2017;
5. avoir transmis à la Ville, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 19 octobre 2017.

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais au plus tard le 19 octobre 2017 sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau de la présidente d'élection. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez communiquer avec la présidente d'élection, Me Julie Waite, au 450 536-0299 ou à l'adresse suivante, 601, chemin Ozias-Leduc, Otterburn Park (Québec) J3H 2M6.

DONNÉ À OTTERBURN PARK, LE 27 SEPTEMBRE 2017.

Me Julie Waite, présidente d'élection

An english version is also available at the Head Office.

120917

L'or pour l'Express midget A

Félicitations à l'Express midget A de Mont-Saint-Hilaire qui a remporté la médaille d'or à la finale des régionaux de Richelieu Yamaska. Sur la photo: à l'avant: Yannick Lemay, 2e rangée: Zacharie Drouin, Jérôme Bergeron, Hubert Cadieux, Olivier Blondin, 3e rangée: Daniel Duquette, entraîneur, Clément Cadieux, Tristan Novak, Darren Joly, Ryan Joly, Antoine Blondin-Côté, Alexandre Meunier, Gabriel Vachon, Benoît Joly, entraîneur, Antoine Blanchard, Steve Vachon, entraîneur. Absents sur la photo: Philippe Raîche, Jérôme Ducharme et Frédéric Lavoie, entraîneur. ■

L'ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION TOTALE

2017 RAM 1500 Big Horn CrewCab HEMI 4x4

60 550$ – 17 869$ =

42 681$*

Stock : H-291

JEEP® CHEROKEE 2017

HABITACLE RAFFINÉ PRIMÉ*

REMISE ALLANT JUSQU'À 15 % DU PDSF†

DODGE GRAND CARAVAN 2017

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS PLUS DE 33 ANS

REMISE ALLANT JUSQU'À 25 % DU PDSF† | CE QUI REPRÉSENTE JUSQU'À 12 500 $ EN REMISES AU COMPTANT◊ | FINANCEMENT + À 0 % DISPONIBLE*

CHRYSLER PACIFICA 2017

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS ÉVOLUÉE DE TOUS LES TEMPS SUR LE PLAN TECHNOLOGIQUE³

2 500 $ EN REMISES TOTALES◊ + FINANCEMENT À 0 % JUSQU'À 84 MOIS*

Saint-Basile CHRYSLER

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

ON REPART AVEC VOUS!

225 Boul. Sir. Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand, QC J3N 1M2

450-653-0114

www.stbasilechrysler.ca

ROUTE 116

ÇA VA BRASSER

Electrolux

300$ DE RABAIS

\+ Du 15 sept. au 1er oct. obtenez l'**assurance tranquilité** de

5 ANS GRATUIT*

Laveuse frontale de 2,8 pi³ et Sécheuse électrique de 4,0 pi³

24 po

1999,98$ après rabais 913489

GE APPLIANCES

BLANC

350$ DE RABAIS

Laveuse à chargement par le dessus de 4,9 pi³ et Sécheuse électrique de 7,0 pi³

1249,98$ La paire, après rabais 912896

MAYTAG

OMBRE | MODE VAPEUR

700$ DE RABAIS

\+ Du 15 sept. au 1er oct. obtenez l'**assurance tranquilité** de

5 ANS GRATUIT*

Laveuse frontale de 5,2 pi³ et Sécheuse électrique de 7,4 pi³

2099,98$ La paire, après rabais 912884

GERMAIN LARIVIÈRE

enchanté! DEPUIS 60 ANS

SAINT-HYACINTHE
(SECTEUR SAINTE-ROSALIE)
450 799-5522

DIX30
(BROSSARD)
450 766-2225

Malgré le soin apporté à la description des produits et des prix, il est possible que des erreurs techniques ou typographiques se produisent ou qu'il y ait des omissions, mais nous ne pouvons en être tenus responsables. Nous nous excusons des inconvénients que cela pourrait causer. *Les offres sont en vigueur jusqu'au 1er octobre 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette promotion ne peux être jumelée à aucune autre. Les photos sont à titre indicatif seulement. * Certaines conditions s'appliquent. * Sur marques et modèles sélectionnés seulement. Informez-vous auprès de votre marchand pour tous les détails.

116186